

DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

UDAL OSOKO BILKURA / SESION PLENARIA MUNICIPAL

2020ko OTSAILAK 26 / 26 - FEBRERO - 2020

TOKIA / LUGAR: UDALETXEKO BATZAR ARETOA
SALA CAPITULAR DE LA CASA CONSISTORIAL DE DURANGO

EGUNA / FECHA: 2020/02/26

HASIERA / INICIO: 18:00etan

BERTARATUAK / ASISTENTES:

PRESIDENTEA / PRESIDENTA (EH BILDU-DURANGO):

Alkatea, Doña Ima Garrastatxu Urbaneja andrea

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES

(EH BILDU-DURANGO):

2. Alkateordea, Don Iker Urkiza Quilez jauna
3. Alkateordea, Don Aritz Bravo Zubillaga jauna
Doña Ane Abanzabalegi Areitio andrea
Doña Mariam Bilbatua Perez andrea
Don Juan Antonio Bueno Moreno jauna
Doña Garazi Errasti Silloniz andrea

HERRIAREN ESKUBIDEA-ELKARREKIN PODEMOS-INDEPENDIENTEAK (HE-EP-I)

1. Alkateordea, Don Julian Rios Santiago jauna
Doña Neskutz Rodríguez Ormazabal andrea
Don Jorge Varela Dorrio jaunak
Doña María Oñate Ereñaga andrea

EUSKO ALDERDI JELTZALEA-PARTIDO NACIONALISTA VASCO (EAJ-PNV)

Doña Mireia Elkoroiribe Zenikaonandia andrea
Doña Sara Ocea Salazar andrea
Doña Josune Escota Bisbal andrea
Don Jon Sergio Atxotegi jauna
Doña Joana de Irala Bizkarra andrea
Doña Malen Urkullu Arieta-Araunabeña andrea
Doña Ainhoa Ortueta Etxebarria andrea

EUSKAL SOZIALISTAK-SOCIALISTAS VASCOS

Doña Jesica Ruiz Pérez andrea
Don Fernando Castillo Rodríguez jauna

EZ ETORTZEA JUSTIFIKATU DU/EXCUSA SU ASISTENCIA

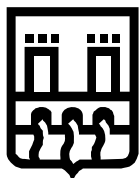
Don Ager Sardui Azkoaga jauna

KONTU-HARTZAILEA / INTERVENTOR

Don Jokin Palacio Perez jauna

IDAZKARI OROKORRA / SECRETARIA GENERAL

Doña Maria Teresa Oleaga Larrinaga andrea



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Alkate andreak batzarrari hasiera eman ondoren, 18:00ak direnean, bilera honetako gai-zerrenda osatzen duten asuntoak eztabaidatzeari ekin zaio. Gaiak ondorengo hauek dira:

BAT.- BIDEZKOA BALITZ, AURREKO AKTEN ZIRRIBORROA IRAKURTZEA ETA ONARTZEA: 2019KO AZAROAREN 27KO OHIKOA ETA 2019KO ABENDUAREN 18KO OHIKOA.

IRAKURRI OSTEAN aurreko batzarreko akta-zirriborroak, 2019ko azaroaren 27ko ohikoa eta 2019ko abenduaren 18ko ohikoa hain zuzen ere.

* Alkatea Garrastatxu Urbaneja andreak (EH Bildu-Durango): 2019ko azaroaren 27ko eta 2019ko abenduaren 18ko ohiko osoko bilkurako akten inguruan zerbait esateko?

* Oceja Salazar andreak (EAJ-PNV): Abenduko plenoko aktan ikusi dugu 15 eta 17. orrialdeetan Josune Escotak hitz egiten duela jartzen du eta ni neu naiz.

BOZKETA egin ostean, Udaleko Osoko Bilkurak, aho batez, **ONARTU EGITEN DU 2019ko azaroaren 27ko Osoko Bilkuraren ohiko akta eta 2019ko abenduaren 18ko ohiko akta** (Zinegotzi andreak adierazitako zuzenketa egin ondoren, Oceja Salazar (EAJ-PNV), abenduaren 18ko aktari dagokionez).

BI.- INTERESDUN GAIEN BERRI EMATEA:

• ERAGOZPENEN AURKAKO EBAZPENAK.

* Kontu-hartzailea Palacio Perez jaunak: Bizkaiko Lurralde Historikoko Tokiko Erakundeen Aurrekontuari buruzko 10/2003 Foru Arauaren 70. artikulua 6. atalean ezartzen du organo kontu-hartzaileek Udalean izandako eragozpenen

Abierta la sesión por la Alcalde-Presidenta, siendo las 18:00 horas, se pasó a tratar los temas que componen el Orden del Día de la presente sesión y que son los siguientes:

UNO.- LECTURA Y APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LOS BORRADORES DE LAS ACTAS DE LAS SESIONES ORDINARIAS DE 27 DE NOVIEMBRE Y 18 DE DICIEMBRE, AMBAS DE 2019.

DADA LECTURA a los borradores de las Actas de las sesiones anteriores, correspondientes a las Ordinarias de 27 de Noviembre y 18 de Diciembre, ambas de 2019.

* Alcalde Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango): ¿Tiene alguien algo que aportar sobre las actas de los plenos del 27 de noviembre del 2019 y del 18 de diciembre del 2019?

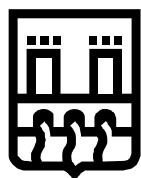
* Concejala Sra. Oceja Salazar (EAJ-PNV): Hemos visto que en el acta del pleno de diciembre está recogido que en las páginas 15 y 17 habla Josune Escota y soy yo la que habló.

PREVIA votación realizada al efecto, el Ayuntamiento Pleno, por unanimidad, **APRUEBA** las actas de los Plenos ordinarios de **27 de Noviembre y 18 de Diciembre, ambos de 2019** (una vez efectuada la corrección manifestada por la Concejala Sra. Oceja Salazar (EAJ-PNV) en lo referente al acta de 18 de diciembre).

DOS.- DACIÓN DE CUENTA DE ASUNTOS DE INTERÉS:

• RESOLUCIONES CONTRARIAS A REPAROS.

* Interventor Sr. Palacio Perez: Tal y como establece el artículo 70 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, en el apartado 6 se establece la obligación que incumbe a los órganos de intervención de dar traslado al pleno



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

aurkako ebazpenen berri eman behar diotela osoko bilkurari.

Hortaz, ebazpen horien zerrenda dakarkiogu osoko bilkurari. Ebazpenetatik hamabi Alkatearen Dekretuei dagozkie eta Udalari lotutako eragozpenei lotutakoak dira; 3 eragozpen Astarloa Kulturgintza Erakunde Autonomoari dagozkio eta beste 3, berriz, Durango Kirolaki.

Horietako fakturen zenbateko osoa, Udalaren kasuan, 142.502,25 eurokoa da. Astarloa Kulturgintzari dagokiona 26.340,52 eurokoa eta Durango Kirolaken 123.801,96 eurokoa.

• BESTEAK.

* 2. Alkateordea Urkiza Quilez jaunak (EH Bildu-Durango):

- o Gerente lanpostuaren Oinarrien zirriborroa hurrengo Mahai-Politikora eramango dugu eta bertan aztertu eta negoziatuko dugu.
- o Diruzainaren inguruan esan behar dugu badaukagula diruzaina; akumulazio bitartez egingo du lan, legearen probisio modu bat da. Diruzain honek Lasarte-Orian egiten du lan, funtzionarioa da, lehenengo mailako funtzionarioa da.
- o Lan Poltsaren irizpideak onartu egin dira Mahai Politiko-Sindikalean negoziatu eta gero.
- o Administratiboen Lan-Poltsaren Oinarriak negoziatu eta onartu egin ditugu. Laster prozesu bat egingo dugu lan-poltsa hori betetzeko.
- o San Agustinen aurkeztu genuen Gobernu-Plana, eta triptiko bat eta egunkari bat ere egin ziren, ondoren, etxex etxe banatu dena. Horren guztiaren gastua 16.903,51 eurokoa da lau urterako; urtean 4.225 euro.

Horri buruzko informazioa emateko, Herriaren Eskubideako Bozeraileari emango diot hitza.

de las resoluciones contrarias a reparo que hayan podido tener lugar en el Ayuntamiento.

De esta forma, se traslada al pleno la relación de estas resoluciones. Doce se corresponden a Decretos de Alcaldía de reparos relativos al Ayuntamiento, 3 reparos relativos al Organismo Autónomo de Astarloa Kulturgintza y otros 3 relativos a Durango Kirolak.

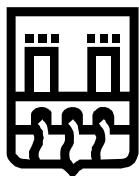
En cuanto al montante total de las facturas incluidas en estos reparos, en el caso del Ayuntamiento asciende a 142.502,25 euros; en el caso de Astarloa Kulturgintza a 26.340,52 euros y en cuanto a Durango Kirolak a 123.801,96 euros.

• OTROS.

* 2º Tnte. de Alcalde Sr. Urkiza Quilez (EH Bildu-Durango):

- o El borrador de las Bases del puesto de Gerente lo llevaremos a la siguiente sesión de la Mesa Política, donde lo estudiaremos y negociaremos.
- o Sobre el tema del Tesorero, debemos decir que sí tenemos un tesorero; trabajará mediante acumulación; es una especie de provisión de la ley. Este tesorero trabaja en Lasarte-Oria, es funcionario, funcionario de primer nivel.
- o Se han aprobado los criterios de la Bolsa de Trabajo, después de la negociación en la Mesa Político-Sindical.
- o Hemos negociado y aprobado las Bases de la Bolsa de Trabajo de los Administrativos. En breve, iniciaremos un proceso para elaborar esa bolsa de trabajo.
- o El Plan de Gobierno que se presentó en San Agustín y que se realizó un tríptico y un periódico que se ha buzoneado; el gasto de todo esto es 16.903,51 euros para cuatro años, lo que supondría un gasto de 4.225 euros al año.

Para informar sobre este punto le paso la palabra al Portavoz de Herriaren Eskubidea.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

* **Varela Dorrio jaunak (HE-EP-I):** Herriaren Eskubideak eta EH Bilduk datozen lau urteetarako Gobernu-Plana aurkeztu dugu duela gutxi. Hori ez da berria, egiten zen lehen ere, baina aurten, aldea izan da, herritarren aurrean aurkezpen publiko bat izan dugula.

Horren aurretik aurkeztutako gobernu-plana, EAJren eta PSEren, 2017-2019 aldirako Gobernu-Plana izan zen eta hark ere izan zituen kostuak. 2017-2019 aldirako planaren kostu osoa hau izan zen: 4.827 euro logoa egiteko; 4.837 infografia egiteko, hemen itzulpen-zerbitzu bat kontratatua izan arren; eta azkenik, 22.100 euro kudeaketa-plana diseinatzeko eta idazteko; hau da, bi urterako gobernu-plana egitearen kostua, guztira, 32.461,23 eurokoa izan zen; hau da, 16.000 eurotik gora kudeaketa-urte bakoitzeko. Esan nahi dugu, gainera, inork ezagutzen ez duen kudeaketa-plan bat izan zela. Inork ez du ezagutzen haren edukirik, ez eta zer ehunekotan bete zen ere.

Guk aurkeztutako Gobernu-Plana plan publiko bat da. Herritarrekin egindako ekitaldi batean aurkeztu genuen, galderak eta iruzkinak egin zizkiguten, informazioa eman genuen. Gobernu-plan gardena da eta zer norabidetan aritu nahi dugun erakusten du.

Planaren gastuetan sartuta zegoen etxez etxe banatu dugun argitalpen bat, herritar guztien etxera iristea nahi baikenuen, herritarrek informazio hori izatea nahi dugu, proposatu ditugun 135 neurriak ebaluagarriak izatea eta jendeak, legealdi hau amaitzean, zer ehunekotan bete dugun alderatzea nahi dugu.

* **2. Alkateordea Urkiza Quilez jaunak (EH Bildu-Durango):** Komunikazio-kontratuari buruz esan behar dugu lizitazioan dagoela, 60.000 euro gehi BEZa urtean, 72.600 BEZ barne. Bi urtetarako Kontratua izango litzateke.

* **Varela Dorrio jaunak (HE-EP-I):** Aurreko puntuan bezalaxe, gaur egungo Gobernukideok ez dugu kontratu hau ezkerreko poltsikotik atera. Azken lizitazioa 2019ko martxoan izan zen,

* **Concejal Sr. Varela Dorrio (HE-EP-I):** Hemos presentado recientemente desde Herriaren Eskubidea y EH Bildu ante la ciudadanía un Plan de Gobierno para los próximos cuatro años, no es algo nuevo, es algo que se solía hacer con la única diferencia que este año ha habido una presentación pública a la ciudadanía.

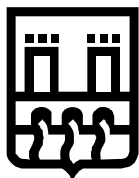
El último plan de gobierno que se presentó del PNV y PSE fue el Plan de Gobierno 2017-2019 que también tuvo sus costes. El coste total del plan 2017-2019 fue de 4.827 para un logo, 4.837 para una infografía, 695 euros para traducir la infografía pese a tener aquí un servicio contratado de traducción, y por último 22.100 euros para el diseño y redacción del plan de gestión; es decir, que para un plan de gobierno de dos años el montante total ascendió a 32.461,23 céntimos, lo que vendría a ser más de 16.000 euros por año de gestión. Además decir que fue un plan de gestión que nadie conoce, nadie sabe su contenido o el porcentaje que se cumplió.

El Plan de Gobierno que nosotros hemos presentado es un plan público que se presentó en un acto con la ciudadanía, con preguntas, con comentarios, con información, un plan de gobierno transparente que muestra la dirección en la que queremos trabajar.

Un plan que entre sus gastos contenía una publicación que ha llegado a los buzones de toda la ciudadanía porque queremos que tenga esta información, queremos que las 135 medidas que hemos propuesto sean evaluables y queremos que la gente, cuando termine esta legislatura, pueda comparar qué porcentaje de ejecución hemos podido tener.

* **2º Tnte. de Alcalde Sr. Urkiza Quilez (EH Bildu-Durango):** Respecto al contrato de Comunicación, debemos decir que está en licitación: 60.000 euros más el IVA anuales; es decir, 72.600 euros, incluido el IVA. Sería un contrato para dos años.

* **Concejal Sr. Varela Dorrio (HE-EP-I):** Igual que en el punto anterior, éste no es un contrato que nos hayamos sacado de la manga el Equipo de Gobierno actual. La última vez que se licitó fue



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

38.026,79 €-ko kostuarekin 6 hilerako; hau da, 76.053,58 € urtean. Hau da, ia 3.500 € jaitsi genuen. Lizitazio-prezioa jaisteaz gain, irekia izango da, aurkeztu nahi duen enpresa ororentzat irekia. Ez dago oso urrutira joan beharrik, nahikoa da 2017ra joatea, ikustek, zerbitzu hau publizitaterik gabeko prozedimentu negoziatu baten bidez kontratau zela; hau da, 72.000 €-tik gorako kontratu bat esleitzeko, EAJk eta PSEk aurkeztutako 3 enpresei eskatu zitzaizen aurrekontua.

Eta harrigarriena da nondik atera zen kontrat hori ordaintzeko dirua: 31.504 € gizarte-ekintzatik eta 40.970 enplegutik. 72.000 € gelditu ziren gizarte-ekintzan eta enpleguan inbertitu gabe. Gainera, beste 5.000 € murriztu zitzaizkion hezkuntza-kontseiluari eta beste 2.320 € kulturari.

Laburbilduz:

2017an lizitazio itxi bat egin zen eta EAJk eta PSEk aukeratutako 3 enpresak bakarrik aurkeztu ahal izan ziren. Kontratua ordaintzek, murrizketak egin ziren gizarte-ekintzan eta enpleguan. 2019an, EAJk eta PSEk lizitazio bat atera zuten, urteko 76.000 €-ko kostukoa. 2020an, Herriaren Eskubideak eta EH Bilduk lizitazio ireki bat argitaratu dugu, 72.600 €-koa, EAJren eta PSEren azken lizitazioa baino 3.500 € gutxiagokoa.

UDALBATZA jakitun eta ados adierazten da.

HIRU.- AURRETIAZKO FISKALIZAZIO MUGATUA APLIKATZEKO OINARRIZKO BALDINTZAK ONARTZEKO AKORDIOA (ANTOLAKETA BATZORDEAREN IRIZPENA, 2020KO OTSAILAREN 19KOA).

AURRETIAZKO fiskalizazio mugatua aplikatzeko oinarrizko baldintzak onartzeari buruz Antolaketako Informazio Batzordeak 2020ko otsailaren 19an aho batez onartutako irizpenaren berri eman da.

IKUSITA Kontu-hartzaileak 2020ko otsailaren 19an egindako txostena.

en marzo de 2019 por un coste de 38.026,79€ por 6 meses, lo que supondría 76.053,58€ al año. Es decir que rebajamos casi 3.500€. Además de reducir el precio de licitación, va a ser abierta, accesible a cualquier empresa que se quiera presentar. No hay que ir muy lejos, hasta 2017, para encontrar la contratación de este servicio mediante un procedimiento negociado sin publicidad, es decir, que para asignar un contrato de más de 72.000€ se pidió presupuesto a las 3 empresas que eligieron el PNV y el PSE.

Y lo más sorprendente es de dónde salió el dinero para pagar este contrato: 31.504€ de acción social y 40.970 de empleo. Más de 72.000€ que dejaron de invertir en acción social y empleo, además de otros 5.000€ que también le recortaron al consejo de educación y otros 2.320€ a cultura.

Resumiendo:

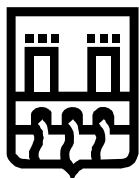
En 2017 se hizo una licitación cerrada a la que solo se pudieron presentar las 3 empresas que eligieron PNV y PSE. El contrato se pagó recortando en acción social y en empleo. En 2019 PNV y PSE sacaron una licitación con un coste anual de más de 76.000€. En 2020 Herriaren Eskubidea y EH Bildu hemos publicado una licitación abierta de 72.600€, 3.500€ menos que el último de PNV y PSE.

EL AYUNTAMIENTO PLENO se da por enterado.

TRES.- ACUERDO DE APROBACIÓN DE REQUISITOS BÁSICOS PARA LA APLICACIÓN DE FISCALIZACIÓN PREVIA LIMITADA. (DICTAMINADO POR LA COMISIÓN INFORMATIVA DE ORGANIZACIÓN DE 19 DE FEBRERO DE 2020).

DADA CUENTA del dictamen aprobado por unanimidad de la Comisión Informativa de Organización el 19 de febrero de 2020, relativo a la aprobación de requisitos básicos para la aplicación de fiscalización previa limitada.

VISTO el informe emitido por el Interventor de fecha 19 de Febrero de 2020.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

* Kontu-hartzailea **Palacio Perez jaunak**: Osoko bilkurari jakinarazten diot onartu direla aurretiazko fiskalizazio mugatuaren araubidean egiaz-tatu beharreko oinarritzko eskakizunak eta hone-kin betetzen dugu 424/2017 Errege Dekretuan eta 117/2018 Foru Dekretuan ezarritakoa. Azken horrek 13. artikuluan jasotzen du oinarritzko es-kakizunen fiskalizazio eta aurretiazko kontu-har-tze mugatua, eta ezartzen du, organo kontu-har-tzaileraren aurretiazko txostena eskuratuta eta presidentetzak proposatuta, tokiko erakundeko osoko bilkurak erabaki ahal izango duela fiskali-zazio eta aurretiazko kontu-hartze mugatuaren araubidea ezartzea.

Osoko bilkurak fiskalizazio eta kontu-hartze mu-gatua erabakitzen duen kasuetan, organo kontu-hartzeairearen ondoren, honako oinarritzko eska-kizun hauek egiaztatzeraz mugatuko da:

- ✓ Aurrekontu kreditua egotea.
- ✓ Betebeharrak edo gastuak eskumendun orga-noak sortzea.
- ✓ Eta kudeaketa-prozesuan duten garrantziaga-tik osoko bilkurak, presidentatzak proposa-tuta eta aurrez organo kontu-hartzailearen txostena eskuratuta, erabakitako beste kon-tuak.

Azkena aipatu dugun horregatik jakinarazten dizkiot, honela, osoko bilkurari, oinarritzko eskaki-zun hauek. Ikusi genuen aurrekontuaren gastu-faseren bat zekarten egintza guztiak berrikusteko zegoela planteatuta. Osoko bilkurari honen berri ematen diot; baita berezitasun honen berri ere: barneko kontrolerako aurreko eredia dela eta, osoko bilkurari proposatzen diot, hartzen den erabakiak izan dezala sei hilabete inguruko egoki-tzapen-fase bat, sailak lan egiteko modu berri honetara egoki daitezen; bai kudeaketako sailak, bai Kontu-hartzailetza.

Sei hilabetearen elkarrekin lan egitea da asmoa, hala, espedienteak legez nahitaezkoa den doku-mentazioarekin osatzeko; eta 2020ko azken hi-ruhilekoan egingo dugu Kontu-hartzailetzatik ebaluazio bat, jakiteko, zenbateraino bete ditu-gun barne kontrolerako arau berri hauek.

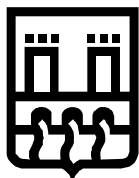
* Interventor **Sr. Palacio Perez**: Se traslada al pleno la aprobación de los requisitos básicos a comprobar en el régimen de fiscalización previa limitada, y con esto se da cumplimiento a lo es-tablecido en el Real Decreto 424/2017 y el De-creto Foral 117/2018 que, concretamente en el artículo 13, recoge el régimen de la fiscalización y la intervención previa limitada de requisitos básicos estableciendo que, previo informe del órgano interventor y a propuesta de la presiden-cia, el pleno de la entidad local podrá acordar el régimen de fiscalización e intervención previa limitada.

Para aquellos casos en los que el pleno acuerde la fiscalización e intervención limitada, previa el órgano interventor, se limitará a comprobar los requisitos básicos siguientes:

- ✓ La existencia de crédito presupuestario.
- ✓ Que las obligaciones o gastos se generan por órgano competente.
- ✓ Y aquellos otros extremos, que por su tras-cendencia en el proceso de gestión se de-terminen por el pleno a propuesta de la pre-sidencia, previo informe del órgano interven-tor.

Es por esto último que se traslada al pleno, de esta forma, este conjunto de requisitos básicos que vimos que estaba planteado para revisar todos aquellos actos que supusieran alguna fase presupuestaria de gasto. Lo traslado al pleno, con la particularidad de que dado el modelo de control interno previo, sí que propongo al pleno que el acuerdo que se adopte de un periodo de adaptación de unos seis meses para que las áreas puedan acomodarse a esta nueva forma de trabajo, tanto las áreas gestoras como el área de Intervención.

La idea es que durante seis meses se haga un trabajo conjunto para poder completar los expe-dientes con la documentación legalmente pre-ceptiva; y será el último trimestre de 2020 cuando desde el área de Intervención, haremos una evaluación de hasta qué punto hemos lle-gado a cumplir con estas nuevas de control interno.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

EZTABAIDA-TARTEA ireki ostean, honako parte-hartzea ematen dira:

* **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV):** Lehenik eta behin, Kontu-hartzaileak egindako lana eskertu nahi nuke. Durangoko Udalaren kontuen barne kontrolerako eredu berria prestatu, aurkeztu eta azaldu egin digulako.

EAJ udal Taldetik eredu berri hau begi onez ikusten dugu eta alde bozkaturiko dugu.

Aldeko botoa emango dugu, iruditzen baitzaigu proposatutako eredu berria egokia eta positiboa dela Udalarentzat.

Bizkaiko Foru Aldundiak proposatutako dokumentuaren ia berdina da, 2 salbuespen txiki izan ezik: aurretiazko fiskalizazio mugatua lan-eskaintza publikoetan eta lanpostu-zerrendaren aldaketetan. Ados gaude bi alor horiek *a posteriori* kontrolatzearekin, horretarako, finantza-kontrolako neurriak erabiltza.

Aitortza eta balioa eman nahi dizkiot Udaleko langile guztiek aurretiazko fiskalizazio mugaturako eredu berria pixkanaka aplikatzeko egin beharreko ahaleginari eta inplikazioari. Eta eskerrak eman nahi dizkio kontu-hartzaileari, teknikariek zein politikariek udalaren ekonomia-finantzak kontrolatzeko eredu berria ezagutzeko eman dizkigun azalpenengatik. Espero dugu pixkanaka eta langileei zama eta konplexutasun handiegia ekarri gabe ezarri ahal izatea.

* **Varela Dorrio jaunak (HE-EP-I):** Eskerrik asko egindako lanagatik. Badakigu konplexua izango dela egokitzapen berri hau egitea, baina beharrezkoa iruditzen zaigu Udala gardena eta eraginkorra izan dadin. Modernizazioaren eta garenago izatearen aldeko apustu berri honetan parte hartu duten eta hartuko duten langile guztiei eskerrak ematen dizkiot.

* **2. Alkateordea Urkiza Quilez jaunak (EH Bildu-Durango):** Guk ere eskerrak eman nahi dizkiogu Kontu-hartzaileari, egindako lanagatik eta adierazi nahi dugu, EAJko Bozeramaileak esan

ABIERTO debate, se producen las siguientes intervenciones:

* Concejala **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV):** Para comenzar, quisiera dar las gracias al Interventor por su trabajo. Por haber preparado, presentado y explicado el nuevo modelo de control interno de las cuentas del Ayuntamiento de Durango.

Desde el Grupo municipal del PNV vemos con buenos ojos este nuevo modelo y votaremos a favor.

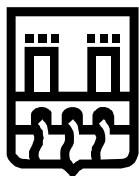
Votaremos a favor por considerar que el nuevo modelo propuesto es adecuado y positivo para el Ayuntamiento.

Es prácticamente igual al documento propuesto por la Diputación Foral de Bizkaia, salvo 2 pequeñas excepciones: la fiscalización previa limitada sobre las OPEs y sobre las modificaciones de RPT. Estamos de acuerdo en que estos dos ámbitos deben controlarse *a posteriori*, mediante las medidas propias de control financiero.

Queremos reconocer y poner en valor el esfuerzo e implicación necesaria por parte de todo el personal del Ayuntamiento para la aplicación progresiva del nuevo modelo de fiscalización previa limitada. Y agradecer también las explicaciones del Interventor para que tanto la parte técnica, como la política, conozcamos el nuevo modelo de control económico-financiero municipal, que esperamos pueda implementarse de manera progresiva sin que suponga una excesiva carga y complejidad para el personal.

* Concejala **Sr. Varela Dorrio (HE-EP-I):** Agradecer el trabajo hecho. Sabemos la complicación que conlleva toda esta nueva adaptación pero entendemos que es necesaria para ser un Ayuntamiento transparente y eficaz. Agradecer a todo el personal que ha participado y que vaya a participar en esta nueva apuesta por modernizar y ser más transparentes.

* **2º Tnte. de Alcalde Sr. Urkiza Quilez (EH Bildu-Durango):** Nosotros también queremos agradecer el trabajo del Interventor e indicar también, como decía la Portavoz del PNV, que es



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

duen moduan, Foru Aldundiak aurkeztutako ereduaren ia-ia berdina dela; hala ere, eskerrak eman behar dizkiogu gure Kontu-hartzaileari, Foru Aldundian txostena egin zuen teknikarien taldeko kide izan baitzen. Kontu-hartzaileari galdetu nahi diot ea zer urtetik zen nahitaezkoa betearazte-arau hau ezartzea.

* Kontu-hartzailea **Palacio Perez jaunak**: Aurretiazko fiskalizazio mugatua, berez, ez da nahitaezkoa. Aukerakoa da eta osoko bilkurak erabakitzen du onartu edo ez. Durangoren berezitasuna zera da, fiskalizazio osoko eredu batetik abiatuko garela. Horrek esan nahiko luke organo kontu-hartzaileak berrikusi egin behar lukeela espedienteetako dokumentazio guztia. Hori bideraezina da erabat, eta hala dago adierazita baliabide-urritasunari buruzko txosten batean.

Txostenean jasota dago, baita ere, paradoxa dela, orain, aurretiazko fiskalizazio mugatuan, lehen berrikus zitezkeen gauzak baino gehiago berrikusiko direla; izan ere, fiskalizazio osoko testuinguruan egon eta espediente guztietan dena berrikusi beharko genukeen arren, aurrekontu-kreditua egotea bakarrik ari ginen berrikus-ten eta kasu batzuetan, baina ez denetan, organo esku-hartzailearen egokitasuna egintzak onartzeko.

Nire ustez, Durangoren planteamendua gomendatzea funtsezkoa da ikuspegi tekniko hutsetik; bai Durangorentzat, bai beste edozein udalarentzat. Txikienek ere eredu hau dute, eta aspalditik gainera; izan ere, barneko kontrolerako gisa honetako ereduak ezartzeko aukera ematen du 10/2003 Foru Arauak, eta beraz, ordutik izan genezakeen eredu hau, baina ez da nahitaezkoa.

BOZKETA egin ostean.

UDALBATZAK, aho batez, aurretiazko fiskalizazio mugatua aplikatzeko oinarritzko baldintzak **ONARTZEA** erabaki du, Kontuhartzaileak egindako Txostenean adierazitakoa rekin bat etorritik (txosten hori dagokion espedientearen dago).

prácticamente el modelo que presentaba la Diputación; no obstante, hay que agradecer a nuestro Interventor que formó parte de ese equipo técnico que elaboró ese informe en la Diputación. Me gustaría preguntarle al Interventor desde qué año era obligatoria la implantación de esta norma de ejecución.

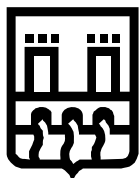
* Interventor **Sr. Palacio Perez**: La fiscalización previa limitada en sí no es obligatoria, es algo potestativo que el pleno decide aprobar o no. La particularidad que pueda tener Durango es que partimos de un modelo de fiscalización plena, que eso implicaría que habría que revisar toda la documentación de los expedientes por el órgano interventor, algo completamente inviable que así se traslada en un informe de insuficiencia de medios.

También se recoge en el informe que se da la paradoja que ahora se van a revisar en una fiscalización previa limitada más cosas de las que se podían venir revisando previamente, porque aunque estábamos en un contexto de fiscalización plena y tendríamos que revisar todo en todos los expedientes, se estaba revisando realmente la existencia de crédito presupuestario y, en algunos que no en todos los casos, la idoneidad del órgano competente en la aprobación de los actos.

Recomendar el planteamiento de Durango para mí es imprescindible desde un punto de vista puramente técnico para Durango y cualquier ayuntamiento. Hasta los más pequeños tienen este modelo y desde hace muchos años porque realmente la posibilidad de adopción de este tipo de modelo de control interno ya lo da la Norma Foral 10/2003, por lo que desde entonces podríamos tener este modelo, pero obligatorio realmente no es.

PREVIA votación realizada al efecto.

EL AYUNTAMIENTO PLENO, por unanimidad, acuerda **APROBAR** los requisitos básicos para la aplicación de la fiscalización previa limitada, conforme a lo señalado en el Informe emitido por el Interventor, obrante en el expediente de su razón.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

LAU.- BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA DURANGOKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA NARTZEA, HALA BADAGOKIO, HIRI-HONDAKINAK TRATATZEKO ZERBITZUA EMATEKO. (ANTOLAKETA BATZORDEAREN IRIZPENA, 2020KO OTSAILAREN 19KOA).

2020ko otsailaren 19an Antolaketako Informazio Batzordeak aho batez onartutako irizpenaren berri eman da, Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Durangoko Udalaren arteko Lankidetzaren Hitzarmena onartzeari buruzkoa, Hiri Hondakinak Tratatzeako Zerbitzua emateko.

IKUSITA Ingurumen Plangintzako ardura-dunak 2020ko otsailaren 4an egindako txostena.

IKUSITA, halaber, Idazkari Nagusiak 2020ko otsailaren 14an egindako txostena.

* Idazkari Nagusia **Oleaga Larrinaga andreak**: Proposamenaren helburua da, alde batetik, bateratzea gaur egun indarrean dauden hitzarmenak gai honen inguruan, hau da, hiri-hondakinen tratamenduaren zerbitzuan, eta bestetik, formalki egokitzea hitzarmen bateratu horren egitura 40/2015eko Legeari. Txosten teknikoan agertzen de zein den proposamenaren helburua eta baka-rrik gehitzea Jarraipen batzordearen kideak izango ziren Aritz Bravo, arloko Zinegotzia, Aitor Larruzea, ingurumen plangintzako Arduraduna.

EZTABAIDA-TARTEA ireki ostean, honako parte-hartzea ematen dira:

* **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV)**: EAJ udal Taldeak hitzarmen honen alde bozkatuko du, hondakinen kudeaketa sinplifikatu eta bateratu egiten duelako eta horrek zerbitzua hobetzera laguntzen duelako.

CUATRO.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Y EL AYUNTAMIENTO DE DURANGO PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE TRATAMIENTO DE RESIDUOS URBANOS. (DICTAMINADO POR LA COMISIÓN DE ORGANIZACIÓN DE 19 DE FEBRERO DE 2020).

DADA CUENTA del dictamen aprobado por unanimidad de la Comisión Informativa de Organización el 19 de febrero de 2020, relativo a la aprobación del Convenio de Colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Durango, para la prestación del Servicio de Tratamiento de Residuos Urbanos.

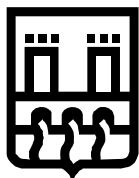
VISTO el informe emitido por el Responsable de planificación ambiente, de fecha 4 de Febrero de 2020.

VISTO, asimismo, el informe evacuado por la Secretaría General, fechado el 14 de Febrero de 2020.

* Secretaria General **Sra. Oleaga Larrinaga**: El objetivo de la propuesta es, por un lado, unificar los acuerdos vigentes en este tema; es decir, en el servicio del tratamiento de los residuos urbanos; y por otro, adaptar formalmente la estructura de ese acuerdo unificado a la Ley 40/2015. El informe técnico recoge el objetivo de la propuesta y solamente hay que añadir los miembros de la Comisión de Seguimiento, que serán Aritz Bravo, Concejal del área y Aitor Larruzea, Responsable de la planificación medioambiental.

ABIERTO debate, se producen las siguientes intervenciones:

* Concejala, **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV)**: El Grupo municipal del PNV votará a favor de este convenio, ya que simplifica y aún a la gestión de residuos, lo que ayuda a mejorar el servicio.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Proposatutako hitzarmenak hondakin moten tratamendu-zerbitzua eskaintzeko irizpideak sinpletzea eta bateratzea dakar eta lagundu egingo du eraginkortasuna eta efizientzia hobetzen, hondakinen kudeaketa integrala eginda.

Zalantzarik gabe, positiboa iruditzen zaigu hau, baina hondakinen kudeaketaren arloan lan handia dugu oraindik denok egiteko, birziklatze-tasak handitu eta sortutako hondakin kopurua murriz dadin. Horretarako, garrantzitsua da, honetan ari garenean, herritarrei ahalik eta erraztasun gehien eskaintzea eta kontzientziazio-lana egitea.

Hori horrela, 5. edukiontzia lehenbailehen jartzea eskatzen dugu (berandu dabil); baita joan den otsailaren 17rako aurreikusita zegoen informazio-kanpaina ere lehenbailehen egitea.

* **Varela Dorrio jaunak (HE-EP-I):** Aldeko botoa emango dugu. Legera egokitzeaz gain, Udalaren kudeaketa sinpletzeko beste urrats bat ere bada.

* **3. Alkateordea Bravo Zubillaga jaunak (EH Bildu-Durango):** Oso ondo azaldu du Idazkariak zertarako izango den hitzarmen hau. Lehenago zeuden hitzarmenak bateratzeko balio izango du, eta espero dezagun honek hondakinen kudeaketarako ere onura bat izatea. Lau urteko hitzarmena da, beste lau urterako luzatu daitekeena, eta jarraipen-mahai bat egongo da gaur egun sinatuko den hau ea zelan doan, edo moldaketarik egin behar izango litzatekeen.

BOZKETA egin ostean.

UDALBATZAK, aho batez, hauxe erabaki du:

Lehena.- Bizkaiko Foru Aldundiak eta Durangoko Udalak sinatu beharreko Lankidetzak Hitzarmena, Hiri Hondakinak Tratatzeako Zerbitzua emateko, bidalitako zirriborroaren arabera, 2020000832 sarrera-erregistroarekin, 2020ko urtarrilaren 24koa **ONARTZEA**.

El convenio propuesto conlleva simplificar y unificar los criterios de prestación del servicio de tratamiento de las diferentes fracciones de residuos y contribuye a mejorar la eficiencia y la eficacia mediante una gestión integral de los residuos.

Sin duda alguna, consideramos que esto es positivo, pero aún tenemos mucho trabajo por hacer en materia de gestión de residuos, para aumentar las tasas de reciclaje y disminuir la generación de residuos. Para ello, es importante trabajar ofreciendo todas las facilidades posibles a los y las ciudadanas, y realizando labores de concienciación.

En este sentido, pedimos que se implante cuanto antes el 5º contenedor (que va ya con retraso) y se realice cuanto antes la campaña informativa prevista para el pasado 17 de febrero.

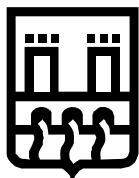
* Concejál **Sr. Varela Dorrio (HE-EP-I):** Votaremos a favor. Es un paso más para simplificar la gestión de este Ayuntamiento además de la adaptación a la ley.

* **3º Tnte. de Alcalde Sr. Bravo Zubillaga (EH Bildu-Durango):** El Secretario ha explicado muy bien para qué servirá este convenio. Servirá para unificar los convenios existentes y esperamos que conlleve una mejora para la gestión de residuos. Es un convenio para cuatro años, que se puede prorrogar para otros cuatro años, y constituirá una mesa de seguimiento para evaluar el convenio que se firmará ahora, y para decidir si habría que efectuar alguna modificación.

PREVIA votación realizada al efecto.

EL AYUNTAMIENTO PLENO, por unanimidad, acuerda:

Primero.- APROBAR el Convenio de Colaboración a suscribir entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Durango, para la prestación del Servicio de Tratamiento de Residuos Urbanos, conforme al borrador remitido, con registro de entrada nº 2020000832, de 24 de enero de 2020.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Bigarrenen. Ima Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango) Alkate Udaltzari ahalmena ematea Hitzarmen hori sinatzen da.

Hirugarrenen. 3. Alkateordea eta Lurralde Batzordeko Presidentea, Aritz Bravo Zubillaga jauna (EH Bildu-Durango) eta Ingurumen Plangintzaren Arduraduna, Aitor Larrazuea Abad, Segimendu Batzordeko kideak izendatzen dira.

BOST.- DURANGOKO KALEAK GARBITZEKO ETA HIRI-HONDAKIN SOLIDOA BILTZEKO ETA GARRAIATZEKO KONTRATUAREN ALDAKETA ONARTZEN, HALA BADA GOKIO. (ANTOLAKETA BATZORDEAREN IRIZPENEA, 2020KO OTSAILAREN 19KOA).

IKUSITA Durangoko Udaleko Plangintza Iraunkorreko Arduradunak 2020ko urtarileren 12an egindako txostena.

Funtsen Kontu-hartzaileak aldeko fiskalizazioa egin ondoren.

Antolakuntza Batzorde Informatiboak 2020ko otsailaren 19an emandako aldeko irizpena.

EZTABAIDA-TARTEA ireki ostean, honako parte-hartzea ematen dira:

* 3. Alkateordea **Bravo Zubillaga (EH Bildu-Durango)**: Jakina duzun moduan, kale garbiketa eta hondakinen kudeaketako kontratu hau pasa den urtean sinatu zen, aurreko legegintzaldian, apirilean.

Hasieratik gabeziak zituen, herritarrekin kontaktu barik egin zen kontratu hau, eta horrek gerora aldatetako egitea ekarri digu. Adibidez, alde zaharreko hondakinen biltzea; aurrekontu bat zegoen kontratu honetan alde zaharreko hondakinen biltzea modu ziur baten egiteko. Ikusi genuen

Segundo. Facultar a la Alcalde-Presidente Doña Ima Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango), para que proceda a la firma del referido Convenio.

Tercero. Designar como miembros de la Comisión de Seguimiento al 3º Tnte. de Alcalde y Presidente de la Comisión de Territorio, Don Aritz Bravo Zubillaga (EH Bildu-Durango) y al Responsable de la Planificación Medioambiental, Don Aitor Larrazuea Abad.

CINCO.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, DE LA MODIFICACIÓN DEL CONTRATO DE LIMPIEZA VIARIA Y RECOGIDA Y TRANSPORTE DE RESIDUOS SÓLIDOS URBANOS DE DURANGO. (DICTAMINADO POR LA COMISIÓN DE ORGANIZACIÓN DE 19 DE FEBRERO DE 2020).

VISTO el informe emitido por el Responsable de planificación sostenible del Ayuntamiento de Durango, de 12 de Enero de 2020.

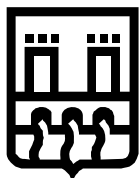
PREVIA fiscalización favorable por parte de la Intervención de Fondos.

PREVIO dictamen favorable de la Comisión Informativa de Organización de 19 de febrero de 2020.

ABIERTO debate, se producen las siguientes intervenciones:

* 3º Tnte. de Alcalde **Sr. Bravo Zubillaga (EH Bildu-Durango)**: Tal y como sabrán, este contrato para la limpieza de las calles y la gestión de residuos se firmó el año pasado, en la anterior legislatura, en abril.

Tenía deficiencias desde el principio, se elaboró este contrato sin contar con los ciudadanos, lo que ha resultado en la necesidad de realizar modificaciones más tarde. Por ejemplo, respecto a la recogida de residuos del casco viejo. Este contrato disponía de un presupuesto para que la recogida de residuos del casco viejo se realizara



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

arazo bat egon zitekeela, eta Gobernu Taldetik erabaki genuen beharrezkoa zela auzotarrengana joan eta ea eurek dagoen diru-partidarekin zein zerbitzu ematea nahi zen alde zaharrean, jakinda mugak izango zituela.

Bi proposamen eraman genituen, bata isla mugikorrena eta komertzioen bilketa selektibo mugatu batena eta bestea komertzioen bilketa oso bat, eguneroko bat eta isla fijoarena. Guk proposamen biak eraman genituen, baina hobesten genuen isla finkoarena uste genuelako komertzioek hondakin gehiago generatu egiten dituelako eta uste genuelako fokoa, batez ere, ipini zela komertzioen bilketa selektibo horretan birziklatze tasak igotzea nahi bada.

Gu ideia horrekin joan ginen, baina auzotarrek esan ziguten ez zutela nahi isla fijoarik alde zaharrean eta bai mugikorrak, hau da, arratsaldean ipini eta goizean batzen direnak. Eskaera horren aurrean, ikusi genuen zegoen kontratuarekin ezin zela horri aurre egin; horregatik aldaketa hau proposatu genuen.

Aldaketa honekin egin nahi duguna da auzotarrek eskatutakoa egitea eta komertzioen bilketa selektibo hori egunero egitea.

* **Ruiz Perez andreak (ES-SV):** Kontratua aldatzea proposatu diguzu eta aldaketa egokia iruditzen zaigu. Hobeia izango da merkatarientzat eta alde zaharreko auzotarrentzat, eta zeharka bada ere, udalerriko gainerako pertsonentzat ere bai. Aldeko botoa emango dugu. Bestalde, badakigu birziklatze-tasa baxuak ditugula eta hobetu egin behar ditugu. Hondakin organikoen edukiontzia jartzeke daukagu. Azaroaren jartzeko asmoa zegoen, informazio-kanpaina otsailaren erdialdean zen egitekoa... Gustatuko litzaiguke jakitea ea noiz jarriko den edukiontzi hori.

* **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV):** Puntu honetan planteatzen den garbiketa eta hondakinen kontratuaren aldaketa proposamenaren aurrean, EAJ udal Taldetik abstenitu egingo gara.

de forma segura. Vimos que podría haber un problema y desde el Equipo de Gobierno decidimos que era necesario acudir a los vecinos para conocer el servicio que deseaban recibir en el casco viejo con la partida que se disponía, sabiendo que iba a tener límites.

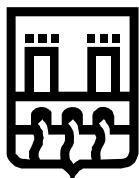
Les presentamos dos propuestas: la primera consistía en una isla móvil y una recogida selectiva limitada para los comercios; y la segunda, una recogida integral para los comercios, a diario, y una isla fija. Nosotros planteamos las dos propuestas, pero considerábamos que la de la isla fija era más adecuada, porque creíamos que los comercios generan más residuos y porque creíamos que se había fijado el foco, sobre todo, en la recogida selectiva para los comercios, teniendo en cuenta que el objetivo era que aumentaran las tasas de reciclaje.

Esa era nuestra idea, pero los vecinos nos expresaron que no querían una isla fija en el casco viejo, y que sí querían islas móviles; es decir, las que se colocan por la tarde y se recogen a la mañana. Ante esa petición de los vecinos, vimos que no se podía hacer frente a esa opción con el contrato que teníamos, y por ello, propusimos este cambio.

Lo que queremos lograr con este cambio es llevar a cabo lo que nos han pedido los vecinos, y hacer esa recogida selectiva de residuos de los comercios diariamente.

* **Concejala Sra. Ruiz Perez (ES-SV):** Hoy se nos propone una modificación de ese contrato que vemos que está bien, creemos que es una mejora para los comerciantes, para los vecinos del casco viejo e, indirectamente, para el resto del pueblo. Votaremos a favor. Por otro lado, somos conscientes de que tenemos tasas bajas de reciclado y tenemos que mejorarlas. Tenemos pendiente el contenedor orgánico que, en principio, se iba a poner en marcha en noviembre, la campaña de información iba a ser a mediados de febrero... En fin, nos gustaría saber cuándo se va a implantar definitivamente ese contenedor.

* **Concejala Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV):** Ante la propuesta de modificación del contrato de limpieza y residuos planteada en este punto, el Grupo municipal del PNV nos abstendremos.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Abstentzioaren arrazoi nagusia da udal Gobernu Taldeak gai honen inguruan bere erabakiak hartu dituela, Lurralde Batzordean eztabaidarik egon gabe.

Behin eta berriro entzun dugu erabaki hau, beste askoren moduan, herritarrekin batera hartu dela. Egia da asanblada informatiboa antolatu dela eta bertan udal Gobernu Taldearen proposamena aurkeztu dela. Baina bertan sortutako kezkak argitu dira eta kontuan izan dira? Eta bestalde, ez ote gara Zinegotziak herritarren ordezkariak?

EAJ udal-Taldeak abstentitu egingo gara puntu honetan. Abstentitu egingo gara, Gobernu-Taldeko kideok zeuen erabakiak hartu dituzuelako gaia Lurralde Batzordean eztabaidarako aurkeztu beharrean, eta gogorarazi nahi dizuet, durangarren ordezkari legítimo garen zinegotziok hor dugula, Lurralde Batzordean, alegia, udalari dagozkion gaiak eztabaidatzeko aukera eta betebeharra.

Abstentitu egingo gara, zalantza handiak sortu dizkigulako proposatutako planteamenduak:

Hasteko, ez zaigu egokia iruditzen etxez etxeko bilketa hondakinen irla mugikorren bidez egitea, alde zaharrerako planteatu den moduan (18:00etatik 08:00etara jarrita).

Ez zaigu egokia iruditzen merkatarien gaikako bilketa astean 7 egunetan egitea, alde zaharrean kamioiak egunero batera eta bestera ibiltzeak ekarriko lukeen mugimendu handiagatik eta horrek zarata eta bizilagunei traba egitea ekar dezakeelako. Eskatzen ibiltzeko kontu handia ordutegiei eta zaratari dagokionez, hala, bizikidetza zaintzeko eta auzotarren atsedena ahalik eta gehien errespetatzeko.

Horrez gain, tratu-desberdintasun handia ikusten dugu beste eremu batzuetako merkatariei eta osalari batzuekin alderatuta; izan ere, oraingoz, papera eta kartoia astean 2 aldiz jasotzeko zerbitzua dute horiek. Hitz egin al duzue haiekin? Galdetu al diezue ea zerbitzu hori nahikoa duten?

Bestalde, lurpeko edukiontzien ordezkari mugikorrak jartzeko, transferentziarako instalazio bat

El motivo principal de la abstención es que el Equipo de Gobierno municipal ha procedido a tomar sus propias decisiones, sin someter estos temas a debate en la Comisión de Territorio.

Hemos escuchado una y otra vez que esta decisión ha sido tomada junto con los ciudadanos. Es verdad que se ha organizado una asamblea informativa, en la cual se ha presentado la propuesta del Equipo de Gobierno municipal. Pero ¿se han aclarado y tenido en cuenta las dudas surgidas en esa asamblea? Y por otro lado, ¿es que los Concejales no somos los representantes de los ciudadanos?

El Grupo municipal EAJ-PNV nos vamos a abstener en este punto. Nos abstendemos porque desde el Equipo de Gobierno habéis tomado vuestras propias decisiones y no habéis sometido este tema a debate en la Comisión de Territorio, que os recuerdo que es el lugar en el que los y las concejales (representantes legítimos de la ciudadanía duranguesa) podemos y debemos debatir los temas municipales.

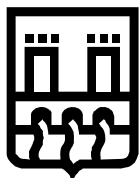
Nos abstendemos, porque tenemos serias dudas con respecto al planteamiento propuesto:

En primer lugar, no nos convence la recogida domiciliaria mediante islas móviles de residuos, tal y como se plantea para el casco viejo (ubicación de 18:00 a 8:00 horas).

Tampoco nos convence la recogida comercial selectiva de 7 días a la semana, por el trajín de camiones dando vueltas a diario por el casco viejo y los ruidos y molestias que esto puede generar a los vecinos. Solicitamos se tenga especial cuidado con los horarios y ruidos, para favorecer la convivencia y respetar al máximo el descanso de los vecinos y vecinas.

También vemos una diferencia importante en el trato con respecto a comerciantes y hosteleros de otras zonas, que por el momento solo cuentan con servicio de recogida comercial de papel y cartón 2 veces a la semana ¿Habéis hablado con ellos? ¿Se les ha preguntado si es suficiente?

Por otra parte, la sustitución de los contenedores soterrados por las islas móviles para la recogida de residuos, conlleva la ejecución de una planta



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

egin behar da San Fauston. Eman al diezue horren berri San Faustoko auzotarrei? Hartu al dituzue aintzat instalazio horrek ekar ditzakeen zarak eta trabak?

Baina kezka handiena sortzen diguna segimendua da, edo hobe esanda, garbiketa eta hondakin-bilketarako kontratuak duen segimendu- eta kontrol-falta.

Udan esan zenuten aste gutxi batzutan egongo zela 5. edukiontzia, ondoren konpromisoa hartu zenuten urtea bukatu baino lehen jarriko zenuela; abenduaren 11n egindako Asanblada informatiboan urtarrilaren amaieran martxan jarriko zirela esan zenuten, eta oraindik ez da bete. Are gehiago, Lurralde Batzordean jaso dugun informazioaren arabera, egutegiari dagokionez, hainbeste atzerapenen ondoren ezarritako azken egutegia hau zen: otsailaren 20an eta 21en ziren edukiontzi marroiak jartzekoak, 24an irla mugikorrak, 25ean hondakin organikoen lehen bilketa egiteko asmoa zegoen eta irla mugikorrak ere abian jartzekoak ziren, baina jakina, ez da hori egin, oraindik instalatzeko daudelako.

Eta bitxiena da, larria dela ez esatearren, otsailaren 17an zela egitekoa informazio-kanpaina, etxez etxe informazioa banatuz. Eta otsailaren 17an jaso duguna Aritzen azalpena izan da. Eta ahaztu egin zaie hemen Zinegotzi batzuk bakarrik azaltzen direla eta 21 garela. Ez gaudela denak. Otsailaren 17an, postontzian, bosgarren edukiontzia buruzko informazio-kanpaina jasotzea espero nuen. Ondo legoke jakitea ea durangarrok noiz bota ahal izango ditugun hondakin organikoak, behingoz, edukiontzi horretara.

Beraz, puntu honetan abstenitu egingo gara ez direlako bete eman beharreko pausuak, ez direlako azalpenak eta eztabaidak eman Lurralde batzordean, eta ez daukagulako argi planteatzen den aldaketa eta planteamendua orokorrean.

* **Varela Dorrio jaunak (HE-EP-I):** Gaur kontratu baten hedapenari buruzko informazioa dakarkigu. Datozen 10 urteetarako dago sinatuta eta aurreko legealdiaren amaieran sinatu zen.

de transferencia en San Fausto ¿Se ha informado a los vecinos y vecinas de San Fausto de esta obra? ¿Se han tenido en cuenta los ruidos y molestias que dicha planta puede suponer?

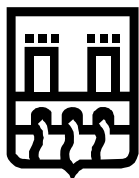
Pero, sobre todo, estamos preocupados por el seguimiento, o mejor dicho, falta de seguimiento y control que se está realizando del contrato de limpieza y recogida de residuos.

Dijisteis en verano que el quinto contenedor estaría en marcha en pocas semanas. Después, os comprometisteis a establecer ese sistema para antes del fin de año. En la Asamblea informativa del 11 de diciembre anunciasteis que se pondría en marcha a finales de enero, y todavía no está en marcha. Es más, según la información de la que disponemos facilitada en la Comisión de Territorio, en cuanto a calendario, el último calendario previsto después de tanto retraso era el siguiente: el 20 y 21 de febrero se iban a colocar los contenedores marrones, el 24 se iban a colocar las islas móviles, el 25 de febrero se iba a realizar la primera recogida de orgánico, y también se iban a poner en marcha esas islas móviles que, evidentemente, no se han hecho porque aún no están instaladas.

Y lo más curioso, por no decir grave, es que el día 17 de febrero estaba prevista una campaña informativa mediante buzoneo a todos los domicilios. Y lo que hemos recibido el 17 de febrero es esa explicación que Aritz nos ha dado, y que se les ha olvidado que aquí solo aparecen unos cuantos Concejales y somos 21, y no estamos todos. Lo que yo me esperaba encontrar en mi buzón el 17 de febrero era la campaña informativa en relación al quinto contenedor; estaría bien saber cuándo, por fin, los y las durangarras podremos depositar los residuos orgánicos en dicho contenedor.

Por todo ello, en este punto nos abstendremos, porque no se han dado los pasos que se tenían que dar, porque no se han dado las explicaciones y los debates en la Comisión de Territorio, y porque no vemos clara la modificación que se propone y el planteamiento en general.

* Concejal **Sr. Varela Dorrio (HE-EP-I):** Hoy venimos a informar de una ampliación de un contrato que está firmado para los próximos 10 años y que se firmó al final de la pasada legislatura.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Uste dut Herriaren Eskubidea taldeko kideok esan genuela orduan ez zitzaizela kontsultarik egin, ez herritarrei, ez sindikatuei, ez eta langileei ere. Horregatik, orain dugun kontratu hau hasi da, jada, lehen gabezia-zantzuak erakusten.

Gobernu-Talde honetan sartu ginen lehen egunetik lanean aritu gara puntu horiek guztiak zuzentzeko eta hautemateko, eta alde zaharrari dago-kionez, herritarrek hondakinen bilketa indartzeko egindako eskaera jaso genuen, zerbitzua, argi eta garbi, ez baita nahikoa. Hala, bi bilera egin genituen alde zaharreko herritarrekin eta ostalariekin eta lehenik proposamenak egin ondoren, galderak jaso genituen. Bigarren bileran, erantzun gabe gelditutako galdera guztiak erantzun genituen, kontzeptu guztiak argitu genituen eta ostalari, herritar eta merkatari guztiekin bilketa osoagoa adostu genuen alde zaharreko beharrak asetzeko.

Aurreko legealditik datorren kontratua da eta gabezia asko ditu. Zoritzarrez, gabezia horietako batzuk direla eta, gai batzuetan atzerapena sortu zaigu; adibidez, hondakin organikoak biltzeko edukiontzien instalazioan. Gauzak hasieratik ondo egin izan balira, jakina, ez ginatke orain, seguru asko, oztopo hauek jasaten arituko.

Zalantzan jarri da transferentzia-puntua ere. Gogora ekarri nahi dugu transferentzia-puntua ere kontratukoa dela; ez dugu guk asmatu, aurreko Gobernu-Taldeak erabakitako kontratuan zegoen erabakita. Hala eta guztiz ere, uste dut eman zela horri buruzko informazioa irizpena eman duen batzordean. Eztabaidarako aukera egon da eta han adierazi genuen transferentzia-puntu bat egongo zela.

Argazki, infografia eta teknikarien azalpenen bidez azaldu ziren hartutako neurri guztiak, gertueneko etxebizitzara utzi beharreko gutxieneko distantzia, eta ekarpenak egiteko txanda bat ere izan zen. Uste dut denok izan dugula prozesu honetan parte hartzeko aukera eta ondoren etorri da irizpena.

Aldeko botoa emango dugu, uste dugulako beharrezkoa, adostua eta herritarrentzako hobekuntza dela.

Creo que desde Herriaren Eskubidea ya dijimos entonces que no se había consultado ni a la ciudadanía, ni a los sindicatos, ni a la parte trabajadora. Por ello, hoy en día tenemos un contrato que ya empieza a mostrar sus primeras carencias.

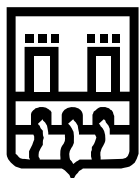
Desde el primer día que entramos en este Equipo de Gobierno, hemos estado trabajando para corregir y detectar todos estos puntos, y en el caso del casco viejo, recogimos la demanda ciudadana de reforzar la recogida de residuos que, a todas luces, es insuficiente. Para ello, realizamos dos reuniones con la ciudadanía y hosteleros del casco viejo en la que se trasladaron primeramente las propuestas, se recogieron las preguntas; y en una segunda reunión, se contestaron a todas las que quedaron pendientes, se aclararon todos los conceptos y se consensuó con hosteleros, ciudadanía y comercio una recogida más completa que diera cabida a las necesidades reales del casco viejo.

Es un contrato que viene de la pasada legislatura, que tiene muchas carencias y que desgraciadamente, parte de ellas nos están haciendo retrasarnos en algunas cuestiones, como por ejemplo, la instalación del contenedor orgánico. Obviamente, si se hubiera hecho bien desde el primer momento, hoy en día, probablemente, no estaríamos sufriendo estos lastres.

También se cuestiona el punto de transferencia. Recordamos que este punto de transferencia también es del contrato; no es algo que nos hayamos inventado, venía en el contrato decidido por el anterior Equipo de Gobierno. Pese a todo, creo que ya se informó en la comisión donde esto se ha dictaminado y donde se ha podido debatir y donde se dijo que iba a haber un punto de transferencia.

Se explicó con fotos, con infografías, con información completa por parte del personal técnico, todas las medidas que se habían tomado, la distancia mínima que había hasta la vivienda más cercana e incluso se abrió el turno para realizar aportaciones. Creo que todos y todas hemos tenido oportunidad de participar en este proceso y se ha dictaminado en un sentido.

Votaremos a favor porque creemos que es necesario y consensuado y una mejora para la ciudadanía en general.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

* 3. Alkateordea **Bravo Zubillaga jaunak (EH Bildu-Durango)**: Organikoarena bai atzeratu da eta martxan ipiniko da martxoaren erdialdean. Lehenengo asteetan organikoaren inguruko informazioa bidaliko da etxeetara, organikoen edukiontzia zabaltzeko txartela ere bai, eta erdialdetik aurrera martxan jarriko da bilketa.

Kontratuari dagokionez, kurioa da EAJko Bozaramaleari entzutea esaten ez duela izan aukerarik batzordeetan eztabaidatzeko, baina momentu berean esaten du batzorderen batean eman zitzaiola egutegi bat. Egutegi zehatza baldin badaukazu guri aurpegiratzeko, esan nahi du batzordetik pasatu dela. Egutegi hori pasatu zen batzordetik gaur egunera EAJk zenbat ekarpen egin dizkio kontratu honi? Guk ez dugu bat ere jaso. Asanbladak ere egin genituen, bi, hain zuzen ere. Alde batetik, gure proposamena helarazteko eta herritarrek entzuteko, eta bigarrena, herritarrek egindako ekarpenen inguruan gure ondorioak azaltzeko eta proposamen berria egiteko. Bertan auzotarrak egon ziren, alde zaharreko tabernariak eta komertziantek.

Ez zait asko gustatzen konfrontazioaren bilaketa hori, hau da, alde zaharreko tabernariak bai gainerako auzoetakoak ez eta horrelakoak. Zerbitzu hau alde zaharrekoak izateko modifikazioa egin behar izan da, beraz, imajinatu kontratu hau egiterakoan zenbateraino izan zenituzten buruan komertziantek; kontratua ez bada gai zerbitzu duin bat emateko, alde zaharrean pentsatu zer suposatuko lukeen Durangoko gainerako komertziantentzat horrelako zerbaitea.

Ordutegi eta zaraten inguruan, enpresarekin hitz egin da eta lortu da ahalik eta kamioi gutxien pasatzea bertatik. Informazio hori guztia egindako asanbladetan eman zen, hau da, komertzioen bilketa hau egunez egingo dela; eta ordutegiak zehaztuta, dena den ordutegi hauek moldatu ahal izango dira beharizan ikusita.

Orain egiten ari garena da partxeak ipintzea ari nago egindako txapuza bati. Uste dugu modifikazio honek ekarriko duela birziklatze tasa ahalik eta gehien handitzea.

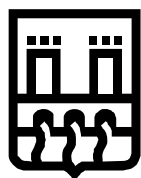
* 3º Tnte. de Alcalde, **Sr. Bravo Zubillaga (EH Bildu-Durango)**: Sí, el tema del orgánico se ha retrasado y se pondrá en marcha a mediados de marzo. En las primeras semanas se enviará la información sobre el tema de los residuos orgánicos a los domicilios y la tarjeta para abrir el contenedor de los residuos orgánicos, y a partir de mediados de marzo se pondrá en marcha la recogida.

En cuanto al contrato, es curioso escuchar a la Portavoz del PNV que no ha tenido la opción de debate en las comisiones, pero en un momento dice que en una comisión se le proporcionó un calendario. Si tiene un calendario detallado para reprocharnos, eso significa que ha pasado por la comisión. Desde la comisión en la que se pasó ese calendario hasta hoy, ¿cuántas aportaciones ha realizado el PNV a este contrato? Nosotros no hemos recibido ni una. También organizamos asambleas; dos, en concreto. Una, para trasladar nuestra propuesta y escuchar a los ciudadanos, y la segunda, para dar a conocer nuestras conclusiones sobre las aportaciones de los ciudadanos y para plantear la nueva propuesta. A la asamblea asistieron los vecinos, los hosteleros y comerciantes del casco viejo.

No me gusta mucho eso de buscar la confrontación; es decir, los hosteleros del casco viejo sí y los de otros barrios no. Para que este servicio sea del casco viejo, se ha tenido que modificarlo, así que pueden imaginar en qué medida tuvieron en cuenta los comerciantes al elaborar este contrato. Si el contrato no es capaz de proporcionar un servicio digno en el casco viejo, piensen lo que supondría para el resto de comerciantes de Durango el hacer algo similar.

Respecto a los horarios y ruidos, se ha hablado con la empresa y se ha conseguido que pase el menor número posible de autobuses por allí. Toda esa información se trasladó en las asambleas; es decir, que la recogida para los comercios se realizará de día y se concretarán los horarios para ello. Aun así, esos horarios podrán ser modificados según las necesidades.

Lo que estamos haciendo ahora es poner parches a una chapuza hecha anteriormente. Creemos que gracias a esta modificación, la tasa de reciclaje aumentará lo máximo posible.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

* **Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV):**

Alde batetik argitu nahi dut ez dela gure gogoak kontratan jartzea batzuk eta beste batzuk baizik eta, guri heltzen zaizkigun kexak eta ardurak helaraztea eta ardura horiei konponbideak bilatzea. Asanbladak aipatu dituzu eta egia da jende asko egon zela, baina hainbat kexa eta ardura ere azaldu ziren bertan.

Etengabe ari gara entzuten kontratuaren kontua, konplexutasuna, zer egin den, nola egin diren gauzak eta abar, baina kontua da, une honetan, Gobernu-Taldeari dagokiola kontratua kudeatzea, hari dagokio egin beharreko aldaketak egitea eta kontratua kontrolatzea. Eta horri begira gaude gu oso kezkatuta. Uste dut ez dagoela azalpen handirik eman beharrik; igandean kalera atera zen edonork ulertuko dut ezin hobeto zertaz ari naiz. Ez zegoen kalean ibiltzerik ere. Zabor, botila, plastikoa, kristal eta abarrez beteak zeuden Durangoko kaleak eta egia esan behar bada, Gobernu-Taldeari dagokio kontratuaren jarraipena eta kontrola egitea; ez aldaketak bakarrik.

Gogora ekarri behar dugu, kontratuaren pleguetako 32. artikuluan daudela jasota zenbait gertaera eta ekitaldi publikoren ondoreneko garbiketak; adibidez, inauterien ondorenekoak; eta ez zen egin, edo ez, behintzat, herritarrek eskutako emaitzarekin. Hona zer dioten, hitzez hitz, plegueak: *“Egin beharreko lanen emaitza egokia izango da, eta berehalakoa”*. Argi dago ez zela segimendurik egin.

Gainera, beste gauza asko ere badaude. 18. artikulua ezartzen du aurreikusi beharreko guztia aurreikusi beharko dela bideetako eta hiriko garbiketaren egoera eta kalitatea egokia izan dadin eguneko 24 orduetan, urteko 365 egunetan. 14. artikulua dio oinarritzko helburua zera dela, eremu guztiek izatea kalitate egokia garbitasunari dagokionez, eta horrek esan nahi du lurrian hondar eta hondakinik ez izatea, hondakinak bilketapuntuan pilatzea, udalerraren estetika eta itxura orokorrari kalte egiten dioten elementu, pintada, kartel edo banderolarik ez izatea, eta hor daude urtarilaren 30ekoak.

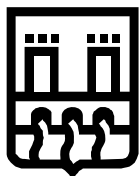
* Concejala **Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV):**

Por un lado, quisiera aclarar que no es nuestra intención que unos se pongan en contra de otros, sino dar a conocer las quejas e inquietudes y buscar soluciones a esas preocupaciones. Ha mencionado las asambleas y es verdad que acudió mucha gente, pero además de ello, se plantearon varias quejas y preocupaciones en ellas.

Escuchamos continuamente hablar del contrato, de las complejidades, de lo que se ha hecho, de cómo se ha hecho etc., pero lo cierto es que ahora mismo, al Equipo de Gobierno es al que le toca gestionar este contrato, le toca hacer las modificaciones que le corresponde y lo toca también hacer el seguimiento y el control de dicho contrato. Y en eso sí que estamos muy preocupados, *porque* creo que no hace falta explicar mucho, cualquier persona que hubiera salido este domingo a la calle entiende perfectamente de lo que estoy hablando. No se podía andar por las calles de la cantidad de basura, botellas, plásticos, cristales y de todo que había por Durango y, la verdad es, que corresponde al Equipo de Gobierno hacer el seguimiento y control del contrato no solo las modificaciones.

Cabría recordar que en el artículo 32 de los pliegos del contrato están recogidas las limpiezas posteriores a determinados acontecimientos y actos públicos, como es el caso de los carnavales que no se dio o, por lo menos, no con el resultado final de la limpieza requerida por la ciudadanía, que es lo que dice exactamente los pliegos: *“Los trabajos a realizar obtendrán un resultado final óptimo con carácter inmediato”*. Evidentemente no se hizo un seguimiento.

Además hay muchas cosas más. En el artículo 18 se establece que deberán prever todos aquellos que estimen necesario para que la situación y calidad en cuanto a limpieza vial y urbana sea la correcta las 24 horas del día, 365 días al año. El artículo 14 habla de que el objetivo fundamental es que todas las áreas ofrezcan una calidad adecuada respecto a su limpieza, entendiendo como tal la no aparición de restos o residuos de todo tipo en el suelo, la acumulación de los mismos en el punto de recogida, la no existencia de elementos, pintadas, carteles, banderolas que incidan perjudicialmente en la estética y aspecto general del municipio, todavía están las del 30 de enero.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Aldaketa asko planteatu daitezke, baina horrez gain, betearazi ere egin behar da. Eta jarrai dezakegu, hondakinak biltzeko-puntuetan, lurpeko edukiontzia egoera txarrean, gainezka, hautsita. 67. artikulua dio enpresa esleipendunaren arduraz izango dela lurperatutako elementuek behar bezala funtzionatzea...

Argi dago, kontratua aldatu egin ahal dugu baina hemen planteatzen diren aldaketak ez ditugu argi ikusten, eta horregatik, abstenitu egingo gara, baina oso arduratuta gaude Udal honetako kontraturik garrantzitsuen, 30 milioikoa, zelan kudeatzen den ikusten dugunean.

* **Varela Dorrio jaunak (HE-EP-I):** Gure lana, orain, utzi diguten kontratua kudeatzea da, nahiz eta kontratu hori nahikoa ez izan. Asteburu honetan denok ikusi ahal izan dugu nola gelditu den Durango, baina ikusi dugu, baita ere, nola aritu diren garbiketa-zerbitzuak buru-belarri lanean, dena garbi-garbi utzi arte.

Langileak haien lana ez egiteaz akusatu beharrean, esker diezaiegun dena ahalik eta azkarren garbitzeko egindako ahalegina; izan ere, larunbat gauekoa, gehiegizkoa izan zen. Hori dela eta, iragarri dugu, asteburu honetan, zabaldu eta hobetu egingo dugula garbiketa-zerbitzua eta espero dugu, lurrean hainbeste zabor ez izatea.

Kontratua hobetu, kudeatu eta dituen arazoak konpondu egiten ditugu eta lehen aipatu dugun moduan, uste dugu kontratuak gabeziak dituela, baina hura kudeatzea dagokigu.

* **3. Alkateordea Bravo Zubillaga jaunak (EH Bildu-Durango):** EAJko Bozeramaleari esan behar diot dendarien kexak edo hobetzeko proposamenak baldin baditu, batzordean planteatzeko; bertan planteatu eta denon artean ahaleginduko gara gauzak hobetzen.

Denok harritu gara inauterietan etorri den jende kopuruarekin. Espero ez zen gauza bat izan zen, baina dena den, ez zen zerbitzu normala egon. Orain egiten ari zareten fiskalizazio hau lehenago egin bazenute, hau da, ez "a posteriori" jakingo zenuten garbiketa ez zela betikoa izan, normalean baino gehiago: 14 langile, bi barredora, ka-

Podemos plantear muchas modificaciones, pero además tenemos que hacer cumplir; pero podemos seguir, restos en los puntos de recogida, los contenedores soterrados que están indecentes, desbordados, rotos. El artículo 67 dice que la empresa adjudicataria se hará responsable del perfecto funcionamiento de los elementos soterrados...

Está claro, podemos modificar el contrato, pero no vemos con claridad las modificaciones que se plantean aquí, y por ello, nos abstendremos, pero vemos con mucha preocupación el modo en el que se está gestionando el contrato más importante de este Ayuntamiento, un contrato de 30 millones.

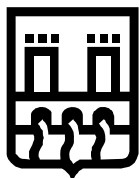
* **Concejal Sr. Varela Dorrio (HE-EP-I):** Nuestra labor ahora es gestionar el contrato que nos han dejado, aunque sea insuficiente; este fin de semana cualquiera ha podido ver cómo ha quedado Durango, pero también cómo los servicios de limpieza han estado trabajando a destajo hasta que ha quedado totalmente limpio.

En lugar de acusar al personal de no hacer su trabajo, les vamos a agradecer que pusieran todo su empeño por limpiarlo cuanto antes porque realmente lo del sábado a la noche fue demasiado. Debido a ello, hemos anunciado que de cara a este fin de semana habrá una ampliación y mejoraremos el servicio de limpieza a la espera de que no tengamos semejante cantidad de basura en el suelo.

Mejoramos, gestionamos y damos solución a los problemas de este contrato que, como ya lo hemos mencionado, creemos que es insuficiente pero nos toca gestionarlo.

* **3º Tnte. de Alcalde Sr. Bravo Zubillaga (EH Bildu-Durango):** Debo decirle a la Portavoz del PNV, que si tiene conocimiento de las quejas de los comerciantes y propuestas de mejora, que las planteen en la Comisión. Una vez planteadas allí, intentaremos mejorar las cosas entre todos.

Todos nos hemos asombrado con la cantidad de gente que ha venido en carnavales. Ha sido algo inesperado, pero de todos modos, no hubo un servicio normal. Si la fiscalización que están haciendo ahora la hubieran realizado antes, y no "a posteriori", sabrían que la limpieza no fue la habitual, sino que fue más intensa de lo habitual:



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

mioi baldeadora bat, brigada bat kamioi elektrikoarena eta bi zabor kamioi gehi arratsaldeko zerbitzua.

Lurpeko edukiontzia ere aipatu dituzu. Edukiontzi hauek arazoak ematen ari dira aspalditik, ipini ziren momentutik mantentze arazoak ematen hasi ziren. Ez da gauza berri bat, baina bai aldaketa dugun gauza bat. Kontratu honetan planteatzen dena da lurpeko edukiontzi hauek kentzea eta gaineko edukiontziak erabiltzea.

Eta egia da oso kontratu garrantzitsua dela, bai diru aldetik eta baita ematen den zerbitzuagatik. Baina gaur garrantzitsua bada orain, iaz ere bai, eta auzo bakoitza aztertzen joan zen kontratu bat izan beharko litzateke.

Eztabaida amaitu ondoren, Presidenteak gaia bozkatzeko proposatu du. Emaitza hauke:

- Aldeko botoak: HAMAIRU, 7 Euskal Herria Bildu-Durango, 4 Herriaren Eskubidea-Elkarrekin Podemos-Independienteak eta 2 Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos.
- Kontrako botoak: BAT ERE EZ.
- Abstentzioak: ZAZPI, Eusko Alderdi Jeltzaleko 7 zinegotziak bilerak daudenak.

Hortaz,

UDALBATZAK, gehiengoaren botoarekin, hauke erabaki du:

1. 2019ko urtarrilaren 29an Durangoko Udalak eta "CESPA, S.A." enpresak sinatutako Durangoko kale garbiketa eta hiri hondakin solidoen garraio kontratua **ALDATZEA** (2018ko abenduaren 18ko Osoko Bilkuran hartutako erabakia). Kontratua gauzatzeko epea 2019ko apirilaren

14 trabajadores, dos barredoras, un camión valdeador, una brigada del camión eléctrico y dos camiones de residuos, más el servicio de la tarde.

También ha mencionado los contenedores soterrados. Estos contenedores están dando problemas desde hace mucho tiempo; empezaron con problemas de mantenimiento desde que se instalaron. No es nada nuevo, pero sí es una cosa que modificaremos. En este contrato se plantea la eliminación de los contenedores soterrados y la utilización de los contenedores de superficie.

Y es verdad que es un contrato muy importante, tanto por el aspecto económico, como por el servicio prestado. Pero si hoy es importante, también lo era el año pasado, y debería ser un contrato analizado por cada barrio.

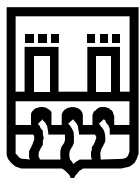
Finalizado el debate, la Presidencia somete el asunto a votación, obteniéndose el siguiente resultado:

- Votos a favor: TRECE, 7 de Euskal Herria Bildu-Durango, 4 de Herriaren Eskubidea-Elkarrekin Podemos-Independienteak y 2 de Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos.
- Votos en contra: NINGUNO.
- Abstenciones: SIETE, los 7 concejales de Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco presentes en la sesión.

En su vista,

EL AYUNTAMIENTO PLENO, por mayoría, acuerda:

1. **MODIFICAR** el Contrato de limpieza viaria y recogida de transporte de residuos sólidos urbanos de Durango, suscrito el 29 de enero de 2019 entre el Ayuntamiento de Durango y "CESPA, S.A.", (Acuerdo Plenario de 18 de diciembre de 2018), fijándose el inicio de su ejecución el 1 de abril de 2019, por



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

1ean hasiko da, eta 2.752.062,- €/urte bitartekoa izango da (dagokion akta) eta hamar (10) urteko iraupena izango du, hasiera-aktaren datatik kontatzen hasita. Bi (2) urte arteko luzapena erabaki daiteke, Sektore Publikoko Kontratuen Legean eta gainerako xedapen aplikagarrietan ezarritako baldintzetan. Prestazio gehigarri hauek ere eman daitezke:

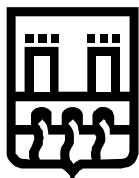
- ✓ I. mailako zazpi (7) egun/asteko gaitako bilketa zerbitzua.
- ✓ Aipatutako txosten teknikoan adierazten dira prestazioak eta aleko prezioak.
- ✓ Handitzearen zenbatekoa hirurogeita hiru mila bostehun eta hogeita zazpi euro eta lau zentimokoa da (63.527,04 €) (BEZa barne), hau da, hiru milioi eta laurogeita hamar mila zazpiehun eta laurogeita hamabost euro eta hogeita lau zentimo (3.090.795,24) euro (BEZa barne).

2. Enpresa esleipen-hartzaileari eskatzea, erabaki hau hartu eta biharamunetik hamar egun balioduneko epean, kontratuaren aldaketari dagokion **behin betiko bermea zabal dezala, hogeita hiru mila seiehun eta hogeita bost euro eta hirurogeita hamasei zentimo. (23.625,76) euro**, aldaketaren urteko zenbatekoaren % 5, BEZik gabe, gehi kontratua amaitu arte geratzen diren urtekoen kopurua (9).
3. Behin betiko fidantza osatu ondoren, aldaketa agiri administratiboan formalizatu da.
4. Erabaki hau enpresa esleipen-hartzaileari jakinaraztea eta Durangoko Udaleko kontratugilearen profilean argitaratzea.

un total importe de 2.752.062,- €/año, más el IVA correspondiente y con una duración de diez (10) años, contados a partir de la fecha de acta de inicio, pudiéndose acordar una prórroga de hasta dos (2) años en las condiciones establecidas en la Ley de Contratos del Sector Público y demás disposiciones aplicables, incorporando las siguientes prestaciones adicionales:

- ✓ Servicio de recogida selectiva comercial siete (7) días/semana del nivel I.
- ✓ Las prestaciones y precios unitarios se indican en el informe del Técnico, anteriormente aludido.
- ✓ El importe de ampliación es de sesenta y tres mil quinientos veintisiete con 4 céntimos de euro (63.527,04 €) (IVA incluido), suponiendo un nuevo precio anual de **tres millones noventa mil setecientos noventa y cinco con veinticuatro (3.090.795,24) euros (IVA incluido)**.

2. **Requerir** a la empresa adjudicataria para que, en el plazo máximo de diez días hábiles, contados a partir del siguiente día al de la recepción del presente acuerdo, **amplíe la garantía definitiva** correspondiente a la modificación del contrato, en la cuantía de **veintitrés mil seiscientos veinticinco con setenta y seis (23.625,76) euros**, correspondientes al 5% de anualidad de la modificación, sin IVA, multiplicado por el número de anualidades que restan hasta la finalización del contrato (9).
3. Una vez complementada la fianza definitiva, se procederá a formalizar la modificación en documento administrativo.
4. Notificar el presente acuerdo a la empresa adjudicataria, dando publicidad del mismo en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento de Durango.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

5. Erabaki hau igortzea Udal Bulego Tekni-koari, Funtzen Kontuhartzailetzari eta Zerbitzu Ekonomikoei, behar diren ondo-rioak izan ditzan.

5. Dar traslado del acuerdo a la Oficina Técnica Municipal, a la Intervención de Fondos y a los Servicios Económicos, a los oportunos efectos.

SEI.- DURANGOKO UDALEKO ETA HAREN ERAKUNDE AUTONOMOETAKO LANPOSTUEN ZERRENDAREN ETA PLANTILLA ORGANIKOAREN 2020KO HASIERAKO ONARPENARI BURUZKO ERABAKIAREN AURKAKO ERREKLAMAZIOAREN EBAZPE NA ETA BEHIN BETIKO ONARPENA, HALA BADAGOKIO (ANTOLAKETA BATZORDEAREN IRIZPENA, 2020KO OTSAILAREN 19KOA).

SEIS.- RESOLUCIÓN DE RECLAMACIÓN CONTRA EL ACUERDO DE LA APROBACIÓN INICIAL DE LA RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO Y PLANTILLA ORGÁNICA MUNICIPAL 2020 DEL AYUNTAMIENTO DE DURANGO Y SUS ORGANISMOS AUTÓNOMOS Y, APROBACIÓN DEFINITIVA, SI PROCEDE. (DICTAMINADO POR LA COMISIÓN DE ORGANIZACIÓN DE 19 DE FEBRERO DE 2020).

Antolaketako Informazio Batzordeak 2020ko otsailaren 19an emandako irizpenaren berri eman da. Irizpen hori Durangoko Udalaren eta haren Erakunde Autonomoen 2020ko Udaleko Lanpostuen eta Plantilla Organikoaren hasierako onespeneren aurkako erreklamazioaren ebazpenari buruzkoa da, eta, bidezkoa bada, behin betiko onspena ematen du.

DADA CUENTA del dictamen emitido por la Comisión Informativa de Organización el 19 de febrero de 2020, relativo a la resolución de reclamación contra el acuerdo de la aprobación inicial de la Relación de Puestos de Trabajo y Plantilla Orgánica Municipal 2020 del Ayuntamiento de Durango y sus Organismos Autónomos y, aprobación definitiva, si procede.

IKUSITA Giza Baliabideen arduradunak 2020ko otsailaren 12an egindako txostena, honela dioena:

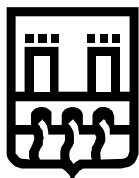
VISTO el informe evacuado por la Responsable de Recursos Humanos, de fecha 12 de Febrero de 2020, del tenor siguiente:

"D. Iñigo Andrés Eizaguirre, actuando como delegado sindical de ELA en el Ayuntamiento de Durango, ha presentado alegaciones contra el acuerdo plenario de 18 de diciembre de 2019 por el que se aprobó de forma inicial la RPT 2020. El escrito de alegaciones cuenta con registro de entrada nº 2020000982 y fecha 29 de enero de 2020.

El anuncio relativo a la aprobación inicial de la RPT y la plantilla orgánica del Ayuntamiento de Durango y sus OO.AA. fue publicada en el BOB nº 249, de 31 de diciembre de 2020, estableciendo un plazo de 20 días contados a partir del día siguiente al de su publicación en el BOB para interponer reclamaciones a la misma.

En consecuencia, el plazo de interposición de reclamaciones a la aprobación inicial citada finaliza el día 30 de enero de 2020.

Teniendo en consideración que el escrito de alegaciones presentado por ELA ha sido presentado el 29 de enero de 2020, debe considerarse presentado en plazo y procederse a analizar las reclamaciones en él planteadas.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

A continuación se pasa a analizar cada una de las alegaciones:

PRIMERA Puntos 1 y 2:

“1.- En la RPT aprobada en 2019 se ha suprimido el epígrafe 8 de “promoción interna” a los siguientes ocho puestos de trabajo, en los que sí constaba esta promoción interna en la RPT aprobada en 2018:

- Responsable de Informática-Comunicaciones.
- Dinamizador/a de Informática.
- Asesor/a Jurídico de Urbanismo.
- Oficial/a Jefe/a de Jardinería.
- Oficial/a Albañil.
- Oficial/a Albañil.
- Recepción-Atención Ciudadana.
- Recepción-Atención Ciudadana.

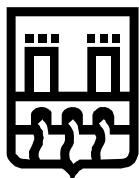
2.- No tiene sentido suprimir el epígrafe 8 de “promoción interna” en los citados ocho puestos de trabajo, y mantenerlo en los cinco puestos de “Responsable de Seguridad Ciudadana” y en los diez puestos de “Agente de Investigación” del Servicio de Seguridad Ciudadana.

Es decir, si en la RPT aprobada en diciembre de 2019 se suprime la constancia de la “promoción interna” en unos puestos de trabajo porque se pudiera considerar que la “promoción interna” no es un sistema de provisión de puestos de trabajo como tal, lo cierto es que también debe suprimirse esta “promoción interna” en los citados quince puestos del Servicio de Seguridad Ciudadana. Entendemos que debería mantenerse en todos los puestos, tal y como figuraban en la RPT del 2018.”

La Ley 4/1992, de 17 de julio, de Policía del País Vasco establece en el artículo 41.2 que las relaciones de puestos de trabajo deberán indicar, al menos, los siguientes extremos:

- a) Su denominación.
- b) Sistema de provisión.
- c) Escala o categoría a la que se reserve su desempeño.
- d) Requisitos exigidos para su desempeño, entre los que deberá figurar necesariamente el perfil lingüístico y, en su caso, la fecha de preceptividad.
- e) Nivel de complemento de destino y, en su caso, complemento específico.
- f) Período de mínima permanencia a que se encuentre sujeto, siempre que éste se fundamente, atendiendo a razones de economía y eficacia, en las especiales características de formación o capacitación que requiera su desempeño.
- g) Período de máxima permanencia a que se encuentre sujeto, motivado por las especiales características de las funciones a desarrollar y siempre que razones de capacidad física o equilibrio psíquico así lo aconsejen.

Según dispone el art. 74 del Real Decreto Legislativo 5/2015 por el que se aprueba el texto refundido de la Ley del Estatuto Básico del Empleado Público (en adelante TREBEP): “Las Administraciones Públicas estructurarán su organización a través de relaciones de puestos de trabajo u otros instrumentos organizativos similares que comprenderán, al menos, la denominación de los puestos, los grupos de



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

clasificación profesional, los cuerpos o escalas, en su caso, a que estén adscritos, los sistemas de provisión y las retribuciones complementarias. Dichos instrumentos serán públicos.”.

Por otra parte, la Ley 6/1989 de Función Pública Vasca (en adelante LFPV) describe las relaciones de puestos de trabajo como *“el instrumento mediante el cual las Administraciones Públicas vascas racionalizan y ordenan sus estructuras internas, determinan sus necesidades de personal, definen los requisitos exigidos para su desempeño y clasifican cada uno de ellos”*

Así, según lo preceptuado en el art. 15 de dicha ley: *“Las relaciones de puestos de trabajo indicarán necesariamente para cada uno de ellos:*

- a) Su denominación.*
- b) Departamento o Centro directivo al que se halle adscrito.*
- c) Régimen de dedicación.*
- d) Requisitos exigidos para su desempeño, entre los que necesariamente deberá figurar el perfil lingüístico asignado y su fecha de preceptividad, y*
- e) La adscripción al Grupo, Cuerpo o Escala, o categoría laboral que en cada caso corresponda. Los puestos de trabajo podrán atribuirse indistintamente a más de un Grupo, siempre que estuvieran comprendidos en su intervalo de niveles.*

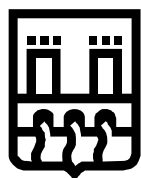
2. Tratándose de puestos de trabajo reservados a funcionarios, se indicará además:

- a) El nivel, del 1 al 30, con el que el puesto haya sido clasificado.*
- b) Sistema de provisión y, en su caso, la determinación de las Administraciones Públicas a cuyos funcionarios se les permita concurrir a su cobertura.*
- c) Complemento específico que tengan asignado.”*

En consecuencia, la totalidad de los textos legales citados exige que las relaciones de puestos de trabajo incluyan los sistemas de provisión que se determinen, para cada uno de los puestos.

Así, la promoción interna se conceptualiza en la ley como un derecho de los empleados públicos y un instrumento o modalidad de desarrollo de la carrera profesional o forma de promoción profesional (arts. 44 y 55 ss. y 69.2 c) de la LFPV, y 14 c) 16 y ss. y 61.1 del TREBEP), pero no como un sistema de provisión de puestos de trabajo, dado que la Ley solo establece como tales el concurso y la libre designación (art. 46 de la LFPV y art. 78.2 del TREBEP). Debe apuntarse que si bien la normativa conceptualiza la promoción interna como un derecho de los/as empleados/as públicos, dicho derecho no debe entenderse como un derecho absoluto, sino que el mismo se encuentra sometido a la potestad de autoorganización de la Administración, debiendo respetarse en todo caso los principios constitucionales de igualdad, mérito y capacidad.

Por tanto, la reserva a promoción interna como tal, no debe tener reflejo en la Relación de Puestos de Trabajo de las Administraciones Públicas, ya que no aparece prevista como contenido de la misma ni en el art. 74 del TREBEP ni en el art. 15 de la LFPV y la misma se relaciona con el concepto de plaza y los sistemas selectivos. Desde este punto de vista, de reflejarse la reserva a promoción interna de ciertas plazas, tendría que hacerse en la plantilla orgánica (consigna plazas) y no en la RPT (consigna puestos).



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

En el caso de los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del País Vasco es la propia normativa la que establece que el acceso a las categorías de puestos se realizará por promoción interna, regulación que obedece a la propia esencia jerarquizada de la estructura policial. Así la Ley 4/1992, de Policía del País Vasco establece en el artículo 56:

“1. El acceso a la categoría de agente de los cuerpos que integran la Policía del País Vasco se efectuará por turno libre mediante oposición o concurso-oposición.

2. El acceso a la categoría de subcomisario o subcomisaria se efectuará por promoción interna y turno libre mediante los sistemas de oposición, concurso o concurso-oposición, pudiendo reservarse para su provisión por turno libre hasta un cincuenta por ciento de las vacantes existentes. Las plazas no cubiertas por el turno de promoción interna acrecerán a las convocadas en turno libre, cuando este último sistema sea de aplicación. Las vacantes que resulten en turno libre se incrementarán a las convocadas por el turno de promoción interna.

*3. El acceso al resto de categorías se efectuará por **promoción interna** mediante los sistemas de oposición, concurso o concurso-oposición.”*

PRIMERA Punto 3:

“A los puestos de la RPT aprobada en 2018 (111-3-29, Administrativo de Secretaría) y (132-3-30, Administrativo de euskera y cultura), en este Acuerdo Plenario adoptado el 18 de diciembre de 2019 se les ha modificado la denominación, pasando ambos a denominarse Administrativo/a SAC, debiendo mantenerse las anteriores denominaciones a fin de respetar el principio de seguridad jurídica para conocer con exactitud los puestos de los que se trata en cada momento.”

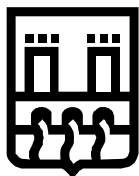
La citada alegación hace referencia a un simple error, ya que si se comprueba la versión en euskera de la RPT, que consta en el expediente, puede comprobarse que la misma recoge los puestos citados en los términos en que se recogían en la última RPT aprobada de forma definitiva:

111	3	29	Administraria (idazkaritza)	1	
132	3	30	Administraria (euskara eta kultura)	2	7
112	3	31	Administraria (HAZ)	6	7
112	3	32	Administraria (HAZ)	1	7
112	3	33	Administraria (HAZ)	2	7
112	3	34	Administraria (HAZ)	3	7
112	3	35	Administraria (HAZ)	4	7
112	3	36	Administraria (HAZ)	5	7

A este respecto debe citarse la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, la cual en el artículo 109 alude a la revocación de actos y rectificación de errores:

“1. Las Administraciones Públicas podrán revocar, mientras no haya transcurrido el plazo de prescripción, sus actos de gravamen o desfavorables, siempre que tal revocación no constituya dispensa o exención no permitida por las leyes, ni sea contraria al principio de igualdad, al interés público o al ordenamiento jurídico.

2. Las Administraciones Públicas podrán, asimismo, rectificar en cualquier momento, de oficio o a instancia de los interesados, los errores materiales, de hecho o aritméticos existentes en sus actos.”



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

En relación con la rectificación de errores, la sentencia 3344/2015, de 24 de junio, del Tribunal Supremo, fija que si se precisa de una **“una operación de valoración jurídica”**, no puede hablarse de rectificación de errores. De esta forma, el procedimiento de rectificación de errores será improcedente si resulta imprescindible hacer una interpretación de preceptos del ordenamiento jurídico.

Por tanto, el error se debe desprender de la documentación obrante en el expediente, debe ser un error evidente, fácilmente rectificable, ya sea en fechas, operaciones aritméticas o transcripciones de documentos, sin que quepan interpretaciones o juicios de valor, porque en ese caso estaremos mucho más allá de una rectificación de errores, y es que la rectificación de errores, como bien se indica en la sentencia reseñada no puede llevar a la anulación del acto, dictándose otro sobre bases diferentes y sin las debidas garantías para la persona afectada, por lo que siempre debe aplicarse con criterio restrictivo.

En el caso que nos ocupa, de la propia documentación obrante en el expediente se deduce claramente que nos encontramos ante un error de hecho, ya que la versión en euskera de la RPT recoge las denominaciones correctas de los puestos 111-3-29 y 132-3-30.

PRIMERA Puntos 4 y 5:

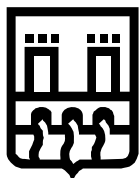
“4.- Por otra parte, aunque se hizo una ligera mención en la citada Mesa político-sindical celebrada el día 3 de Diciembre de 2019 a la supresión de cuatro puestos existentes en la RPT aprobada en 2018, y a la modificación de la denominación de profesor de música a profesor de piano en cuatro puestos, lo cierto es que la adopción de estos acuerdos ni han sido justificados por el Ayuntamiento mediante informes técnicos en tiempo y forma en una mesa negociadora, ni han sido negociados con la representación sindical, con anterioridad a la aprobación inicial de esta RPT en sesión plenaria del 18 de Diciembre de 2019.

5.- A mayor abundamiento, las plazas que han quedado suprimidas en la RPT aprobada inicialmente en Pleno el 18 de Diciembre de 2019, como p. ej. “Téc. de Servicios”, lo ha sido automáticamente y “de plano”, sin ninguna motivación ni justificación que avale la no necesidad de ese puesto concreto, o que justifique que las funciones de ese puesto eliminado de Téc. de Servicios” de la RPT de 2019 las puede realizar otro empleado público del Ayuntamiento previo su consentimiento y sin que le suponga un esfuerzo añadido o extraordinario.”

En lo que respecta a la mención a la modificación de la denominación de cuatro puestos de profesor de música a profesor de piano, es necesario apuntar que dicha modificación obedece precisamente a la sugerencia realizada por D.ª Itziar Castrillo Pérez, delegada de LAB y profesora de saxofón de Bartolome Ertzilla Musika Eskola, que entendía que la denominación vigente no se ajustaba a la realidad de la Escuela de Música. La sugerencia realizada fue realizada el 28 de noviembre de 2019 en la Mesa de Trabajo de Negociación.

El 29 de noviembre de 2019 la Responsable de RR.HH. solicitó al Director de la Escuela de Música Bartolome Ertzilla la emisión del necesario informe justificativo para realizar la modificación, si lo consideraba oportuno. El Director emitió informe corroborando la necesidad del cambio, por lo tanto dicha modificación cuenta con el oportuno aval técnico.

En la convocatoria enviada el 29 de noviembre de 2019 por la Responsable de RR.HH. para la reunión de la Mesa de Negociación del 3 de diciembre de 2019 se especificaba que uno de los informes de los que no todavía no se disponía en el momento de hacer la convocatoria es el que justificaba el cambio de denominación en cuestión. No fue hasta después de la reunión de la Mesa de Negociación que se recibió dicho informe, el cual por error recoge que fue emitido el 31 de octubre de 2019, fecha evidentemente incorrecta, ya que la solicitud de emisión del informe fue el 29 de noviembre de 2019.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

A este respecto consta literalmente en el acta de la Mesa de Negociación de 3 de diciembre de 2019:

"1.- Propuesta modificación RPT 2020

(...)

- *"Trasformar 4 puestos de profesor de música en 3 de profesor de piano y 1 de pianista-repertorista:*

La Responsable de RR.HH. hace referencia al informe del Director de la Escuela de Música, el cual avala el cambio para adaptarse a la realidad de la Escuela.

Itziar Castrillo está de acuerdo con el cambio. Debe eliminarse la clave 1 amortizar que aparece en uno de los puestos de profesor de música.

Iñigo Andrés muestra su preocupación: ¿qué ocurriría si desaparece la demanda para un instrumento concreto? Hacer el cambio apuntado, ¿no podría traer problemas en el futuro?

Itziar Castrillo entiende que lo que hay que hacer es tender a la especialización para adaptarse a la realidad de la Escuela, de otra forma, habría que denominar a todos los profesores "profesor de música".

Todos los presentes están de acuerdo en realizar el cambio explicado."

El informe justificativo del cambio de denominación emitido por el Director de la Musika Eskola consta en el expediente de la RPT.

Respecto a las plazas amortizadas, todas ellas permanecían vacantes. Bien porque nunca han sido ocupadas, bien porque sus titulares se jubilaron y desde entonces no se han cubierto.

El puesto de T. de Servicios aludido se encuentra vacante desde que su titular se jubiló el 19 de enero de 2014. El transcurso del tiempo parece el argumento más indicado para justificar su amortización: si en 6 años no se ha considerado la necesidad de ocupar el puesto, independientemente de que las tareas propias del puesto se hayan desempeñado por otros/as trabajadores/as, la amortización queda plenamente justificada.

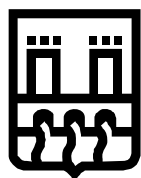
A mayor abundamiento, si lo que justifica la creación de un puesto de trabajo en la RPT es la existencia de una necesidad estructural permanente en el tiempo, a sensu contrario será la no existencia de dicha necesidad la que justifique la amortización de un determinado puesto de trabajo.

Idéntica justificación podría darse a la amortización de una dotación del puesto de Delineante-Topógrafo, el cual lleva vacante desde la jubilación de su titular en 2013.

Respecto a otros puestos: Responsable de Euskera, T. SAC y T. de Normalización Lingüística, los mismos no se han cubierto desde su creación en 2009.

SEGUNDA:

"La RPT debe ser objeto, necesariamente, antes de su aprobación por el órgano competente, de un proceso de negociación con los representantes de los trabajadores, a través de la Mesa General de Negociación conjunta de funcionarios y laborales del Ayuntamiento.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

De acuerdo con ello es muy reiterada y constante la jurisprudencia del TS y las Sentencias de los Tribunales de Justicia de Comunidades Autónomas, en el sentido de exigir la negociación siempre para la aprobación o modificación de las RPT."

La fase de negociación para la modificación de la RPT es un trámite obligatorio, así aparece recogido en el artículo 37.2 a) del TREBEP, el cual dispone:

"a) Las decisiones de las Administraciones Públicas que afecten a sus potestades de organización.

Cuando las consecuencias de las decisiones de las Administraciones Públicas que afecten a sus potestades de organización tengan repercusión sobre condiciones de trabajo de los funcionarios públicos contempladas en el apartado anterior, procederá la negociación de dichas condiciones con las organizaciones sindicales a que se refiere este Estatuto."

Por otro lado la Sentencia de 2 de diciembre de 2010 (rec.4775/2009) de la Sala de lo Contencioso Administrativo del Tribunal Supremo reafirma la obligación de negociar las RPT del personal funcionario en las Mesas de Negociación.

La legislación en materia de representación y participación del personal materializada en la Ley 21/2006, de 20 de junio, por la que se modifica la Ley 9/1987, de 12 de junio de Órganos de Representación (LOR), establece que, para el personal funcionario existe una mesa general de negociación en cada entidad local como órgano específico de negociación (art. 31). En esta mesa estarán presentes los sindicatos que hayan obtenido el 10 por 100 o más de los representantes en las elecciones para Delegados y Juntas de Personal (art. 31.2).

Por lo que se refiere al personal laboral, la comisión negociadora prevista en el artículo 88 del Estatuto de los Trabajadores, además del comité de empresa o los delegados de personal (en entidades pequeñas), son los órganos legitimados para la negociación.

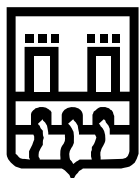
A estos órganos se atribuye genéricamente cualquier tipo de negociación y, por tanto, también la de la RPT en las materias comprendidas en el artículo 32 de la LOR y la consulta comprendida en el artículo 34.

Por lo tanto, la comisión negociadora estará formada por los órganos anteriores, el alcalde y los asesores que hayan realizado la RPT. En esta fase se expondrá la RPT y se procederá a la negociación de la RPT. Aunque hay que aclarar que según el Tribunal Supremo, *"la negociación no es lo mismo que la concertación -llegar a un acuerdo-, por lo que el bloqueo negociador no impide que la Administración apruebe la RPT"*. Es decir, existe una obligación de negociar bajo el principio de la buena fe (artículo 34.7 del TREBEP), pero la misma es una obligación de medios, no de resultados.

La Sentencia del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco 389/2017, Sala de lo Contencioso-administrativo de 22 de junio de 2017 (rec. 1081/2016) establece respecto a la cuestión de la negociación de la RPT:

"TERCERO.- *Que, en la apelación, el Ayuntamiento de Santurtzi aduce que la negociación colectiva en la Administración Pública no impone que finalice con un resultado positivo necesariamente, y añade que la jurisprudencia señala que es suficiente con un intercambio efectivo de información, lo que aquí se ha cumplido.*

Pues bien, para resolver esta alegación, hemos de comenzar indicando que en la negociación colectiva, en el ámbito de la Administración Pública, rige el principio del deber de buena fe. Así, el art. 37.1 EBEP



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

establece que "ambas partes estarán obligadas a negociar bajo el principio de buena fe y proporcionarse mutuamente la información que precisen relativa a la negociación."

Eso sí, el deber de negociar no implica que exista obligación de acordar, aun cuando no nos encontremos ante un simple trámite de audiencia, por lo que es preciso una actitud abierta a la posibilidad de compromiso, un intercambio de posiciones y que sean escuchadas las contrapropuestas, aunque no la garantía de que sean acogidas (así, STS 13-11-2006).

En este mismo sentido se pronuncia el Tribunal Supremo, más recientemente, en sentencia de 28 de mayo de 2014, en la que se indica: "Respecto del primero, ha de decirse que su análisis debe hacerse a partir de las premisas fácticas de la sentencia recurrida porque, al no haberse combatido en debida forma la valoración probatoria plasmada en tal relato de hechos, el respeto al mismo resulta obligado en la actual fase de casacional.

Y lo se describe en ese relato no permite compartir la falta de efectiva negociación que se denuncia, pues en él aparece una entrega de borradores al sindicato recurrente, una convocatoria a sucesivas reuniones, así como la existencia también de una pluralidad de comunicaciones con él mantenidas; circunstancias estas que revelan que se le ofreció la posibilidad de conocer lo pretendido por los otros interlocutores y de dirigir a ellos contraofertas o soluciones alternativas a las recibidas por el recurrente, esto es, que se le permitió actuar como sujeto activo en la negociación litigiosa con libertad para expresar su criterio y sus proposiciones sobre las materias negociadas."

CUARTO.- *Que, sentido lo anterior, se ha aportado respecto de la cuestión litigiosa diversa documentación.*

En primer lugar, en el acta de la Mesa General de Negociación de 14 de enero de 2015 se recoge un apartado 4º relativo a "Relación de Puestos de Trabajo y Plantilla del ejercicio 2015."

En el acta de la reunión hay diversas intervenciones y una votación final en la que se pronuncia a favor la representación institucional y en contra la sindical.

En segundo lugar, en la sesión de la Mesa General de Negociación de 29 de enero de 2015 el primer punto corresponde a "relación de puestos de trabajo y plantilla del ejercicio 2015."

Se realizó una propuesta por parte de la Administración, que se envió por correo electrónico unos días antes.

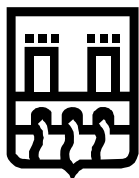
Se hicieron en la reunión diversas intervenciones al respecto y una votación en la que votó a favor la representación de la Administración y en contra la representación sindical.

Con todo ello, la Sala concluye que la parte sindical tuvo información, el tema litigioso fue tratado dos veces en la Mesa General de Negociación y no se llegó a un acuerdo.

Ahora bien se puede entender que se cumplen los requisitos recogidos en la jurisprudencia antes citada para entender que hubo una negociación colectiva y que, por tanto, no puede apreciarse el vicio de nulidad del acto impugnado al que se refiere la sentencia apelada ya que se intercambió información y hubo reuniones Administración-Sindicatos, con intervenciones de las partes.

De ahí que la presente apelación haya de ser estimada por la Sala."

Respecto a la alegación realizada por ELA, cabe justificar que las modificaciones en la RPT 2018 fueron sometidas a una efectiva negociación por las siguientes razones:



DURANGO

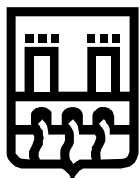
Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

1. Con anterioridad a la celebración de la Mesa de Negociación de 3 de diciembre de 2019 se celebraron dos mesas de trabajo dirigidas a la preparación de la Mesa de Negociación.

La primera de las reuniones tuvo lugar el 12 de noviembre de 2019. En ella además del Equipo de Gobierno participó representación de ELA, LAB y ErNE. Entre los temas a tratar estaban las modificaciones en la RPT. Se transmitió a la parte sindical que se estaba trabajando en la RPT y que se haría una propuesta de RPT a la Mesa de Negociación fundamentada en los informes de las necesidades detectadas por los Responsables de Área. Que se iba a mandar a los sindicatos la propuesta de modificación de la RPT y que se reuniría primeramente la mesa de trabajo para trabajarla y posteriormente se pasaría por la Mesa de Negociación. En dicha mesa de trabajo se adelantó que la intención era llevar la RPT al Pleno del 18 de diciembre de 2019, que para ello antes del 5 de diciembre tendría que haberse reunido la Mesa de Negociación, para tener tiempo para hacer la convocatoria de la Comisión de Organización. Se acuerda celebrar una nueva mesa de trabajo el día 21 de noviembre de 2019 a las 8:00h.

La segunda mesa de trabajo se celebró el día 21 de noviembre de 2019 de 14:00 a 16:15 h. La mesa contó con la representación del Equipo de Gobierno, la representación sindical (ELA, LAB y ErNE). En dicha reunión se trataron dos temas: la RPT y la OEP 2019. Respecto al primer tema, la RPT, se trataron entre otros los siguientes puntos:

- Trabajadores/as de LESA: ELA consultó en la Mesa si los trabajadores de LESA se iban a incluir en la RPT del Ayuntamiento. La parte política dijo que sí, que se incluirían en la RPT del Ayuntamiento, en Servicios Generales. Finalmente, en la RPT en fase de aprobación inicial no se incluyó dicho cambio por existir obstáculos legales.
- Arquitecto-Jefe: se acuerda el cambio de denominación a Resp. de Servicios Técnicos y Brigada de Obras, la parte política descarta reservarlo a promoción interna restringida, así como asignarle un 10% de complemento de especial dedicación. **En la RPT en fase de aprobación inicial se ha recogido el cambio de denominación.**
- Si bien ELA aboga por la creación de un puesto de Oficial de Oficios, la parte política discrepa y entiende que sería suficiente con asignar a uno de los puestos de oficial albañil un complemento específico especial del 10%. ELA y LAB no están de acuerdo, porque dicho albañil realiza tareas de superior categoría y sustituye al capataz, así que no se le compensa con un 10% de C.E.E. Finalmente, la parte política **accede a la propuesta de ELA y transforma una plaza de oficial albañil vacante en subcapataz. Esta transformación se ha recogido en la RPT en fase de aprobación inicial.**
- ELA propone asignar un complemento específico especial del 10% al Oficial Fontanero y al Of. Electricista. **En la RPT en fase de aprobación inicial se ha recogido un 10% de CEE a favor del Oficial Fontanero.**
- ELA propone crear una plaza de agente administrativo de la Policía Municipal. Realizaría labores administrativas y podría atender el KO y salir a patrullar cuando fuese necesario (su complemento específico sería menor). La parte política lo descarta, prefiere crear un puesto de administrativo/a, para poder reubicarlo en otros servicios cuando se considere necesario.
- ELA está disconforme con la propuesta de la parte política de quitar la especialización a las plazas de administrativo (adm. SAC, adm. secretaría, adm. recaudación...). Finalmente, la parte política accede a la demanda de ELA. En la RPT en fase de aprobación inicial **se mantienen las plazas de administrativo con su especialización.**



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

- Frente a la propuesta del Equipo de Gobierno de cambiar la forma de provisión del puesto de Gerente de OO.AA. de concurso a libre designación, ELA se muestra en contra. Además, la parte política pretende bajarle el CEE del 20% al 12%. LAB no está de acuerdo con bajar la dedicación por el número de trabajadores y las tareas a realizar en OO.AA. En la RPT en fase de aprobación inicial se ha recogido como forma de provisión del puesto de Gerente de OO.AA. la libre designación y el CEE del 12%.
 - La parte política propone que los puestos de oficial de brigada reservados a promoción interna se provean por concurso. La parte sindical se muestra conforme. Este cambio **se recoge en la RPT en fase de aprobación inicial**.
 - LAB manifiesta que en la RPT de Bartolome Ertzilla Musika Eskola hay tres plazas de profesor de piano encubiertas como profesor de música. Realmente, cuatro son de profesor de música (lenguaje musical), uno es de pianista repertorista y tres son de piano. Se acuerda solicitar informe justificativo al Director de la Escuela de Música antes de abordar el cambio. Este cambio **se recoge en la RPT en fase de aprobación inicial**.
 - En cuanto a la creación del puesto de profesor de batería LAB lo rechaza. Considera que sería precario, dado el bajo porcentaje de contratación que supondría. Propone que la plaza de profesor de percusión pase a denominarse profesor de percusión-batería y que a la hora de seleccionar candidatos/as se pida una titulación y una capacitación. Se acuerda solicitar informe justificativo al Director de la Escuela de Música antes de abordar el cambio. Este cambio propuesto por LAB **se recoge en la RPT en fase de aprobación inicial**.
2. El 3 de diciembre de 2019 se celebró la Mesa de Negociación en la que se trataron los cambios en la RPT. Junto a la convocatoria se envió una propuesta de modificación de RPT junto a los informes justificativos de los cambios de los que se disponía en aquel momento (borrador de RPT, informador de turismo al 50%, prof. batería, cambio denominación prof. guitarra eléctrica, creación puesto t. medio, prof. bajo eléctrico, subcapataz y TAG. El día 2 de diciembre se enviaron los siguientes informes a los miembros de la Mesa de Negociación: dinamizador de OO.AA., profe. Batería-percusión y CEE 10% oficial fontanero).

En la Mesa de Negociación, tal y como se recoge en la propia acta, se adoptó el acuerdo de **comentar únicamente las modificaciones de la RPT que exigían aclaración**.

A continuación se reproduce literalmente el fragmento del acta relativo a los cambios en la RPT:

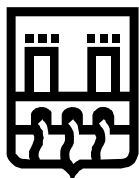
- *“ELA pregunta sobre el puesto de administrativo adscrito a la PM:*

La Presidenta explica que al final se ha decidido no crear el puesto. Existe una plaza de administrativo en servicios generales, que actualmente se encuentra vacante. El puesto tendrá las tareas propias de un administrativo y se le asignarán unas tareas.

Itziar Castrillo pregunta si ese administrativo realizaría tareas administrativas de la PM.

Ima Garrastatxu contesta que en su momento habrá que definir las tareas que se le van a asignar y puede ser que algunas tareas administrativas de la PM pasen a hacerse desde servicios generales.

- *ELA pregunta por el puesto de oficial de jardinería:*



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Entienden que debería proveerse en las mismas condiciones que el puesto de nueva creación denominado subcapataz.

Todos los presentes se muestran de acuerdo en que ambos puestos se provean mediante concurso.

- *Quitar la especialización a puestos de Conserje y administrativo:*

Iñigo Andrés pone de manifiesto que la supresión de la especialización puede suponer que todos los administrativos tengan las mismas tareas, pero es evidente que todos no pueden saber de todo. Si se les cambia de Dpto. la persona necesitaría formación y un período de adaptación, eso podría provocar un peor servicio a la ciudadanía. Apunta que la eliminación de la especialización no viene acompañada de unas reglas que regulen cómo proceder a la movilidad, en qué condiciones...etc, lo cual puede suponer cambios arbitrarios que generen inseguridad en los trabajadores.

Ima Garrastatxu está de acuerdo con Iñigo Andrés. El primer paso para articular la movilidad, la cual está amparada por ley, es modificar la RPT eliminando la especialización a los puestos de trabajo. Se establecerán unas reglas consensuadas a nivel interno que regulen la movilidad y las fichas descriptivas se uniformizarán para el mismo puesto de trabajo en cuanto a funciones. Será el servicio al que esté adscrito el puesto quien determinará las tareas a realizar.

Ima Garrastatxu manifiesta que la prioridad es el servicio público, pero que la movilidad es también algo que beneficia al trabajador, ya que si un puesto de trabajo queda vacío de contenido en un determinado servicio, moviéndolo a otro servicio donde exista la necesidad se evitaría la destrucción de empleo.

Itziar Castrillo dice que por ellos no hay problema en eliminar la especialización de los puestos, pero pide que se regule la movilidad.

- *Transformar 4 puestos de profesor de música en 3 de profesor de piano y 1 de pianista-repertorista:*

La Responsable de RR.HH. hace referencia al informe del Director de la Escuela de Música, el cual avala el cambio para adaptarse a la realidad de la Escuela.

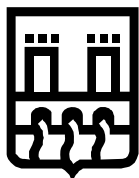
Itziar Castrillo está de acuerdo con el cambio. Debe eliminarse la clave 1 amortizar que aparece en uno de los puestos de profesor de música.

Iñigo Andrés muestra su preocupación: ¿qué ocurriría si desaparece la demanda para un instrumento concreto? Hacer el cambio apuntado, ¿no podría traer problemas en el futuro?

Itziar Castrillo entiende que lo que hay que hacer es tender a la especialización para adaptarse a la realidad de la Escuela, de otra forma, habría que denominar a todos los profesores "profesor de música".

Todos los presentes están de acuerdo en realizar el cambio explicado.

Conserje-mantenimiento Bartolome Ertzilla (corrección de error en cuanto al grupo, de A.P. a C-2):



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

ELA plantea que dado que el error proviene de la RPT 2018, si se van a abonar las diferencias retributivas a su ocupante desde entonces.

Ima Garrastatxu dice que no, que los efectos económicos se producirán desde la entrada en vigor de la RPT 2020, que ellos no van a asumir errores anteriores.

- *Inés Irigoras plantea que quieren que la actual clave 8 (reservado a promoción interna) se modifique de forma que se reserve a promoción interna restringida.*

Ima Garrastatxu se reafirma en la postura que el Equipo de Gobierno ha mantenido en las reuniones previas a la Mesa de Negociación: deben respetarse las limitaciones legales, si solo una persona dentro de la Institución cumple los requisitos para poder acceder a la promoción interna, se estarían contraviniendo los principios de acceso al empleo público.

Jon Ander Zelaia apunta que es obligación del Ayto. de Durango promover la carrera administrativa de sus trabajadores, tal y como se hace en otros Aytos.

Ima Garrastatxu entiende que el problema con la carrera administrativa no es la promoción interna, sino el hecho de no realizar convocatorias. La voluntad del Equipo de Gobierno es sacar convocatorias y hacer que los procesos salgan adelante.

Itziar Castrillo plantea que va a pasar con los casos de promoción interna en que haya más de una persona que cumpla los requisitos.

Ima Garrastatxu contesta que se examinará cada caso concreto y se verá lo que posibilita la ley.

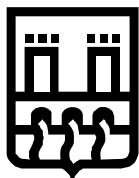
Itziar Castrillo entiende que esto puede generar desigualdad. La situación es que a día de hoy pueden venir de otros Aytos. a nuestras promociones internas, en cambio los trabajadores del Ayto. de Durango no tienen posibilidad de presentarse a promociones internas de otros Aytos, porque son restringidas.

(...)

Ima Garrastatxu comunica a la Mesa de Negociación que la aprobación de la RPT irá al Pleno del 18 de diciembre."

De todo lo expuesto se infiere que se han dado las premisas que la Jurisprudencia entiende necesarias para que haya existido negociación bajo el principio de buena fe:

1. Reuniones con la representación sindical: dos mesas de trabajo y una mesa de negociación a través de las que se dio la posibilidad de conocer lo pretendido, de dirigir contraofertas o soluciones alternativas, es decir, se dio la posibilidad a la parte social de interactuar como sujeto activo con libertad de expresar su criterio y propuestas.
2. Intercambio efectivo de información: borrador de RPT e informes justificativos anexos a las convocatorias de reuniones.
3. Actitud abierta a la posibilidad de compromiso, intercambio de posiciones, escucha activa de contrapropuestas: abandono por parte del Equipo de Gobierno de la intención inicial de eliminar la especialización de los puestos de administrativo tras la frontal oposición de ELA a dicho cambio, creación del puesto de subcapataz a propuesta de ELA con el apoyo de



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

LAB y la inicial oposición del Equipo de Gobierno, Cambio de denominación de 4 puestos de profesor de música a propuesta de LAB, transformación del puesto de profesor/a de percusión en profesor/a de batería-percusión, asignación de un complemento específico especial del 10% al oficial fontanero a propuesta de ELA...

A modo de conclusión debe reiterarse que la obligación de negociar no es una obligación de resultados, sino de medios, teniendo la última palabra el Ayuntamiento de Durango ante la falta de acuerdo con la representación social, no tratándose de una decisión unilateral, sino del ejercicio de la competencia irrenunciable que la Ley 7/1985, reguladora de las Bases del Régimen Local establece para los órganos municipales en los artículos 21.1 h) (Alcaldía: desempeñar la jefatura superior de todo el personal) y 22.2. i) (Pleno: la aprobación de la plantilla de personal y de la relación de puestos de trabajo).

En virtud de ello, se emite la siguiente,

PROPUESTA DE RESOLUCIÓN

1.- Desestimar la reclamación primera.1 y proceder a la eliminación de la observación 8 de la RPT del Ayuntamiento de Durango y sus OO.AA. (puesto a cubrir por promoción interna) de los puestos de agente de investigación y responsable de seguridad ciudadana e incluir dicha observación en la Plantilla Orgánica.

2.- Estimar la reclamación primera.3 y corregir el error de la versión en castellano de la RPT relativa a los puestos 11-3-29 (Administrativo de Secretaría) y 132-3-30 (Administrativo de Euskera y Cultura).

3.- Desestimar la reclamación primera.2, 4 y 5.

4.- Desestimar la reclamación segunda."

* Idazkari Nagusia **Oleaga Larrinaga andreak**: Batzordean azaldu zen jasotako erreklamazioaren egitura eta argudiok eta erreklamazio horri erantzuteko egindako txosten juridikoa. Funtsean, proposamenean jasotzen dena da onartzea erreklamazio horretan agertzen zen argudio bakarra, batez ere, akats bat zelako, baina bestela, proposamena da ez onartzea planteatzen diren proposamenak. Txosten juridiko horretan azaltzen da zeintzuk diren argudio juridikoak.

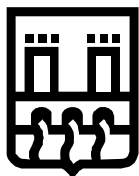
EZTABAIDA-TARTEA ireki ostean, honako parte-hartzea ematen dira:

* **Ruiz Perez andreak (ES-SV)**: ELA sindikatuak jarritako erreklamazio bat iritsi zaigu, batez ere, 2019ko abenduaren 6an izandako bilera politiko-sindikalen ondoren lanpostuen zerrendan izandako aldaketei buruzkoa, eta negoziazio-falta egon dela iruditu zaie.

* **Secretaria General Sra. Oleaga Larrinaga**: Se explicaron en la Comisión la estructura y los argumentos de la reclamación recibida y también el informe jurídico elaborado para responder a la reclamación. Básicamente, la propuesta recoge la aprobación del único argumento recogido en dicha reclamación, sobre todo, porque era un error, pero por lo demás, la propuesta es no aceptar las propuestas que se plantean. El informe jurídico recoge los argumentos jurídicos.

ABIERTO debate, se producen las siguientes intervenciones:

* **Concejala Sra. Ruiz Perez (ES-SV)**: Nos encontramos con una reclamación que nos presenta el sindicato ELA, la cual se centra básicamente en los cambios que se han realizado en la RPT posteriores a la reunión político-sindical que se mantuvo el 6 de diciembre de 2019, y lo que ellos consideran que ha sido una falta de negociación.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Gauzak pixka bat argitzearen, bilera hartan lanpostu-zerrenda bat jaso genuen eta zerrenda hartako lanpostu batzuek, 8 lanpostuk, hain zuzen, 8. idazpurua dute. Horrek esan nahi du, barne promozio bidez betetzekoak direla. Hala ere, Antolaketa Batzordearen abenduaren 11ko saiora iritsi eta han jaso genuen langile-zerrendan, desagertuta zegoen idazpuru hori 8 lanpostu horietan, eta udaltzainen 15 lanpostuetan, berriz, idazpuru hori jarrita zegoen. Udaltzainen lanpostuetan hor jarraitzen du; izan ere, Euskal Autonomia Erkidegoko segurtasun-indar eta kidegoei dagokienez, arauak berak ezartzen du horrela egin behar dela.

Batzorde hartan Giza Baliabideetako arduradunaren txosten bat ere jaso genuen. Txosten hori ez zitzaion sindikatuari helarazi eta hori da haiek salatu duten beste gauzetako bat. Txosten hark zioen, besteak beste, 8. idazpurua kendu egin zutela, eta azaltzen zuen, nahiz eta langile-zerrendan sartu behar diren lanpostu bakoitzerako ezarritako hornitze-sistemak, legeak ez dutela barne promozio hori horrela kontzeptualizatzen eta nonbait islatzekotan, plantilla organikoan islatu behar litzatekeela.

Hala, Batzordean jaso genuen plantilla organikoa –ondoren abenduaren 18ko osoko bilkuran onartutakoa–, eta ez zegoen 8. idazpurua, ezta barne promozioaren aipamenik ere. Hori gutxi ez eta abenduaren 18an onartutako langile-zerrendaren eta mahai politiko-sindikalean emandako langile-zerrendaren arteko desberdintasun hori ELAk salatzearen harira, lehengo asteazkeneko batzordeko saiora ekarritako dokumentazioan –gaur hona ekarritako berdina–, lanpostu guztietarako desagertu da orain langile-zerrendako 8. idazpurua, baita udaltzaingoarenetan ere, eta plantilla organikoan, berriz, hor jarraitzen du. Egia da, barne promozioa egin nahi bada, idazpuru horrek deialdian azaldu behar du eta hori erabaki politiko bat da.

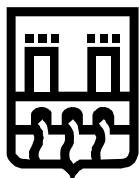
Beste hau ere gehitu behar diogu horri: abenduaren 11n Batzordeko saioan jaso genuen txostenean 4 lanpostu kentzearen, amortizatzearen justifikazioa zegoen jasota eta justifikazioa zen denbora luzea zeramatela hutsik. Guri iruditzen zaigu arloetako ardueradunek egin behar lukete-

Por aclarar un poco, en aquella reunión se nos presentó una RPT y en ella había ciertos puestos, concretamente 8, que aparecían todos ellos indicados con el epígrafe 8; esto quiere decir que hace referencia que iban a ser por promoción interna. Sin embargo, llegamos a la Comisión de Organización del 11 de diciembre y la RPT que se nos entrega desaparece dicho epígrafe en esos 8 puestos y manteniéndose en los 15 puestos de policía municipal. Se mantienen en los puestos de la PM, ya que en el caso de los cuerpos y fuerzas de seguridad del País Vasco es la propia norma la que sí lo establece.

En dicha Comisión, también se nos entregó un informe de la responsable de Recursos Humanos. Informe que nunca se le hizo llegar al sindicato y que es otra de las cosas que hoy ellos denuncian. En este informe, entre otras cosas, se nos indica la eliminación del epígrafe 8 indicando que, si bien es cierto que la RPT debe incluir los sistemas de provisión que se determinan para cada uno de los puestos, la ley no conceptualiza esa promoción interna de tal manera, y que si de reflejarse en algún lado debería de reflejarse en la plantilla orgánica.

Pues bien, llegamos a la plantilla orgánica que se nos da en dicha Comisión, que es la misma que aprobaríamos luego en el pleno del 18 de diciembre y no aparece en ningún momento el epígrafe 8 ni mención a la promoción interna. Por si esto fuera poco, resulta que a raíz de que ELA denuncie esta diferencia en la RPT aprobada en el pleno 18 de diciembre respecto a la que se tuvo en la mesa político-sindical, resulta que la documentación que se nos trae para la comisión del pasado miércoles, que es la misma que nos trae hoy, ahora desaparece el epígrafe 8 de la RPT para todos los puestos, incluidos los de PM y, sin embargo, en la plantilla orgánica se mantienen. Es cierto que, en el caso de que se vaya a dar la promoción interna, el lugar en el que debe de aparecer ese epígrafe es en la convocatoria, y que eso es una decisión política.

A esto tenemos que añadir además, que en el informe que se nos dio en la Comisión del 11 de diciembre nos justifican la eliminación, la amortización de 4 puestos de trabajo justificándolos porque llevan mucho tiempo sin cubrir. Nosotros consideramos que la manera de proceder es con



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

ela txosten bat lanpostu horiek kentzea justifikatzeko. Hala ere, badakigu, eta hala berretsi zigten otsailaren 19ko Batzorde-saioan, kasuren batean behintzat, goi mailako teknikari arduradunak eman duela bere iritzia hitzez eta ez dagoela amortizazio horrekin ados.

Hori guztia ikusita argi dagoena zera da, Gobernu-Taldeak ondorengo aldaketak egin dituela sindikatuarekin kontsultatu gabe, inolako negoziatziorik gabe, eta ez zaiela langileen iritzia axola. Argi dugu negoziazioa eta kontzertazioa ez direla gauza bera, eta administrazioak beti duela langile-zerrenda onartzeko ahalmena. Baina bada betebeharrak bat, borondate onaren printzipioan oinarrituta, negoziatzeko eta onartutako dokumentuetan aldaketak egitea eskatzen duena, eta iruditzen zaigu, langileak eta ordezkariak aintzat ez hartzea ez dela, behintzat, borondate onaren erakusle.

Argitzea nahi dugu ea zergatik agertzen eta desagertzen diren idazpuruak dokumentazioan, ea zergatik ez zaion eusten mahai politiko-sindikalean hitz egindakoari, eta ea zergatik ez den teknikarien iritzia aintzat hartzen lanpostu horiek amortizatzea erabakitzeko orduan.

* **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV):** Abenduaren 18ko osoko bilkuran onartu zen 2020rako Durangoko Udalerako eta erakunde autonomoetarako langile-zerrenda, eta hemen gaude berriro ere. EAJk zerrenda hura onartzearen aurkako botoa eman zuen eta horren arrazoia, hain zuzen, orain ELA sindikatuak jarritako inpugnazioaren oinarria izan zen.

Guk adierazi nahi genuen erabatekoa zela negoziazio-falta; Idazkariak argitu behar izan zigun zein zen negoziazioaren kontzeptua, eta guri nabarmena iruditu zitzaigun ez zela jakina hasieratik, prozesua abiarazi zenetik, zein zen kontzeptu hori eta adierazi genuen bazitekeela sindikatuak langile-zerrenda inpugnatzea, eta halaxe egin dute horretarako ezarritako epean.

Lehen ere azaldu zeniguten eta orain txostenean berriro dago azalduta, orain, Giza Baliabideetako Arduraduna dioela negoziazioaren terminoa ze-

un informe de los responsables de las áreas justificando esa desaparición. Sin embargo nos consta, y así se nos corroboró en la Comisión del pasado 19 de febrero, que por lo menos en alguno de los casos, el técnico superior responsable a dado su opinión verbalmente y que no está de acuerdo con esa amortización.

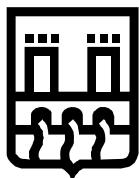
Lo que queda claro, con todos estos hechos, es que el Equipo de Gobierno ha realizado cambios posteriores sin consultarlos con la parte sindical, y sin ninguna negociación y que la opinión de los trabajadores para ellos no les importa. Tenemos claro que una negociación no es lo mismo que la concertación, y que la administración siempre tiene la potestad para aprobar la RPT. Pero sí que existe una obligación de negociar bajo el principio de buena fe y realizar cambios en documentos aprobados, y no tener en cuenta ni de los trabajadores ni de los representantes, cuanto menos, creemos que de buena fe no es.

Queremos que nos aclaren a qué se deben que aparezcan y desaparezcan epígrafes de la documentación, por qué no se mantiene lo que en la mesa político-sindical se habló y por qué no se tiene en cuenta la opinión de los técnicos a la hora de amortizar dichos puestos de trabajo.

* **Concejala Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV):** En el pleno del 18 de diciembre se aprobó la RPT del 2020 para el Ayuntamiento de Durango y los Organismos Autónomos y de nuevo estamos aquí, cuando por parte del PNV se votó en contra de esa aprobación y el motivo de que nosotros votáramos en contra fue precisamente la base de la impugnación que ahora se hace por parte del sindicato ELA.

Nosotros veníamos a poner de manifiesto la total falta de negociación; fue necesario que se nos aclarara por parte del Secretario cuál era el concepto de negociación, lo cual a nosotros nos pareció que era evidente que no se había sabido desde el principio, cuando se inició todo el proceso, cuál era este concepto y ya poníamos de manifiesto que lo que iba a ocurrir era que cabía la posibilidad de que los sindicatos impugnaran esta RPT, cosa que dentro de plazo han hecho.

Como ya se nos dijo y se nos vuelve a explicar en el informe, que ahora se aporta de la Responsable de Recursos Humanos, el término negociación es un término que es inconcreto y que ha venido siendo



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

haztugabea dela eta jurisprudentziak zehaztu izan duela. Termino horrek ordea, oso zehaztugabea izanagatik, eskatzen duena da bi aldeek ikustea izan dela negoziazioa. Inpugnatuta egoteak esan nahi du sindikatuen mahaian eseri den aldeetako bati ez zaiola iruditu negoziatzetik izan denik. Txostenak dio, halaber, epai batzuek diotela, gutxienez, informazio-truke eraginkor batek egon behar duela.

Alderdi Sozialistako Bozeramaileak adierazi duen moduan, informazio-truke hori ez da zehatza izan, lardatsa izan da; izan ere, txosten batzuen harira *a posteriori* esan zaigu txostena gaizki zegoela, datak ezin zuela izan txostenak adierazitako data, azaroan dagoelako eskatuta. Ez dago argi txostenak zer datatan igorritakoak diren, baina argi dago abenduaren 5ean Giza Baliabideetako arduradunak egindako txostenaren berririk ez zutela izan sindikatuek urtarilerara arte, eta deigarria da, baita ere, sail jakin batzuetako arduradunei entzun gabe egin izana, jakin dugunez, amortizazio horiek egitearen aurka baitzeuden.

Kezkagarria iruditzen zaigu lan arloan sortzen ari den auzi kopurua esponentzialki handitu izana. Une honetan, erreklamazioak ditugu aurretiazko erretiroei eta aurretiazko primak ez ordaintzeari lotuta, langile-zerrenda inpugnatuta dugu, arazoak ditugu langile batzuen lan-bizitzaren kontziliarioari lotuta... Horrek esan nahi du Durangoko Udalak kostu judizialetan izango duen kontua nabarmen igoko dela.

Beraz, nabarmendu egin nahi dugu negoziazio horiei lotuta aldaketa bat egitearen beharra. Egia da, EH Bilduko ordezkariak adierazi digun moduan, ondoren, lan-poltsak negoziatu direnean, egin dela negoziatzeko saiakera. Aktan jasota gelditu zen sindikatuen mahaian lehen aldiz iruditu zitzaizkion izan zela negoziazio bat, baina ordura arte ezetz.

Lehenago ez zen saiakerarik ere egin eta positiboa iruditzen zaigu jarrera-aldaketa hori egin izana eta hemendik aurrera, gauza horiek nego-

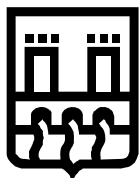
determinada por la jurisprudencia; pero ese término, por muy inconcreto que sea, lo que sí requiere es que las dos partes entiendan que ha habido una negociación. El hecho de que se esté impugnando lo que nos da a entender es que una de las partes que se sienta en la mesa sindical no ha entendido en ningún momento que se ha dado una negociación. El propio informe que se nos aporta también nos indica que algunas sentencias dicen que tiene que haber como mínimo un intercambio efectivo de información.

Tal y como nos ha dicho la Portavoz del Partido Socialista, ese intercambio de información no ha sido exacto, ha sido chapucero porque de algunos informes se nos dice "*a posteriori*" que el informe estaba mal, que la fecha no podía ser la que pone en el informe porque de hecho está pedido en noviembre. No hay claridad en la fecha en la que se han emitido los informes, pero lo que sí está claro es que a los sindicatos que figuran en el informe, que se hace el día 5 de diciembre, por parte de la responsable de Recursos Humanos no se les informa hasta el mes de enero; y también resulta llamativo que se haya hecho sin escuchar a los responsables de determinados departamentos que, nos consta, que estaban en contra de esas amortizaciones.

Lo que sí nos preocupa es que el nivel de litigiosidad que se está dando en el ámbito laboral ha crecido exponencialmente. En este momento tenemos reclamaciones con relación a las prejubilaciones y al no pago de las primas anticipadas, tenemos impugnada la RPT, problemas con la conciliación de la vida laboral en determinados trabajadores... esto supone que la cuenta del Ayuntamiento de Durango, en cuanto a costes judiciales, va a aumentar considerablemente.

Por lo tanto, sí queremos hacer hincapié en que haya un cambio con respecto a estas negociaciones. Es cierto, como nos ha señalado el representante de EH Bildu, que posteriormente, cuando se han negociado las bolsas de trabajo sí ha habido un intento de negociación. De hecho, se recogió en acta que era la primera vez que desde la mesa sindical se entendía que había habido una negociación pero no anteriormente.

Anteriormente este intento ni siquiera se había hecho, y pensamos que es positivo que haya un cambio de talante y que en adelante se intente que estas cosas sean negociadas. Volvemos a



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

ziatuak izateko saiakera egitea. Berririo azpimar-
rratu nahi dugu udaleko langileak oso balio ga-
rrantzitsua direla. Langileekin gai jakin batzuetan
arazoak baditugu, balio hori, pixkanaka, ahuldu
egingo da eta langileekin izango ditugu arazoak.

Beraz, aurkako botoa emango dugu guk berriro,
lehen adierazitako arrazoiengatik. Eta amaitzeko,
ELAk adierazi digunaren haritik, nabarmendu egin
nahi dut gardentasun- eta informazio-falta hori
ezin dela gertatu sindikatuen mahaietan eta eska-
tzen dugu, ez dadila hemendik aurrera ere gertatu.

* Alkatea **Garrastatxu Urbaneja andreak (EH Bildu-Durango)**: EAJko Zinegotziari gogorarazi
nahi diot Presidente honek Kontu-hartzaileari eta
Idazkariari laguntza eta argibideak eska
diezazkiekeela informazio gehiago behar dela
iruditutako edozein gairi buruz, horrek ez duela
esan nahi ez Presidente honek ez eta Gobernu
honek ere ezezagunak dituenik esku artean dara-
bilzkgun terminoak eta ez dizudala onartuko
Presidente honi begirunea galtzea, hori egitea
Udalari, Gobernu honi eta Durangoko herriari ere
begirunea galtzea baita.

* **Varela Dorrio jaunak (HE-EP-I)**: Uste dut badela
txosten tekniko-juridiko bat, proposamen bat
duena, Batzordean aurkeztutakoa, eta igorri zaie
sindikatuari, eta guk txosten horren aldeko botoa
emango dugu.

* 2. Alkateordea **Urkiza Quilez jaunak (EH Bildu-Durango)**: ELA sindikatuak aurkeztutako
alegazioari dagokionez, barneko promozioari bu-
ruzko lehen eta bigarren puntuetan, teknikariak
prestatutako txosten juridikoan adierazita dagoen
moduan, udaltzaingoari dagokionez, arlo hori
Euskal Autonomia Erkidegoko Poliziaren Legeak
arautzen du, eta beraz, lanpostu horiek barne
promozioak dira.

Gainerako lanpostuei dagokienez, ez dira langile-
zerrenda adierazi behar, baizik Plantilla Organi-
koan eta/edo lan-eskaintza publikoen Deialdietan.
Plantilla organikoan azaltzen ez bada, zuzendu
egin beharko da hori. Nolanahi ere, dagokion
unean aztertuko da barne promozioaren gaia

hacer hincapié en que el personal del Ayunta-
miento es un valor muy importante. Si lo que
tenemos son problemas con ellos respecto a
determinadas cosas, ese valor poco a poco irá
decayendo y lo que vamos a tener son problemas con
los propios trabajadores.

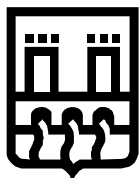
Por lo tanto, nuestro voto, nuevamente, va a ser
en contra por los mismos motivos que dijimos
anteriormente. Y, lo único, con respecto a lo que
nos ha dicho ELA, hacer hincapié en que esa
falta de transparencia e información es algo que
no se puede dar en las mesas sindicales, y pedi-
mos que no se haga en lo sucesivo.

* Alcalde **Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango)**: Quiero recordarle a la Concejala del
PNV que esta Presidenta puede solicitar la
colaboración y la aclaración por parte del
Interventor y de la Secretaria con respecto a
cualquier tema que considere que es necesario
ampliar la información, que no es
desconocimiento ni de esta Presidenta ni de este
Gobierno de los conceptos que se están
manejando y que no le voy a consentir que falte
al respeto a esta presidenta porque si se lo falta
le está faltando el respeto a este Ayuntamiento,
a este Gobierno y al pueblo de Durango.

* Concejal **Sr. Varela Dorrio (HE-EP-I)**: Creo que
hay un informe técnico-jurídico con una pro-
puesta que se presentó en la Comisión, que se
ha dado traslado a la parte sindical y nosotros
votaremos a favor de este informe.

* 2º Tnte. de Alcalde **Sr. Urkiza Quilez (EH Bildu-Durango)**: Respecto a la alegación presen-
tada por el sindicato ELA, en el primer y segundo
punto referentes a la promoción interna, como ya
se indica en el informe jurídico de la técnica en lo
que respecta a la policía municipal se rige por la
propia Ley de la policía del País Vasco con lo
cual esos puestos sí son por promoción interna.

Con respecto al resto de los puestos, no han de
indicarse en la RPT sino en la Plantilla Orgánica
o/y en las Bases de las OPEs. Si no aparece en la
plantilla orgánica será un error que habrá que
subsanan. De todas formas, se estudiará el tema
de la promoción interna en cada momento, en



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

oinarriak garatzeko unean indarrean den legerian oinarrituta eta, oinarri horiek, negoziatu beharrik ez dagoen arren, mahai politiko-sindikaleria eramango ditugu eta han landuko ditugu.

Herritarrei arreta eskaintzeko administrarien lanpostuak aipatzen zituen alegazioko 3 puntuak eta horri dagokionez, izen-aldaketa akatsa izan da. Onartzen dugu eta zuzendu egingo dugu.

4. eta 5. puntuek musika-eskolako lanpostuak aipatzen dituzte eta aldaketa bat egin da: musikako irakasle kendu eta pianoko irakasle jartzea. Hor dugu zentroko zuzendariaren txostena eta LABeko ordezkariaren proposamen bat da; musika-eskolako irakaslea da bera. Gai landu eta eztabaidatu egin genuen, onartu genuen proposamena mahai politiko-sindikalean eta alde guztiek onartu zuten.

Bestalde, aipatu da Bulego Teknikoko Zerbitzuen Teknikari-lanpostua ere, Alderdi Sozialistak eta EAJk aipatutakoa. Orain arte ezkutuan egiten zena erregularizatu egin dugu; izan ere, sei urte daramatza lanpostu horrek hutsik, bete gabe. Hari zegozkion lanak banatuta daude eta beste teknikari batzuek egiten dituzte. Aurreko Gobernuak zera egiten zuen Euskal Funtzio Publikoaren Legeak uzten ez duen arren, lanpostu-zerrendan lanpostuak jarri, baina aurrekonturik gabe. Ezagutzen dugu arloko arduradunaren eskaera eta aintzat hartu ditugu dituzten beharrak. Beste arkitecto bat ere behar zen eta hori sartu dugu. Zerbitzuetako teknikariaren kasuan, beste aukera batzuk aztertzen ari gara eta landuko ditugu.

Oro har, Kontu-hartzaileetan zenbait lanposturen eskaera egin zuten eta bat sartu dugu eta beste lanpostuetako bat baloratuko dugu, baina oro har, amortizatutakoak baino gehiago izan dira sortutako lanpostuak, sailen beharren arabera.

Borondate onez egin beharreko negoziazioari dagokionez, bildu gara lanerako mahaletan, egin ahal izan dira proposamenak, egin dira mahai politiko-sindikalaren bilerak, gauza batzuk onartu egin dira, beste batzuk ez eta hori negoziazioaren baitan sartzen da. Horregatik, guri iruditzen zaigu izan dela negoziazioa eta borondate onekoa izan dela.

base a la legalidad vigente a la hora de desarrollar las bases y, estas bases, pese a que no sea materia de negociación se llevarán a la mesa político-sindical y se trabajaran allí.

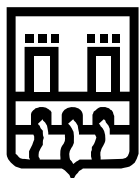
Respecto al punto 3 de la alegación que hablaba de los puestos de los administrativos SAC, el cambio de denominación, ha sido un error que se acepta y se corrige.

Respecto de los puntos 4 y 5 habla de los puestos de Música Escuela que se hace un cambio de modificación de profesor/a de música a profesor/a de piano, existe el informe del director del centro, es una propuesta de la delegada de LAB que también es profesora en Música Escuela. Esto se trabajó y se debatió, se aceptó la propuesta en la mesa político-sindical y se aceptó por todas las partes.

Por otro lado, se habla del puesto de Técnico de Servicios de la Oficina Técnica que se menciona por el Partido Socialista y el PNV. Lo que se ha hecho es regularizar algo que se venía haciendo de manera encubierta, porque este puesto lleva seis años vacante, sin cubrir, las tareas habían sido distribuidas y están siendo cubiertas por otros técnicos. Lo que hacía el Gobierno anterior, la ley de Función Pública Vasca no lo permite, es decir, poner en la RPT puestos pero sin presupuestar. Conocemos la solicitud del responsable del área y las necesidades que sí se tienen en cuenta, de hecho también precisaba de otro arquitecto y se ha cubierto. En el caso del puesto del técnico de servicios, se están estudiando otras opciones y ya se trabajarán.

En general, en Intervención se pedían varios puestos y se ha cubierto uno y otro de los puestos se valorará pero en general se han creado más puestos de los que se han amortizado, en base a las necesidades de los departamentos.

Sobre la negociación de buena fe, ha habido mesas de trabajo, se han podido hacer propuestas, ha habido mesas político-sindicales, algunas de las cosas se han aceptado, otras no y eso entra dentro de la negociación y por eso nosotros entendemos que ha habido negociación y que ha sido de buena fe.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

* **Escota Bisbal andreak (EAJ-PNV):** Hasteko, EAJko Zinegotzi honek Josune Escota du izena; izan ere, behin baino gehiagotan zuzendu zarete niregana izena esan gabe.

Bestalde, Gobernu-Taldeak negoziazioari buruz ulertzen duena zalantzan jartzea beharrezkoa iruditzen zaidan guztietan jarriko dut zalantzan. Uste dut hezibide onekoa eta begirunezkoa izan dela dena. Ez dut inola ere zalantzan jarri Kontu-hartzailearengana edo Idazkariarengana jotzeko aukera eta ez dut uste inori begirunea galdu diodanik negoziazioa eta negoziatio-kontzeptua zer den zalantzan jartzeagatik. Hori egiten jarraituko dut Udal honetako Zinegotzi gisa beharrezkoa iruditzen zaidan guztietan.

Lehen esandakoa berresten dut; mahaian bi alde eseri eta aldeetako batek bakarrik uste duenean egon dela negoziazioa, uste dut, argi eta gabi, eskubide osoa dudala negoziatio hori behar bezala egin ote den zalantzan jartzeko.

* **Varela Dorrio jaunak (HE-EP-I):** Txosten tekniko-juridiko batek erantzuten die aurkeztu diren alegazioei. Uste dugu behar bezala justifikatuta dagoela ez onartze hori eta alde tekniko-juridikoak igorritako txostena onartzearen alde bozkaturiko dugu.

* **2. Alkateordea Urkiza Quilez jaunak (EH Bildu-Durango):** Badirudi lanpostu batzuk besteak baino garrantzitsuagoak direla eta guretzat denak dira garrantzitsuak. Esan dugu lehen Diruzaintzako lanpostua bete dela azkenean. 41 urtez egon da bete gabe legeak bete beharrezkoa zela ezarri arren. 1979tik.

Zalantzan jarri nahi duzue sailetakoa arduradun batzuei jaramonik egin ote zaien, eta aipatu duzue lanpostu batzuk arduradun horiek aintzat hartu gabe amortizatu ote diren, eta hori ez da egia. Eta egia da lanpostu guztiak direla garrantzitsuak, baina ez diozue garrantzirik eman ez orain, ezta iraganean ere, lege nahitaezkoa eta hain beharrezkoa den lanpostu bat, Diruzainarena, betetzeari.

Eztabaida amaitu ondoren, Presidenteak gaia bozkatzea proposatu du. Emaizta hauxe:

* **Concejala Sra. Escota Bisbal (EAJ-PNV):** Para empezar esta Concejala del PNV se llama Josune Escota porque ya son varias veces que al dirigirse a mí no tengo nombre.

Por otro lado, todas las veces que me sea necesario poner en cuestionamiento lo que el Equipo de Gobierno entiende sobre una negociación lo haré, creo que todo ha sido con educación y respeto; en ningún momento he puesto en duda que se pueda recurrir al Interventor o a la Secretaria, y no creo que se ha faltado al respeto a nadie por poner en duda lo que es una negociación y el concepto de negociación. Lo seguiré haciendo todas las veces, que como Concejales de este Ayuntamiento, me sea necesario.

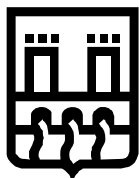
Me reitero en lo dicho; cuando una parte se sienta en la mesa y sólo entiende que ha habido negociación, una de las dos partes, evidentemente, creo que tengo todo el derecho de poner en duda si esa negociación se ha hecho correctamente o no.

* **Concejal Sr. Varela Dorrio (HE-EP-I):** Hay un informe técnico-jurídico que da respuesta a las alegaciones que se han presentado, creemos que han justificado debidamente la inadmisión y votaremos a favor de admitir el informe que nos traslada la parte técnico-jurídica.

* **2º Tnte. de Alcalde, Sr. Urkiza Quilez (EH Bildu-Durango):** Parece que algunos puestos son más importantes que otros, y para nosotros todos son importantes. Antes hemos dicho que el puesto de Tesorería se ha cubierto por fin, 41 años sin cubrir cuando era legalmente obligatorio. Desde 1979.

Querer poner en tela de juicio que no se ha hecho caso a los responsables de área o que algunos puestos se han amortizado sin tenerlos en cuenta no es cierto; y, si bien es cierto que todos los puestos son importantes, no le han dado importancia ni ahora ni años atrás a cubrir un puesto legalmente obligatorio y tan importante como es el de Tesorero/a.

Finalizado el debate, la Presidencia somete el asunto a votación, obteniéndose el siguiente resultado:



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

- Aldeko botoak: HAMAIKA, 7 Euskal Herria Bildu-Durango eta 4 Herriaren Eskubidea-Elkarrekin Podemos-Independienteak.
- Kontrako botoak: BEDERATZI, Eusko Alderdi Jeltzaleko 7 zinegotziak bilerak daudenak eta 2 Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos.
- Abstentzioak: BAT ERE EZ.
- Votos a favor: ONCE, 7 de Euskal Herria Bildu-Durango y 4 de Herriaren Eskubidea-Elkarrekin Podemos-Independienteak.
- Votos en contra: NUEVE, los 7 concejales de Eusko Alderdi Jeltzalea-Partido Nacionalista Vasco presentes en la sesión y 2 de Euskal Sozialistak-Socialistas Vascos.
- Abstenciones: NINGUNA

Hortaz,

UDALBATZAK, gehiengoaren botoarekin, haxe erabaki du:

Lehena.- Ezestea Iñigo Andrés Eizaguirre jaunak, Durangoko Udaleko ELAko ordezkari sindikal gisa, aurkeztutako alegazioaren lehenengo erreklamazioa.1, eta Durangoko Udaleko eta haren Erakunde Autonomoetako lanpostuen zerrendako 8. oharra (barne-sustapenaren bidez bete beharreko lanpostua) kentzea Ikerketako Agente eta Herritarren Segurtasuneko arduradun postuetatik, eta ohar hori Plantilla Organikoan sartzea.

Bigarrena.- Lehenengo erreklamazioa.3 baiestea eta 11-3-29 (Idazkaritzako Administraria) eta 132-3-30 (Euskara eta Kulturako Administraria) lanpostuei buruzko LPZren gaztelaniazko bertsioaren akatsa zuzentzea.

Hirugarrena.- Lehenengo erreklamazioa.2, 4 eta 5 ezestea.

Laugarrena.- Bigarren erreklamazioa ezestea.

Bostgarrena.- Ondorioz, Durangoko Udalaren eta bere Erakunde Autonomoen 2020ko Lanpostu Zerrenda eta Udal Plantilla Organikoa honela geratu dira:

En su vista,

EL AYUNTAMIENTO PLENO, por mayoría, acuerda:

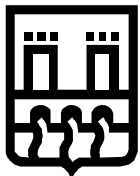
Primero.- Desestimar la reclamación primera.1 de la alegación presentada por Don Iñigo Andrés Eizaguirre, actuando como delegado sindical de ELA en el Ayuntamiento de Durango, y proceder a la eliminación de la observación 8 de la Relación de Puestos de Trabajo del Ayuntamiento de Durango y sus Organismos Autónomos (puesto a cubrir por promoción interna) de los puestos de Agente de Investigación y Responsable de Seguridad Ciudadana e incluir dicha observación en la Plantilla Orgánica.

Segundo.- Estimar la reclamación primera.3 y corregir el error de la versión en castellano de la RPT relativa a los puestos 11-3-29 (Administrativo de Secretaría) y 132-3-30 (Administrativo de Euskera y Cultura).

Tercero.- Desestimar la reclamación primera.2, 4 y 5.

Cuarto.- Desestimar la reclamación segunda.

Quinto.- En consecuencia, la Relación de Puestos de Trabajo y la Plantilla Orgánica Municipal 2020 del Ayuntamiento de Durango y sus Organismos Autónomos, queda tal y como a continuación se señala:



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

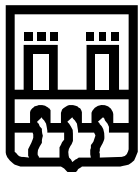
Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

AYUNTAMIENTO DE DURANGO Y ORGANISMOS AUTÓNOMOS

RELACIÓN DE PUESTOS DE TRABAJO 2020

NIP		DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES				
Cod.	Subc.		Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
		<i>SERVICIOS GENERALES</i>															
111	1 01	Secretario/a General	1	A-1	F	S	C	FHN		4	15/03/1990	C	30	33.886,99	17.546,86	N	4
111	1 02	Vicesecretario/a	1	A-1	F	S	C	FHN		4	09/03/2010	C	30	33.886,99		N	4, 1
111	1 03	Técnico/a. Secret., Contrat. y Patrimonio	1	A-1	F	S	CO	AD	761	4	18/12/2003	C	27	32.234,57		N	
151	1 04	Resp. de Informatica-Comunicaciones	1	A-1	F	S	CO	AD	710	4		C	27	32.234,57	7.492,64	N	4
121	1 05	Resp. Recursos Humanos	1	A-1	F	S	CO	AD		4	23/07/2009	C	27	30.269,24	7.256,80	N	7, 4
151	1 06	Técnica/o Proceso de Datos	1	A-1	F	S	CO	AD	710	3	30/07/1995	C	26	29.880,06		N	1
	1 07	Técnico/a Proceso de Datos	2	A-1	F	S	CO	AD	710	3	29/03/2001	C	26	29.880,06		N	
141	2 09	Resp. de Acción Social e Inmigración	1	A-2	L	S	CO	AD		3	19/12/2017	C	25	27.864,62		N	2
131	2 10	Técnico/a de Cult. Juv., Dep. y Educ.	1	A-2	F	S	CO	AD		3	18/12/2003	C	24	26.222,06		N	
131	2 11	Técnico/a de Cult. Juv., Dep. y Educ.	1	A-2	F	S	CO	AD		3	23/07/2009	C	24	26.222,06		N	7
112	2 12	Técnico/a Medio/a	1	A-2	F	S	CO	AD		3	18/12/2019	C	24	26.222,06		N	7, 11
141	2 13	Trabajador/a Social	1	A-2	F	S	CO	AD	451	3	18/12/2003	C	24	24.294,08		N	1, 7
142	2 14	Tec. de Inmigración	1	A-2	F	S	CO	AD		3	23/11/2006	C	23	23.336,04		N	7
143	2 15	Técnico/a en Igualdad de Oportunidades	1	A-2	F	S	CO	AD		3	18/12/2003	C	23	23.336,04		N	
132	2 16	Traductor/Dinamizador Euskera	1	A-2	F	S	CO	AD	421	TP4		C	23	23.336,04		N	
	17	Técnico/a Medio/a	1	A-2	F	S	CO	AD		3	18/12/2019	C	24	26.222,06		N	7, 11
141	2 18	Coordinador/a de Tercera Edad	1	A-2	L	S	CO	AD		3	18/12/2003	C	24	24.294,08		N	2
141	2 56	Técnico/a de Tercera Edad	2	A-2	L	S	CO	AD		3		P	23	23.336,04		N	9
	57	Técnico/a de Admón. Gral.	1	A-2	L	S	CO	AD		3	19/12/2017	C	0	18.285,00		N	9
	58	Téc. Responsable de Información	1	A-2	L	S	CO	AD		3	19/12/2017	C	23	23.336,04		N	9
	59	Téc. de Información	1	A-2	L	S	CO	AD		3	19/12/2017	C	0	18.285,00		N	9
113	3 19	Técnico/a de Turismo	1	A-2	F	S	CO	AD		3	23/07/2009	C	24	24.294,02		N	3, 7
131	3 20	Dinam. de Juvent., Deporte y Cultura	1	C-1	L	S	CO	AD		3	18/12/2003	C	22	23.158,33		N	2
143	3 21	Dinamizador/a de Igualdad	1	C-1	F	S	CO	AD		3	23/07/2009	C	22	23.158,33		N	7



DURANGO

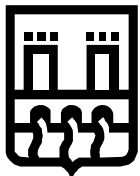
Udala • Ayuntamiento

OSOKO BILKURA · Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza Secretaría																
151	3	22	Dinamizador/a de Informática	1	C-1	F	S	CO	AD	3	25/05/2017	C	22	23.158,33	N	
111	3	23	Administrativo/a Secretaría	1	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	7
111	3	24	Administrativo/a Secretaría	2	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	
121	3	25	Administrativo/a de Recursos Humanos	1	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	7
121	3	26	Administrativo/a de Recursos Humanos	2	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	7
121	3	60	Administrativo/a de Recursos Humanos	3	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	11, 7
151	3	27	Advo/a., Proceso de Datos	1	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	1
113	3	28	Informador/a de Turismo	1	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93		3, 7
111	3	29	Advo/a Secretaría	1	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	
111	3	30	Advo/a Euskera y Cultura	2	C-1	F	N	CO	AD	3	28/02/2005	C	22	21.424,93	N	7
112	3	31	Advo/a SAC	6	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	7
112	3	32	Advo/a SAC	1	C-1	F	N	CO	AD	3	18/12/2003	C	22	21.424,93	N	7
112	3	33	Advo/a SAC	2	C-1	F	N	CO	AD	3	18/12/2003	C	22	21.424,93	N	7
112	3	34	Advo/a SAC	3	C-1	F	N	CO	AD	3	18/12/2003	C	22	21.424,93	N	7
112	3	35	Advo/a SAC	4	C-1	F	N	CO	AD	3	18/12/2003	C	22	21.424,93	N	7
112	3	36	Advo/a SAC	5	C-1	F	N	CO	AD	3	18/12/2003	C	22	21.424,93	N	7
144	3	37	Advo/a Políticas Públicas	1	C-1	F	N	CO	AD	3	25/10/2005	C	22	21.424,93	N	7
111	3	38	Advo/a Estadística y Cementerio	1	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	
131	3	39	Advo/a. Pinondo	1	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	7
541	3	40	Aux. de Archivo	1	C-1	L	N	CO	AD	3	19/12/2017	C	22	21.424,93	N	
111	4	41	Aux. Administrativo/a	1	C-2	F	N	CO	AD	2	01/03/1991	C	18	17.814,19	N	
111	4	42	Aux. Administrativa/o	2	C-2	F	N	CO	AD	2	15/03/1990	C	18	17.814,19	N	1
111	4	43	Aux. Administrativo/a	3	C-2	L	N	CO	AD	2	19/09/2014	C	18	17.814,19	N	6
111	4	48	Notificador/a	1	C-2	F	N	CO	AD	2	19/12/2017	C	18	17.814,19	N	
111	4	49	Notificador/a	2	C-2	F	N	CO	AD	2	01/09/1991	C	18	17.814,19	N	
112	5	50	Recepción SAC	1	C-2	F	N	CO	AD	2	10/05/2016	C	17	16.420,50	N	
112	5	51	Conserje-Mnto. Admon. Pinondo	1	A.P.	F	N	CO	AD	2	18/12/2019	C	14	15.308,99	N	7
131	5	52	Recepción Bajos Landako	1	A.P.	L	N	CO	AD	2	19/12/2017	C	16	15.893,60	N	2, 7
111	5	53	Conserje de Escuela (Landako)	1	A.P.	L	N	CO	AD	2	19/12/2017	C	14	15.308,99	N	2
111	5	54	Conserje de Escuela (Landako)	2	A.P.	L	N	CO	AD	2	19/12/2017	C	14	15.308,99	N	2
111	5	55	Conserje de Escuela (Zabalarra)	1	A.P.	L	N	CO	AD	2	19/12/2017	C	14	15.308,99	N	7
113	3	61	Informador/a de Turismo	1	C-1	F	N	CO	AD	3	19/12/2018	P	22	21.424,93	N	3, 7



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

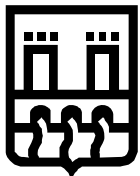
OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

NIP		DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES				
Cod.	Subc.		Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
211	1 01	Interventor/a	1	A-1	F	S	C	FHN		4	15/03/1990	C	30	33.886,99	17.546,86	N	4
212	1 02	Tesorero/a	1	A-1	F	S	C	FHN		4	15/03/1990	C	29	33.910,12		N	7
212	1 03	TAG de Recaudación	1	A-1	F	S	CO	AD	761	3	29/03/2001	C	26	33.123,44		N	
212	1 12	Téc. Sup. Admón. Gral.	1	A-1	F	S	CO	AD		4	18/12/2019	C	27	32.234,57		N	7
211	2 04	Tecnico/a de Presup.Contabilidad	1	A-2	F	S	CO	AD		3	23/07/2009	C	25	28.451,04		N	7
212	3 05	Advo/a. de Rentas y Recaudación	1	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	7
212	3 06	Advo/a. de Rentas y Recaudación	2	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	
212	3 07	Advo/a. de Rentas y Recaudación	3	C-1	F	N	CO	AD		3	18/12/2003	C	22	21.424,93		N	7
211	3 08	Advo/a. de Intervención	1	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	
211	3 09	Advo/a. de Intervención	2	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	7
211	3 10	Administrativo Recaudación-Multas	1	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	7
211	3 11	Administrativo Recaudación-Multas	2	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	7

NIP		DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES				
Cod.	Subc.		Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
311	1 01	Resp. Servicios Técnicos y Brig. Obras	1	A-1	F	S	CO	AD	610	4	31/12/2001	C	30	33.886,99		N	7
311	1 02	Arquitecto/a Disciplina Urbanística	1	A-1	F	S	CO	AD	610	4	06/02/2003	C	27	30.269,24		N	
311	1 03	Asesor/a Jurídico de Urbanismo	1	A-1	F	S	CO	AD	761	3	28/02/2005	C	27	30.269,24		N	
311	1 18	Ingeniero/a de Caminos	1	A-1	F	S	CO	AD		3	19/12/2017	C	27	30.269,24		N	7
311	2 04	Arquitecto/a Téc. Responsable de Edif. Munic.	1	A-2	F	S	CO	AD	311	3	21/12/1998	C	25	28.451,04		N	
311	2 05	Ingeniero/a Tec. de Obras Públicas	1	A-2	F	S	CO	AD		3	23/07/2009	C	25	28.451,04		N	7
311	2 06	Arquitecto/a Téc. Responsable de Edif. Munic.	1	A-2	F	S	CO	AD	311	3	23/07/2009	C	25	28.451,04		N	7
311	2 07	Técnico/a Medio Ambiente	1	A-2	F	S	CO	AD	320	3	30/12/1999	C	25	27.864,62		N	
311	2 09	Resp. Planificación Sostenible	1	A-2	F	S	CO	AD		3	25/10/2005	C	25	28.451,04		N	7
311	3 10	Delineante-Topógrafo	1	C-1	F	N	CO	AD	165	3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	7
311	3 12	Administrativo/a	1	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	
311	3 13	Administrativo/a	2	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	
311	3 14	Administrativo/a	3	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	7
311	3 15	Inspector/a de Obras	1	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	
311	4 16	Auxiliar Movilidad	1	C-1	F	N	CO	AC		2	18/12/2019	C	22	20.700,50		N	7



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

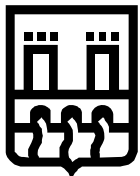
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA · Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

NIP		DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES				
Cod.	Subc.	SERV. TECNICOS-B. OBRAS	Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
321	3 01	Capataz/a de Obras	1	C-1	L	S	CO	AD		2	30/07/1995	C	22	27.236,93	9.354,45	N	2, 4, 7
321	4 02	Sepulturero	1	C-2	L	N	CO	AD		1		C	19	22.628,09		N	2
321	4 03	Sepulturero	2	C-2	L	N	CO	AD		1	30/07/1995	C	19	22.628,09		N	2
321	4 04	Oficial/a-Jefe/a de Jardinería	1	C-2	L	N	C	AD		1		C	19	19.027,10		N	
321	4 05	Oficial/a Fontanero/a	1	C-2	F	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19	3.356,20	N	
321	4 06	Oficial/a Electricista	1	C-2	F	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	
321	4 07	Oficial/a Albañil	1	C-2	F	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	
321	4 08	Oficial/a Albañil	2	C-2	F	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	
321	4 09	Subcapataz	1	C-2	F	N	C	AD		2		C	19	22.694,80		N	7, 11
321	4 10	Oficial/a Albañil	3	C-2	L	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	2
321	4 11	Oficial/a Albañil	4	C-2	F	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	7
321	4 12	Oficial/a Jardinero/a	1	C-2	L	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	2
321	4 13	Oficial/a Jardinero/a	2	C-2	L	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	2
321	4 14	Almacenero/a	1	C-2	F	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	
321	4 15	Conductor/a de B.Obras	1	C-2	F	N	CO	AD		1		C	18	17.814,19		N	
321	4 16	Oficial/a de Mantenimiento	1	C-2	L	N	CO	AD		2		C	17	16.420,50		N	2
321	4 17	Oficial/a de Mantenimiento	2	C-2	L	N	CO	AD		2		C	17	16.420,50		N	2
321	5 18	Operario/a Maquinista	1	A.P.	L	N	CO	AD		1		C	16	17.566,60		N	2
321	5 19	Operario/a de Obras	1	A.P.	L	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		N	2, 7
321	5 20	Operario/a de Obras	2	A.P.	L	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		N	2, 7
321	5 21	Operario/a de Obras	3	A.P.	F	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		N	9
321	5 22	Operario/a de Obras	4	A.P.	F	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		N	
321	5 23	Operario/a de Obras	5	A.P.	F	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		N	
321	5 24	Operario/a de Obras	6	A.P.	F	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		N	7
321	5 25	Operario/a de Obras	7	A.P.	L	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		S	2
321	5 26	Operario/a de Obras	8	A.P.	F	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		N	7
321	5 27	Operario/a de Obras	9	A.P.	F	N	CO	AD		1		C	16	15.893,60		N	7



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

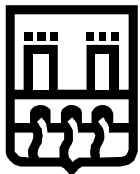
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

NIP		DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES				
Cod.	Subc.		Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
411	3 2	Oficial/a	1	C-1	F	N	LD	AC		3	06/02/2003	C	22	33.789,78	10.665,02	N	4
411	3 3	Suboficial	1	C-1	F	N	CO	AC		3	31/12/2006	C	22	30.870,43	10.081,15	N	4
412	3 4	Responsable Seg. Ciudadana	1	C-1	F	N	CO	AC		2	01/10/1992	C	22	35.579,87		N	7
412	3 5	Responsable Seg. Ciudadana	2	C-1	F	N	CO	AC		2	01/09/1992	C	22	35.579,87		N	7
412	3 6	Responsable Seg. Ciudadana	3	C-1	F	N	CO	AC		2	01/03/1992	C	22	35.579,87		N	7
412	3 7	Responsable Seg. Ciudadana	4	C-1	F	N	CO	AC		2	30/07/1995	C	22	35.579,87		N	
412	3 8	Responsable Seg. Ciudadana	5	C-1	F	N	CO	AC		2	30/07/1995	C	22	35.579,87		N	
413	3 9	Agente de Investigación	1	C-1	F	N	CO	AC		2	30/07/1995	C	22	28.942,37		N	
413	3 10	Agente de Investigación	2	C-1	F	N	CO	AC		2	19/12/2017	C	22	28.942,37		N	
413	3 11	Agente de Investigación	3	C-1	F	N	CO	AC		2	01/09/1992	C	22	28.942,37		N	7
413	3 12	Agente de Investigación	4	C-1	F	N	CO	AC		2	01/09/1992	C	22	28.942,37		N	
413	3 13	Agente de Investigación	5	C-1	F	N	CO	AC		2	15/03/1990	C	22	28.942,37		N	
413	3 14	Agente de Investigación	6	C-1	F	N	CO	AC		2	15/03/1990	C	22	28.942,37		N	7
413	3 15	Agente de Investigación	7	C-1	F	N	CO	AC		2	01/03/1992	C	22	28.942,37		N	
413	3 16	Agente de Investigación	8	C-1	F	N	CO	AC		2	01/09/1994	C	22	28.942,37		N	7
413	3 17	Agente de Investigación	9	C-1	F	N	CO	AC		2	15/03/1990	C	22	28.942,37		N	
413	3 18	Agente de Investigación	10	C-1	F	N	CO	AC		2	19/12/2017	C	22	28.942,37		N	
412	3 19	Agente de Seguridad Ciudadana	1	C-1	F	N	CO	AC		2	27/09/2016	C	22	26.217,38		N	7
412	3 20	Agente de Seguridad Ciudadana	2	C-1	F	N	CO	AC		2	15/03/1990	C	22	26.217,38		N	7
412	3 21	Agente de Seguridad Ciudadana	3	C-1	F	N	CO	AC		2	01/09/1994	C	22	26.217,38		N	7
412	3 22	Agente de Seguridad Ciudadana	4	C-1	F	N	CO	AC		2	15/03/1990	C	22	26.217,38		N	
412	3 23	Agente de Seguridad Ciudadana	5	C-1	F	N	CO	AC		2	19/12/2017	C	22	26.217,38		N	
412	3 24	Agente de Seguridad Ciudadana	6	C-1	F	N	CO	AC		2	01/09/1992	C	22	26.217,38		N	
412	3 25	Agente de Seguridad Ciudadana	7	C-1	F	N	CO	AC		2	30/07/1995	C	22	26.217,38		N	7
412	3 26	Agente de Seguridad Ciudadana	8	C-1	F	N	CO	AC		2	30/07/1995	C	22	26.217,38		N	
412	3 27	Agente de Seguridad Ciudadana	9	C-1	F	N	CO	AC		2	19/12/2017	C	22	26.217,38		N	7
412	3 28	Agente de Seguridad Ciudadana	10	C-1	F	N	CO	AC		2	19/12/2017	C	22	26.217,38		N	
412	3 29	Agente de Seguridad Ciudadana	11	C-1	F	N	CO	AC		2	30/12/1999	C	22	26.217,38		N	
412	3 30	Agente de Seguridad Ciudadana	12	C-1	F	N	CO	AC		2	29/03/2001	C	22	26.217,38		N	
412	3 31	Agente de Seguridad Ciudadana	13	C-1	F	N	CO	AC	10	2	01/09/1994	C	22	26.217,38		N	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

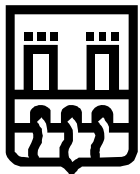
Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza																	
Secretaría																	
412	3 32	Agente de Seguridad Ciudadana	14	C-1	F	N	CO	AC	10	2	04/12/1997	C	22	26.217,38		N	
412	3 33	Agente de Seguridad Ciudadana	15	C-1	F	N	CO	AC	10	2	29/03/2001	C	22	26.217,38		N	
412	3 34	Agente de Seguridad Ciudadana	16	C-1	F	N	CO	AC	10	2	29/03/2001	C	22	26.217,38		N	
412	3 35	Agente de Seguridad Ciudadana	17	C-1	F	N	CO	AC	10	2	21/02/2002	C	22	26.217,38		N	
412	3 36	Agente de Seguridad Ciudadana	18	C-1	F	N	CO	AC	10	2	06/02/2003	C	22	26.217,38		N	
412	3 37	Agente de Seguridad Ciudadana	19	C-1	F	N	CO	AC	10	2	06/02/2003	C	22	26.217,38		N	7
412	3 38	Agente de Seguridad Ciudadana	20	C-1	F	N	CO	AC	10	2	06/02/2003	C	22	26.217,38		N	7
412	3 39	Agente de Seguridad Ciudadana	21	C-1	F	N	CO	AC	10	2	31/12/2007	C	22	26.217,38		N	
412	3 40	Agente de Seguridad Ciudadana	22	C-1	F	N	CO	AC	10	2	31/12/2007	C	22	26.217,38		N	
412	3 41	Agente de Seguridad Ciudadana	23	C-1	F	N	CO	AC	10	2	31/12/2007	C	22	26.217,38		N	
412	3 42	Agente de Seguridad Ciudadana	24	C-1	F	N	CO	AC	10	2	23/07/2009	C	22	26.217,38		N	
412	3 43	Agente de Seguridad Ciudadana	25	C-1	F	N	CO	AC	10	2	23/07/2009	C	22	26.217,38		N	
412	3 44	Agente de Seguridad Ciudadana	26	C-1	F	N	CO	AC	10	2	23/07/2009	C	22	26.217,38		N	
412	3 45	Agente de Seguridad Ciudadana	27	C-1	F	N	CO	AC	10	2	23/07/2009	C	22	26.217,38		N	
411	3 01	Agente de Segunda Actividad	1	C-1	F	N	CO	AC		2		C	22	20.974,02		N	7
411	3 02	Agente de Segunda Actividad	2	C-1	F	N	CO	AC		2		C	22	20.974,02		N	

NIP		DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES				
Cod.	Subc.	ORGANISMOS AUTONOMOS	Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
511	1 01	Gerente/a	1	A-1	F	S	LD	AD	731	4	19/12/2017	C	30	33.157,78	8.227,10	N	4
511	3 02	Dinamizador/a de gestión	1	C-1	F	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	23.853,08		N	11

NIP		DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES				
Cod.	Subc.	BARTOLOME ERTZILLA	Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
551	2 01	Prof.-Director/a	1	A-2	L	S	PC	AD	520	3	25/06/1998	C	25	27.265,00		N	5
551	2 02	Prof.-Jefe/a de Estudios	1	A-2	L	S	PC	AD	520	3	06/02/2003	C	24	23.771,29		N	
551	2 03	Profesor/a de Música	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	19/12/2017	C	23	22.833,87		N	
551	2 04	Profesor/a de Música	2	A-2	L	N	CO	AD	520	3	30/07/1995	C	23	22.833,87		N	
551	2 05	Profesor/a de Música	3	A-2	L	N	CO	AD	520	3	30/07/1995	C	23	22.833,87		N	
551	2 06	Profesor/a de Música	4	A-2	L	N	CO	AD	520	3	01/09/1993	C	23	22.833,87		N	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

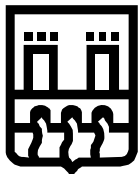
OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

	Idazk	Secreta																
551	2	07	Profesor/a de Guitarra Eléctrica	5	A-2	L	N	CO	AD	520	3	23/12/2013	P	23	22.833,87		N	9
551	2	08	Pianista-repertorista	6	A-2	L	N	CO	AD	520	3	30/07/1995	C	23	22.833,87		N	9
551	2	09	Profesor/a de Piano	7	A-2	L	N	CO	AD	520	3	30/07/1995	C	23	22.833,87		N	
551	2	10	Profesor/a de Piano	8	A-2	L	N	CO	AD	520	3	19/12/2017	C	23	22.833,87		N	
551	2	11	Profesor/a de Piano	9	A-2	L	N	CO	AD	520	3	19/12/2017	C	23	22.833,87		N	
551	2	12	Profesor/a de Violín	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	19/12/2017	C	23	22.833,87		N	
551	2	13	Profesor/a de Violín	2	A-2	L	N	CO	AD	520	3	12/01/1995	C	23	22.833,87		N	
551	2	14	Profesor/a de Flauta	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	15/03/1990	C	23	22.833,87		N	
551	2	15	Profesor/a de Txistu	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	23/12/1996	C	23	22.833,87		N	
551	2	16	Profesor/a de Clarinete	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	23/12/1996	C	23	22.833,87		N	
551	2	17	Profesor/a de Saxofon	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	29/03/2001	C	23	22.833,87		N	
551	2	18	Profesor/a de Violonchelo	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	29/03/2001	C	23	22.833,87		N	
551	2	19	Profesor/a de Oboe y nuevas disciplinas	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	29/03/2001	C	23	22.833,87		N	
551	2	20	Profesor/a de Canto	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	25/10/2005	C	23	22.833,87		N	
551	2	21	Profesor/a Percusión y Batería	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	18/12/2019	P	23	22.833,87		N	7
551	2	22	Profesor/a de Trompeta	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	23/07/2009	P	23	22.833,87		N	9
551	2	23	Profesor/a de Contrabajo	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	23/07/2009	P	23	22.833,87		N	9
551	2	24	Profesor/a de Viola	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	23/07/2009	P	23	22.833,87		N	9
551	2	27	Profesor/a Historia de la Música	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	19/12/2017	P	23	22.833,87		N	9
551	2	28	Profesor/a de Análisis Musical	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	19/12/2017	P	23	22.833,87		N	9
551	2	29	Profesor/a Bajo Eléctrico	1	A-2	L	N	CO	AD	520	3	18/12/2019	P	23	22.833,87		N	7
551	3	25	Advo/a.	1	C-1	L	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	7
551	5	26	Conserje -Mnto. B. Ertzilla	1	C-2	F	N	CO	AD		2	19/12/2017	C	17	16.067,14		N	9

NIP			DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO				RETRIBUCIONES					
Cod.	Subc.		EUSKALTEGI MUNICIPAL	Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
531	2	01	Profesor/a-Director/a	1	A-2	L	S	PC	AD		TP4		C	25	27.864,62		N	5
531	2	02	Profesor/a	1	A-2	L	N	CO	AD		TP4		C	23	23.336,04		N	
531	2	03	Profesor/a	2	A-2	L	N	CO	AD		TP4		C	23	23.336,04		N	
531	2	04	Profesor/a	3	A-2	L	N	CO	AD		TP4		C	23	23.336,04		N	
531	2	05	Profesor/a	4	A-2	L	N	CO	AD		TP4		C	23	23.336,04		N	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

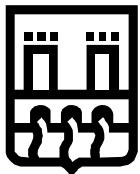
Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza																
531	2	06	Profesor/a	5	A-2	L	N	CO	AD		TP4		C	23	23.336,04	N
531	2	07	Profesor/a	6	A-2	L	N	CO	AD		TP4		C	23	23.336,04	N
531	2	10	Profesor/a	7	A-2	L	N	CO	AD		TP4	19/12/2017	C	23	23.336,04	N 6
531	3	08	Administrativo/a	1	C-1	L	N	CO	AD		3	28/02/2005	C	22	21.424,93	N

NIP			DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES				
Cod.	Subc.		ASTARLOA KULTURGINTZA	Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.
541	3	01	Responsable de San Agustin	1	A-2	L	S	CO	AD		3	29/03/2001	C	24	26.222,06		N	7
541	2	02	Resp. de Biblioteca y Archivo	1	A-2	L	S	CO	AD		3	23/11/2006	C	24	26.222,06		N	9
541	3	03	Coordinador/a de Museo	1	C-1	L	S	CO	AD		3	25/06/1998	C	22	25.086,33		N	
541	3	04	Advo/a.	1	C-1	L	N	CO	AD		3	19/12/2017	C	22	21.424,93		N	
541	4	05	Aux. de Biblioteca	1	C-2	L	N	CO	AD		2	04/12/1997	C	19	20.700,39		N	
541	4	06	Aux. de Biblioteca	2	C-2	L	N	CO	AD		2	18/12/2003	C	19	20.700,39		N	7
541	4	07	Aux. de Biblioteca	3	C-2	L	N	CO	AD		2	23/11/2006	C	19	20.700,39		N	7
541	4	08	Aux. de Biblioteca	4	C-2	L	N	CO	AD		2	23/11/2006	C	19	20.700,39		N	9
541	4	09	Aux. de Biblioteca	5	C-2	L	N	CO	AD		2	23/07/2009	C	19	20.700,39		N	9
541	4	12	Aux. de Biblioteca	6	C-2	L	N	CO	AD		2	19/12/2017	P	19	20.700,39		N	9
541	4	10	Dinamizador/a	1	C-1	L	N	CO	AD		3	25/10/2005	C	22	21.424,93		N	9
541	4	11	Recepción Museo	1	C-2	L	N	CO	AD		2	06/02/2003	C	17	16.420,50		N	
541	4	12	Recepción Kurutzesantu	1	C-2	L	N	CO	AD		2	19/12/2017	P	17	16.420,50		N	7

NIP			DENOMINACION PUESTO TRABAJO	REQUISITOS PUESTO					REQUISITOS DE DESEMPEÑO					RETRIBUCIONES					
Cod.	Subc.		DURANGO KIROLAK	Nº	Gpo	P.O.	Tipo	F.P.	Adm.	Tit.	P.L.	Precep.	Jorn.	C.D.	C.Esp.Gral.	C.Esp.Ded.	PF	Observ.	
521	1	01	Técnico/a de Deportes	1	A-1	L	S	CO	AD	720	3	18/12/2003	C	26	27.951,78		N		
521	2	02	Téc. Instalaciones	1	A-2	L	S	CO	AD		2	01/09/1991	C	24	24.294,08		N	7	
521	3	03	Advo/a.	1	C-1	L	N	CO	AD		3	23/11/2006	C	22	21.424,93		N	9	
521	3	04	Monitor/a Socorrista	1	C-1	L	N	CO	AD		2	01/09/1992	C	22	21.424,93		S	7	
521	3	05	Monitor/a Socorrista	2	C-1	F	N	CO	AD		2	01/09/1992	C	22	21.424,93		S	3	
521	3	06	Monitor/a Socorrista	3	C-1	L	N	CO	AD		2	31/12/2002	C	22	21.424,93		S	3, 7	
521	3	07	Monitor/a Socorrista	4	C-1	L	N	CO	AD		2	31/12/2002	C	22	21.424,93		S	3, 7	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

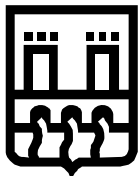
OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza																
Secretaría																
521	3	08	Monitor/a Socorrista	5	C-1	L	N	CO	AD	2	30/07/1995	C	22	21.424,93	S	9
521	3	09	Monitor/a Socorrista	6	C-1	L	N	CO	AD	2	19/07/2016	C	22	21.424,93	S	9
521	3	10	Monitor/a Socorrista	7	C-1	L	N	CO	AD	2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S	9
521	3	11	Monitor/a Socorrista	8	C-1	L	N	CO	AD	2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S	9
521	3	12	Monitor/a Socorrista	9	C-1	L	N	CO	AD	2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S	9
521	3	13	Monitor/a Socorrista	10	C-1	L	N	CO	AD	2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S	9
521	3	14	Monitor/a Socorrista	11	C-1	L	N	CO	AD	2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S	9
521	3	15	Monitor/a Socorrista	12	C-1	L	N	CO	AD	2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S	9
521	3	16	Recepción-Atención Ciudadana	1	C-1	L	N	CO	AD	2	23/07/2009	C	22	21.424,93	S	3
521	3	17	Recepción-Atención Ciudadana	2	C-1	L	N	CO	AD	3	23/07/2009	C	22	21.424,93	S	3
521	3	18	Recepción-Atención Ciudadana	3	C-1	L	N	CO	AD	3	23/07/2009	C	22	21.424,93	S	3, 9
521	4	19	Recepción-Mantenimiento	1	C-2	L	N	CO	AD	2		C	17	16.420,50	S	3
521	4	20	Recepción-Mantenimiento	2	C-2	L	N	CO	AD	2	31/07/2002	C	17	16.420,50	S	3
521	4	21	Recepción-Mantenimiento	3	C-2	L	N	CO	AD	2	06/02/2003	C	17	16.420,50	S	3, 9
521	4	22	Of. Mantenimiento	1	C-2	L	N	CO	AD	1	19/12/2017	C	17	16.420,50	S	3, 9
521	4	23	Of. Mantenimiento	2	C-2	L	N	CO	AD	1	23/07/2009	C	17	16.420,50	S	3
521	4	24	Of. Mantenimiento	3	C-2	L	N	CO	AD	1	23/07/2009	C	17	16.420,50	S	3, 7
521	5	25	Operario/a de Mant./Limpieza (Tab.)	1	A.P.	L	N	CO	AD	1		C	16	15.893,60	S	3, 7
521	5	26	Operario/a de Mant./Limpieza (Tab.)	2	A.P.	L	N	CO	AD	1		C	16	15.893,60	S	3, 7
521	5	27	Operario/a de Mant./Limpieza (Arrip.)	3	A.P.	L	N	CO	AD	1		C	16	15.893,60	S	3, 7
521	5	28	Operario/a de Mant./Limpieza (Arrip.)	4	A.P.	L	N	CO	AD	1		C	16	15.893,60	S	3, 7
521	5	29	Operario/a de Mant./Limpieza (Tab.)	5	A.P.	L	N	CO	AD	1		C	16	15.893,60	S	3, 7, 9

- 0) Puesto amortizado
- 1) Puesto a Amortizar
- 2) Puesto a Funcionarizar
- 3/ Pluses (Nocturnidad, festividad, etc.)
- 4) Puesto con Dedicación y/o Disponibilidad, etc.
- 5) Puesto que se acumula a otro puesto/plaza
- 6) Indefinido no fijo por sentencia
- 7) OPE (puesto cubierto en interinidad o vacante)
- 8) OPE (Puesto a cubrir por promoción interna)



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazk
Secretari

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

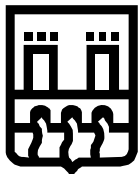
Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

- 9) Indefinido no fijo
- 10) Transformado
- 11) Proviene de transformación

DURANGOKO UDALA ETA ERAKUNDE AUTONOMOAK LANGILEEN ZERRENDA 2020

NIP			LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK					BETEBEHARRAK				ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		ZERBITZU OROKORRAK	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO.	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak
111	1	1	Idazkari Nagusia	1	A-1	F	S	L	NGF		4	15/03/1990	O	30	33.886,99	17.546,86	N	4
111	1	2	Idazkariordea	1	A-1	F	S	L	NGF		4	09/03/2010	O	30	33.886,99		N	4, 1
111	1	3	Idaz., Kontrat. eta ondare teknikaria	1	A-1	F	S	LO	DU	761	4	18/12/2003	O	27	32.234,57		N	
151	1	4	Informatika eta Komunikazio arduraduna	1	A-1	F	S	LO	DU	710	4		O	27	32.234,57	7.492,64	N	4
121	1	5	Giza Baliabideen arduraduna	1	A-1	F	S	LO	DU		4	23/07/2009	O	27	30.269,24	7.256,80	N	7, 4
151	1	6	Datu prozesuko teknikaria	1	A-1	F	S	LO	DU	710	3	30/07/1995	O	26	29.880,06		N	
151	1	7	Datu prozesuko teknikaria	2	A-1	F	S	LO	DU	710	3	29/03/2001	O	26	29.880,06		N	1
141	2	9	Gizarte ekintza eta Inmig. arduraduna	1	A-2	L	S	LO	DU		3	19/12/2017	O	25	27.864,62		N	2
131	2	10	Kultura, Gazt, Kirol eta Hezku. teknikaria	1	A-2	F	S	LO	DU		3	18/12/2003	O	24	26.222,06		N	
131	2	11	Kultura, Gazt, Kirol eta Hezku. teknikaria	1	A-2	F	S	LO	DU		3	23/07/2009	O	24	26.222,06		N	7
112	2	12	Tekniko ertaina	1	A-2	F	S	LO	DU		3	18/12/2019	O	24	26.222,06		N	7, 11
141	2	13	Gizarte langilea	1	A-2	F	S	LO	DU	451	3	18/12/2003	O	24	24.294,08		N	1, 7



DURANGO

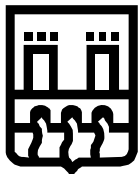
Udala • Ayuntamiento

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza Secretaría																		
142	2	14	Inmigrazio teknikaria	1	A-2	F	S	LO	DU		3	23/11/2006	O	24	23.336,04		N	7
143	2	15	Aukera berdintasunerako teknikaria	1	A-2	F	S	LO	DU		3	18/12/2003	O	23	23.336,04		N	
132	2	16	Euskera itzultzaile-dinamizatzaile	1	A-2	F	S	LO	DU	421	TP4		O	23	23.336,04		N	
132	2	17	Tekniko ertaina	1	A-2	F	S	LO	DU			18/12/2019	O	24	26.222,06		N	7, 11
141	2	18	3. adinekoen koordinatzailea	1	A-2	L	S	LO	DU		3	18/12/2003	O	24	24.294,08		N	2
141	2	56	3. adinekoen teknikaria	2	A-2	L	S	LO	DU		3		P	23	23.336,04		N	9
		57	Administrazio Orokorreko Teknikaria	1	A-2	L	S	LO	DU		3	19/12/2017	O	0	18.285,00		N	9
		58	Informazio Tek. Arduraduna	1	A-2	L	S	LO	DU		3	19/12/2017	O	23	23.336,04			9
		59	Informazio Teknikaria	1	A-2	L	S	LO	DU		3	19/12/2017	O	0	18.285,00			9
113	3	19	Turismo Teknikaria	1	A-2	F	S	LO	DU		3	23/07/2009	O	24	24.294,02		N	3, 7
			Gazteria, kirol eta kultura dinamizatzailea	1														
131	3	20		1	C-1	L	S	LO	DU		3	18/12/2003	O	22	23.158,33		N	2
143	3	21	Berdintasuneko dinamizatzailea	1	C-1	F	S	LO	DU		3	23/07/2009	O	22	23.158,33		N	7
151	3	22	Informatika dinamizatzailea	1	C-1	F	S	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	23.158,33		N	
111	3	23	Administraria (Idazkaritza)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7
111	3	24	Administraria (Idazkaritza)	2	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	
121	3	25	Administraria (pertsonala)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7
121	3	26	Administraria (pertsonala)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7
121	3	60	Administraria (pertsonala)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7, 11
151	3	27	Administraria (datu prozesua)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	1
113	3	28	Turismo Informatzailea	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93			3,7
111	3	29	Administraria (idazkaritza)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	
132	3	30	Administraria (euskara eta kultura)	2	C-1	F	N	LO	DU		3	28/02/2005	O	22	21.424,93		N	7
112	3	31	Administraria (HAZ)	6	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7
112	3	32	Administraria (HAZ)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	18/12/2003	O	22	21.424,93		N	7
112	3	33	Administraria (HAZ)	2	C-1	F	N	LO	DU		3	18/12/2003	O	22	21.424,93		N	7
112	3	34	Administraria (HAZ)	3	C-1	F	N	LO	DU		3	18/12/2003	O	22	21.424,93		N	7
112	3	35	Administraria (HAZ)	4	C-1	F	N	LO	DU		3	18/12/2003	O	22	21.424,93		N	7



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

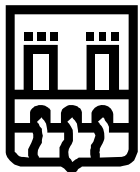
OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza		Secretaria															
112	3	36	Administraria (HAZ)	5	C-1	F	N	LO	DU	3	18/12/2003	O	22	21.424,93		N	7
141	3	37	Administraria (Herri politika)	1	C-1	F	N	LO	DU	3	25/10/2005	O	22	21.424,93		N	7
111	3	38	Administraria (Estadis. eta kanposantu)	1	C-1	F	N	LO	DU	3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	
131	3	39	Administraria (Pinondo)	1	C-1	F	N	LO	DU	3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7
541	3	40	Artxibo laguntzailea	1	C-1	L	N	LO	DU	3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	
111	4	41	Administrari Laguntzailea	1	C-2	F	N	LO	DU	2	01/03/1991	O	18	17.814,19		N	
111	4	42	Administrari Laguntzailea	2	C-2	F	N	LO	DU	2	15/03/1990	O	18	17.814,19		N	1
111	4	43	Administrari Laguntzailea	3	C-2	L	N	LO	DU	2	19/09/2014	O	18	17.814,19		N	6
111	4	48	Jakinarazlea	1	C-2	F	N	LO	DU	2	19/12/2017	O	18	17.814,19		N	
111	4	49	Jakinarazlea	2	C-2	F	N	LO	DU	2	01/09/1991	O	18	17.814,19		N	
112	5	50	HAZko harrera	1	C-2	F	N	LO	DU	2	10/05/2016	O	17	16.420,50		N	
112	5	51	Adm. Orokorreko kontserjea Pinondo	1	A.P.	F	N	LO	DU	2	18/12/2019	O	14	15.308,99		N	7
131	5	52	Landako sotoetako harrera	1	A.P.	L	N	LO	DU	2	19/12/2017	O	16	15.893,60		N	2, 7
111	5	53	Eskolako kontserjea (Landako)	1	A.P.	L	N	LO	DU	2	19/12/2017	O	14	15.308,99		N	2
111	5	54	Eskolako kontserjea (Landako)	2	A.P.	L	N	LO	DU	2	19/12/2017	O	14	15.308,99		N	2
111	5	55	Eskolako kontserjea (Zabalarra)	1	A.P.	L	N	LO	DU	2	19/12/2017	O	14	15.308,99		N	7
113	3	61	Turismo Informatzailea	1	C-1	F	N	LO	DU	3	19/12/2017	P	22	21.424,93			3,7

NIP			LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK					BETEBEHARRAK				ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		ZERBITZU EKONOMIKOAK	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO.	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak
211	1	1	Kontuhartzailea	1	A-1	F	S	L	EGF		4	15/03/1990	O	30	33.886,99	17.546,86	N	4
212	1	2	Diruzaina	1	A-1	F	S	L	EGF		4	15/03/1990	O	29	33.910,12		N	7
212	1	3	Diru-bilketako teknikari nagusia	1	A-1	F	S	LO	DU	761	3	29/03/2001	O	26	33.123,44		N	
212	1	12	Goi mailako teknikaria	1	A-1	F	S	LO	DU		3	18/12/2019	O	27	32.234,57		N	7
211	2	4	Aurrekontu eta kontabilitate teknikaria	1	A-2	F	S	LO	DU		3	23/07/2009	O	25	28.451,04		N	7
212	3	5	Administraria (errenta eta diru-bilketa)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

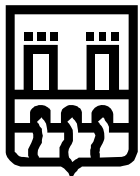
OSOKO BILKURA · Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza Secretaría																	
212	3	6	Administraria (errenta eta diru-bilketa)	2	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N
212	3	7	Administraria (errenta eta diru-bilketa)	3	C-1	F	N	LO	DU		3	18/12/2003	O	22	21.424,93		N 7
211	3	8	Administraria (Kontuhartzailletza)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N
211	3	9	Administraria (Kontuhartzailletza)	2	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N 7
211	3	10	Administraria (diru-bilketa, isunak)	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N 7
211	3	11	Administraria (diru-bilketa, isunak)	2	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N 7

NIP			LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK					BETEBEHARRAK				ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		ZERBITZU TEKNIKOAK	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO..	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak
311	1	1	Zerbitzu tek. eta obra brigada arduraduna	1	A-1	F	S	LO	DU	610	4	31/12/2001	O	30	33.886,99		N	7
311	1	2	Hirigintza diziplinako arkitektoa	2	A-1	F	S	LO	DU	610	4	06/02/2003	O	27	30.269,24		N	
311	1	3	Hirigintzako aholkulari juridikoa	1	A-1	F	S	LO	DU	761	3	28/02/2005	O	27	30.269,24		N	
311		18	Bide-ingeniaria	1	A-1	F	S	LO	DU		3	19/12/2017	O	27	30.269,24		N	7
311	2	4	Udal eraikin. arkitekto tekniko ard.Muniz.	1	A-2	F	S	LO	DU	311	3	21/12/1998	O	25	28.451,04		N	
311	2	5	Herri-lanen ingeniari teknikaria	1	A-2	F	S	LO	DU		3	23/07/2009	O	25	28.451,04		N	7
311	2	6	Udal eraikin. arkitekto tekniko ard.Muniz.	1	A-2	F	S	LO	DU	311	3	23/07/2009	O	25	28.451,04		N	7
311	2	7	Ingurumeneko teknikaria	1	A-2	F	S	LO	DU	320	3	30/12/1999	O	25	27.864,62		N	
311	2	9	Planifikazio jasangarriaren ardurad.	1	A-2	F	S	LO	DU		3	25/12/2005	O	25	28.451,04		N	7
311	3	10	Delineatzailea-Topografoa	1	C-1	F	N	LO	DU	165	3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7
311	3	12	Administraria	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	
311	3	13	Administraria	2	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	
311	3	14	Administraria	3	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7
311	3	15	Obretako inspektorea	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	
311	3	16	Mugikortasuneko laguntzailea	1	C-1	F	N	LO	DU		2	18/12/2019	O	22	20.700,50		N	7



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

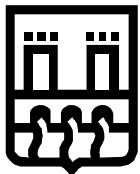
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

NIP			LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK					BETEBEHARRAK					ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		ZERBITZ. TEKNIKOAK-LAN BRIGADA	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO.	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak	
321	3	1	Obretako kapataza	1	C-1	L	S	LO	DU		2	30/07/1995	O	22	27.236,93	9.354,45	N	2, 4	
321	4	2	Lurremalea	1	C-2	L	N	LO	DU		1		O	19	22.628,09		N	2	
321	4	3	Lurremalea	2	C-2	L	N	LO	DU		1	30/07/1995	O	19	22.628,09		N	2	
321	4	4	Lorezaintzako ofizial-burua	1	C-2	L	N	L	DU		1		O	19	19.027,10		N		
321	4	5	Ofizial iturgina	1	C-2	F	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19	3.356,20	N		
321	4	6	Ofizial elektrikaria	1	C-2	F	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19		N		
321	4	7	Ofizial igeltseroa	1	C-2	F	N	LO	DU		1		O	19	17.814,19		N	11	
321	4	8	Ofizial igeltseroa	2	C-2	F	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19		N		
321	4	9	Subkapataza	1	C-2	F	N	L	DU		2		O	19	22.694,80		N	7, 11	
321	4	10	Ofizial igeltseroa	3	C-2	L	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19		N	2	
321	4	11	Ofizial igeltseroa	4	C-2	F	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19		N	7	
321	4	12	Ofizial lorazaina	1	C-2	L	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19		N	2	
321	4	13	Ofizial lorazaina	2	C-2	L	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19		N	2	
321	4	14	Biltegiko arduraduna	1	C-2	F	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19		N		
321	4	15	Lan brigadako gidaria	1	C-2	F	N	LO	DU		1		O	18	17.814,19		N		
321	4	16	Mantenuko ofiziala	1	C-2	L	N	LO	DU		2		O	17	16.420,50		N	2	
321	4	17	Mantenuko ofiziala	2	C-2	L	N	LO	DU		2		O	17	16.420,50		N	2	
321	5	18	Makinetako langilea	1	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	17.566,60		N	2	
321	5	19	Lan brigadako peoia	1	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		N	2, 7	
321	5	20	Lan brigadako peoia	2	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		N	2, 7	
321	5	21	Lan brigadako peoia	3	A.P.	F	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		N	9	
321	5	22	Lan brigadako peoia	4	A.P.	F	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		N		
321	5	23	Lan brigadako peoia	5	A.P.	F	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		N		
321	5	24	Lan brigadako peoia	6	A.P.	F	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		N	7	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

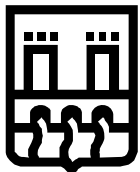
OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza			Secretaría															
321	5	25	Lan brigadako peoia	7	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		S	2
321	5	26	Lan brigadako peoia	8	A.P.	F	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		N	7
321	5	27	Lan brigadako peoia	9	A.P.	F	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60		N	7

NIP		LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK					BETEBEHARRAK					ORDAINSARIAK				
Kod.	Subc.	<i>HERRITARREN SEGURTASUNA</i>	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO.	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak
411	3	2	Ofiziala	1	C-1	F	N	LD	AC	3	06/02/2003	O	22	33.789,78	10.665,02	N	4
411	3	3	Subofiziala	1	C-1	F	N	LO	AC	3	31/12/2006	O	22	30.870,43	10.081,15	N	4
412	3	4	Segurtasuneko arduraduna	1	C-1	F	N	LO	AC	2	01/10/1992	O	22	35.579,87		N	7
412	3	5	Segurtasuneko arduraduna	2	C-1	F	N	LO	AC	2	01/09/1992	O	22	35.579,87		N	7
412	3	6	Segurtasuneko arduraduna	3	C-1	F	N	LO	AC	2	01/03/1992	O	22	35.579,87		N	7
412	3	7	Segurtasuneko arduraduna	4	C-1	F	N	LO	AC	2	30/07/1995	O	22	35.579,87		N	
412	3	8	Segurtasuneko arduraduna	5	C-1	F	N	LO	AC	2	30/07/1995	O	22	35.579,87		N	
413	3	9	Ikerketa agentea	1	C-1	F	N	LO	AC	2	30/07/1995	O	22	28.942,37		N	
413	3	10	Ikerketa agentea	2	C-1	F	N	LO	AC	2	19/12/2017	O	22	28.942,37		N	
413	3	11	Ikerketa agentea	3	C-1	F	N	LO	AC	2	01/09/1992	O	22	28.942,37		N	7
413	3	12	Ikerketa agentea	4	C-1	F	N	LO	AC	2	01/09/1992	O	22	28.942,37		N	
413	3	13	Ikerketa agentea	5	C-1	F	N	LO	AC	2	15/03/1990	O	22	28.942,37		N	
413	3	14	Ikerketa agentea	6	C-1	F	N	LO	AC	2	15/03/1990	O	22	28.942,37		N	7
413	3	15	Ikerketa agentea	7	C-1	F	N	LO	AC	2	01/03/1992	O	22	28.942,37		N	
413	3	16	Ikerketa agentea	8	C-1	F	N	LO	AC	2	01/09/1994	O	22	28.942,37		N	7
413	3	17	Ikerketa agentea	9	C-1	F	N	LO	AC	2	15/03/1990	O	22	28.942,37		N	
413	3	18	Ikerketa agentea	10	C-1	F	N	LO	AC	2	19/12/2017	O	22	28.942,37		N	
412	3	19	Segurtasuneko agentea	1	C-1	F	N	LO	AC	2	27/09/2016	O	22	26.217,38		N	7
412	3	20	Segurtasuneko agentea	2	C-1	F	N	LO	AC	2	15/03/1990	O	22	26.217,38		N	7
412	3	21	Segurtasuneko agentea	3	C-1	F	N	LO	AC	2	01/09/1994	O	22	26.217,38		N	7



DURANGO

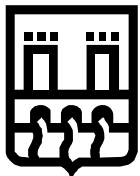
Udala • Ayuntamiento

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza Secretaría																		
412	3	22	Segurtasuneko agentea	4	C-1	F	N	LO	AC		2	15/03/1990	O	22	26.217,38		N	
412	3	23	Segurtasuneko agentea	5	C-1	F	N	LO	AC		2	19/12/2017	O	22	26.217,38		N	
412	3	24	Segurtasuneko agentea	6	C-1	F	N	LO	AC		2	01/09/1992	O	22	26.217,38		N	
412	3	25	Segurtasuneko agentea	7	C-1	F	N	LO	AC		2	30/07/1995	O	22	26.217,38		N	7
412	3	26	Segurtasuneko agentea	8	C-1	F	N	LO	AC		2	30/07/1995	O	22	26.217,38		N	
412	3	27	Segurtasuneko agentea	9	C-1	F	N	LO	AC		2	19/12/2017	O	22	26.217,38		N	7
412	3	28	Segurtasuneko agentea	10	C-1	F	N	LO	AC		2	19/12/2017	O	22	26.217,38		N	
412	3	29	Segurtasuneko agentea	11	C-1	F	N	LO	AC		2	30/12/1999	O	22	26.217,38		N	
412	3	30	Segurtasuneko agentea	12	C-1	F	N	LO	AC		2	29/03/2001	O	22	26.217,38		N	
412	3	31	Segurtasuneko agentea	13	C-1	F	N	LO	AC	10	2	01/09/1994	O	22	26.217,38		N	
412	3	32	Segurtasuneko agentea	14	C-1	F	N	LO	AC	10	2	04/12/1997	O	22	26.217,38		N	
412	3	33	Segurtasuneko agentea	15	C-1	F	N	LO	AC	10	2	29/03/2001	O	22	26.217,38		N	
412	3	34	Segurtasuneko agentea	16	C-1	F	N	LO	AC	10	2	29/03/2001	O	22	26.217,38		N	
412	3	35	Segurtasuneko agentea	17	C-1	F	N	LO	AC	10	2	21/02/2002	O	22	26.217,38		N	
412	3	36	Segurtasuneko agentea	18	C-1	F	N	LO	AC	10	2	06/02/2003	O	22	26.217,38		N	
412	3	37	Segurtasuneko agentea	19	C-1	F	N	LO	AC	10	2	06/02/2003	O	22	26.217,38		N	7
412	3	38	Segurtasuneko agentea	20	C-1	F	N	LO	AC	10	2	06/02/2003	O	22	26.217,38		N	7
412	3	39	Segurtasuneko agentea	21	C-1	F	N	LO	AC	10	2	31/12/2007	O	22	26.217,38		N	
412	3	40	Segurtasuneko agentea	22	C-1	F	N	LO	AC	10	2	31/12/2007	O	22	26.217,38		N	
412	3	41	Segurtasuneko agentea	23	C-1	F	N	LO	AC	10	2	31/12/2007	O	22	26.217,38		N	
412	3	42	Segurtasuneko agentea	24	C-1	F	N	LO	AC	10	2	23/07/2009	O	22	26.217,38		N	
412	3	43	Segurtasuneko agentea	25	C-1	F	N	LO	AC	10	2	23/07/2009	O	22	26.217,38		N	
412	3	44	Segurtasuneko agentea	26	C-1	F	N	LO	AC	10	2	23/07/2009	O	22	26.217,38		N	
412	3	45	Segurtasuneko agentea	27	C-1	F	N	LO	AC	10	2	23/07/2009	O	22	26.217,38		N	
411	3	1	Bigarren jarduneko agentea	1	C-1	F	N	LO	AC		2		O	22	20.974,02		N	7
411	3	2	Bigarren jarduneko agentea	2	C-1	F	N	LO	AC		2		O	22	20.974,02		N	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

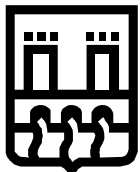
OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

NIP			LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK					BETEBEHARRAK					ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		ERAKUNDE AUTONOMOAK	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO.	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak	
511	1	1	Gerentea	1	A-1	F	S	L	DU	731	4	19/12/2017	O	30	33.157,78	8.227,10	N	4	
511	3	2	Kudeaketa dinamizatzailea	1	C-1	F	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	23.853,08		N	11	

NIP			LANPOSTUEN IZENAO	EZAUGARRIAK				BETEBEHARRAK					ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		BARTOLOME ERTZILLA	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO..	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak
551	2	1	Irakaslea-zuzendaria	1	A-2	L	S	PC	DU	520	3	25/06/1998	O	23	27.265,00		N	5
551	2	2	Irakaslea-ikasketa burua	1	A-2	L	S	PC	DU	520	3	06/02/2003	O	22	23.771,29		N	5
551	2	3	Musika irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	19/12/2017	O	22	22.833,87		N	
551	2	4	Musika irakaslea	2	A-2	L	N	LO	DU	520	3	30/07/1995	O	22	22.833,87		N	
551	2	5	Musika irakaslea	3	A-2	L	N	LO	DU	520	3	30/07/1995	O	22	22.833,87		N	
551	2	6	Musika irakaslea	4	A-2	L	N	LO	DU	520	3	01/09/1993	O	22	22.833,87		N	
551	2	7	Gitarra elektriko irakaslea	5	A-2	L	N	LO	DU	520	3	23/12/2013	P	22	22.833,87		N	9
551	2	8	Pianojole-Errepertoriojole	6	A-2	L	N	LO	DU	520	3	30/07/1995	O	22	22.833,87		N	9
551	2	9	Piano irakaslea	7	A-2	L	N	LO	DU	520	3	30/07/1995	O	22	22.833,87		N	
551	2	10	Piano irakaslea	8	A-2	L	N	LO	DU	520	3	19/12/2017	O	22	22.833,87		N	1
551	2	11	Piano irakaslea	9	A-2	L	N	LO	DU	520	3	19/12/2017	O	22	22.833,87		N	
551	2	12	Biolin irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	19/12/2017	O	22	22.833,87		N	
551	2	13	Biolin irakaslea	2	A-2	L	N	LO	DU	520	3	12/01/1995	O	22	22.833,87		N	
551	2	14	Flauta irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	15/03/1990	O	22	22.833,87		N	
551	2	15	Txistu irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	23/12/1996	O	22	22.833,87		N	
551	2	16	Klarinete irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	23/12/1996	O	22	22.833,87		N	
551	2	17	Saxofoi irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	29/03/2001	O	22	22.833,87		N	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

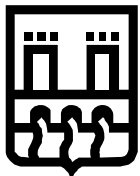
OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

551	2	18	Biolontzeko irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	29/03/2001	O	22	22.833,87		N	
551	2	19	Oboe eta dizi-plina berriak irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	29/03/2001	O	22	22.833,87		N	
551	2	20	Kantu irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	25/10/2005	O	22	22.833,87		N	
551	2	21	Perkusio eta bateria irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	23/07/2009	P	22	22.833,87		N	9
551	2	22	Tronpeta irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	23/07/2009	P	22	22.833,87		N	9
551	2	23	Kontrabaxu irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	23/07/2009	P	22	22.833,87		N	9
551	2	24	Biola irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	23/07/2009	P	22	22.833,87		N	9
551	2	27	Musikaren historia irakaslea	1	27	L	N	LO	DU	520	3	19/12/2017	P	22	22.833,87		N	9
551	2	28	Musika-analisis irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	19/12/2017	P	22	22.833,87		N	9
551	2	29	Baxu elektriko irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU	520	3	18/12/2018	P	22	22.833,87		N	7
551	3	25	Administraria	1	C-1	L	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	7
551	5	26	Kontserje-mantenua (B.E Musika Eskola)	1	C-2	F	N	LO	DU		2	19/12/2017	O	17	16.067,14		N	9

NIP			LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK				BETEBEHARRAK					ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		UDAL EUSKALTEGIA	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO.	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak
531	2	1	Irakaslea-Zuzendaria	1	A-2	L	S	PC	DU		TP4		O	25	27.864,62		N	5
531	2	2	Irakaslea	1	A-2	L	N	LO	DU		TP4		O	23	23.336,04		N	
531	2	3	Irakaslea	2	A-2	L	N	LO	DU		TP4		O	23	23.336,04		N	
531	2	4	Irakaslea	3	A-2	L	N	LO	DU		TP4		O	23	23.336,04		N	
531	2	5	Irakaslea	4	A-2	L	N	LO	DU		TP4		O	23	23.336,04		N	
531	2	6	Irakaslea	5	A-2	L	N	LO	DU		TP4		O	23	23.336,04		N	
531	2	7	Irakaslea	6	A-2	L	N	LO	DU		TP4		O	23	23.336,04		N	
531	2	10	Irakaslea	7	A-2	L	N	LO	DU		TP4		O	23	23.336,04		N	6
531	3	8	Administraria	1	C-1	L	N	LO	DU		3	28/02/2005	O	22	21.424,93		N	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento

Idazkaritza
Secretaría

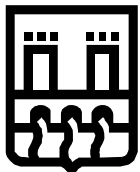
OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

NIP			LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK				BETEBEHARRAK					ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		ASTARLOA KULTURGINTZA	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO.	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak
541	2	1	San Agustineko arduraduna	1	A-2	L	S	LO	DU		3	29/03/2001	O	24	26.222,06		N	7
541	2	2	Liburutegi eta artxiboko arduraduna	1	A-2	L	S	LO	DU		3	23/11/2006	O	24	26.222,06		N	9
541	3	3	Museoko koordinatzailea	1	C-1	L	S	LO	DU		3	25/06/1998	O	22	25.086,33		N	
541	3	4	Administraria	1	C-1	L	N	LO	DU		3	19/12/2017	O	22	21.424,93		N	
541	4	5	Liburutegiko laguntzailea	1	C-2	L	N	LO	DU		2	04/12/1997	O	19	20.700,39		N	
541	4	6	Liburutegiko laguntzailea	2	C-2	L	N	LO	DU		2	18/12/2003	O	19	20.700,39		N	7
541	4	7	Liburutegiko laguntzailea	3	C-2	L	N	LO	DU		2	23/11/2006	O	19	20.700,39		N	7
541	4	8	Liburutegiko laguntzailea	4	C-2	L	N	LO	DU		2	23/11/2006	O	19	20.700,39		N	9
541	4	9	Liburutegiko laguntzailea	5	C-2	L	N	LO	DU		2	23/07/2009	O	19	20.700,39		N	9
541	4	9	Liburutegiko laguntzailea	6	C-2	L	N	LO	DU		2	19/12/2017	P	19	20.700,39		N	9
541	4	10	Dinamizatzailea	1	C-1	L	N	LO	DU		3	25/10/2005	O	22	21.424,93		N	9
541	4	11	Museoko harrera	1	C-2	L	N	LO	DU		2	06/02/2003	O	17	16.420,50		N	
541	4	12	Kurutzesantuko harrera	1	C-2	L	N	LO	DU		2	19/12/2017	P	17	16.420,50		N	7

NIP			LANPOSTUEN IZENA	EZAUGARRIAK				BETEBEHARRAK					ORDAINSARIAK					
Kod.	Subc.		DURANGO KIROLAK	K	Tald	Mota	Tipoa	H.M.	Adm.	Tit.	H.E.	Derr.Data	Lan.	LO.	Osa. Espezifi.	Ded. Osagarr.	PF	Oharrak
521	1	1	Kiroletako teknikaria	1	A-1	L	S	LO	DU	720	3	18/12/2003	O	26	27.951,78		N	
521	2	2	Instalazioetako teknikaria	1	A-2	L	S	LO	DU		2	01/09/1991	O	24	24.294,08		N	7
521	3	3	Administraria	1	C-1	L	N	LO	DU		3	23/11/2006	O	22	21.424,93		N	9
521	3	4	Begirale soroslea	1	C-1	L	N	LO	DU		2	01/09/1992	O	22	21.424,93		S	7
521	3	5	Begirale soroslea	2	C-1	F	N	LO	DU		2	01/09/1992	O	22	21.424,93		S	3
521	3	6	Begirale soroslea	3	C-1	L	N	LO	DU		2	31/12/2002	O	22	21.424,93		S	3, 7
521	3	7	Begirale soroslea	4	C-1	L	N	LO	DU		2	31/12/2002	O	22	21.424,93		S	3, 7



DURANGO

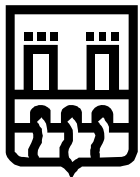
Udala • Ayuntamiento

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Idazkaritza Secretaría																
521	3	8	Begirale soroslea	5	C-1	L	N	LO	DU		2	30/07/1995	O	22	21.424,93	S 9
521	3	9	Begirale soroslea	6	C-1	L	N	LO	DU		2	19/07/2016	O	22	21.424,93	S 9
521	3	10	Begirale soroslea	7	C-1	L	N	LO	DU		2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S 9
521	3	11	Begirale soroslea	8	C-1	L	N	LO	DU		2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S 9
521	3	12	Begirale soroslea	9	C-1	L	N	LO	DU		2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S 9
521	3	13	Begirale soroslea	10	C-1	L	N	LO	DU		2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S 9
521	3	14	Begirale soroslea	11	C-1	L	N	LO	DU		2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S 9
521	3	15	Begirale soroslea	12	C-1	L	N	LO	DU		2	19/07/2016	P	22	21.424,93	S 9
521	3	16	Harrera-Herritarrentzako Arreta	1	C-1	L	N	LO	DU		2	23/07/2009	O	22	21.424,93	S 3
521	3	17	Harrera -Herritarrentzako Arreta	2	C-1	L	N	LO	DU		3	23/07/2009	O	22	21.424,93	S 3
521	3	18	Harrera- Herritarrentzako Arreta	3	C-1	L	N	LO	DU		3	23/07/2009	O	22	21.424,93	S 3, 9
521	4	19	Harrera-mantenua	1	C-2	L	N	LO	DU		2		O	17	16.420,50	S 3
521	4	20	Harrera-mantenua	2	C-2	L	N	LO	DU		2	31/07/2002	O	17	16.420,50	S 3
521	4	21	Harrera-mantenua	3	C-2	L	N	LO	DU		2	06/02/2003	O	17	16.420,50	S 3, 9
521	4	22	Mantenuko ofiziala	1	C-2	L	N	LO	DU		1	19/12/2017	O	17	16.420,50	S 3, 9
521	4	23	Mantenuko ofiziala	2	C-2	L	N	LO	DU		1	23/07/2009	O	17	16.420,50	S 3
521	4	24	Mantenuko ofiziala	3	C-2	L	N	LO	DU		1	23/07/2009	O	17	16.420,50	S 3, 7
521	5	25	Mantenu eta garbiketako langilea (Tab.)	1	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60	S 3, 7
521	5	26	Mantenu eta garbiketako langilea (Tab.)	2	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60	S 3, 7
521	5	27	Mantenu eta garbiketako langilea (Arrip.)	3	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60	S 3,7
521	5	28	Mantenu eta garbiketako langilea (Arrip.)	4	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60	S 3,7
521	5	29	Mantenu eta garbiketako langilea (Tab.)	5	A.P.	L	N	LO	DU		1		O	16	15.893,60	S 3,7,9



DURANGO

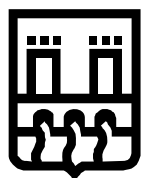
Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría



Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

- 0) Desagertua
- 1) Desagertzekoa
- 2) Funtzionario bihurtzekoa
- 3/ Plusak (gauak, jaiak e.a)
- 4) Dedikazio edo/eta disponibilitatea duten lanpostuak.
- 5) Lanpostu hau beste lanpostu bati metatuta dago
- 6) Mugagabea ez finkoa sententziagatik
- 7) LEP (lanpostu hau aldi baterako hornituta dago edo hutsik)
- 8) LEP (lanpostu hau barne promozioaren bidez hornituko da)
- 9) Mugagabea ez finkoa
- 10) Aldatuta
- 11) Aldaketaren ondorioz sortuta

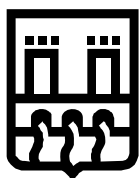


DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

PLANTILLA DEL AYUNTAMIENTO DE DURANGO 2020

1 – FUNCIONARIOS/AS DE CARRERA				
Plaza	Grupo	Nº	Vacante	Observ.
A) Habilitación Nacional				
Secretario/a General	A-1	1	1	
Vicesecretario/a	A-1	1		A amortizar
Interventor/a	A-1	1	1	
Tesorero/a	A-1	1	1	
B) Escala de Administración General				
Técnico/a de Administración General	A-1	4	2	
Técnico/a Cultura, Juventud, Deportes y Educación	A-2	2	1	
Técnico/a en Igualdad de Oportunidades	A-2	1		
Técnico/a de Presup. y Contabilidad	A-2	1	1	
Resp. Planificación Sostenible	A-2	1	1	
Técnico/a Medio	A-2	3	3	
Técnico/a de Inmigración	A-2	1	1	
Dinamizador/a de Igualdad	C-1	1	1	
Administrativo/a	C-1	27	19	1 a amortizar
Auxiliar Administrativo/a	C-2	2	0	1 a amortizar
Notificador/a	C-2	2		
Recepción SAC	C-2	1		
C) Escala de Administración especial				
Resp. Servicios Técnicos y Brigada Obras	A-1	1	1	
Arquitecto/a Disciplina Urbanística	A-1	1		
Asesor/a Jurídico de Urbanismo	A-1	1	1	
Resp. Informática y Comunicaciones	A-1	1	1	
Técnico/a Proceso de Datos	A-1	2		1 a amortizar
Ingeniero de Caminos	A-1	1	1	
Traduc.- Dinamizador/a de Euskera	A-2	1		
Arquitecta/o Técnico/a Resp. Edificios Municipales	A-2	2	1	
Ingeniero/a Técnico/a	A-2	1	1	
Trabajador/a Social	A-2	1	1	A amortizar
Técnica/o de Medio Ambiente	A-2	1		
Técnico/a de Turismo	A-2	1	1	
Dinamizador/a de Informática	C-1	1	1	
Informador/a de Turismo	C-1	2	2	
Delineante -Topógrafo/a	C-1	1	1	
Inspector/a de obras	C-1	1		
Oficial/a	C-1	1		



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

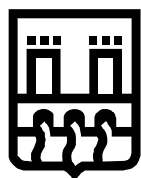
Suboficial	C-1	1		
Agente Primero Policía Local	C-1	5	3	Reservadas turno promoción interna
Agente Policía Local	C-1	37	8	10 reservadas turno promoción interna
Agente de Segunda Actividad	C-1	2	2	
Auxiliar de Movilidad	C-1	1	1	
Subcapataz	C-1	1	1	
Oficial/a de Oficios	C-2	5	2	
Conductor/a	C-2	1		
Almacenero/a	C-2	1		
Operario/a	A.P.	6	4	
Conserje	A.P.	1	1	

2.- PERSONAL LABORAL

Plaza	Grupo	Nº	Vacante	Observ.
Resp. Acción Social e Inmigración	A-2	1		
Coordinador/a Tercera Edad	A-2	1		
Técnica/o de Tercera Edad	A-2	1	1	Ind. no fijo
Técnico/a de Admón. General	A-2	1	1	Ind. no fijo
Téc. Responsable de Información	A-2	1	1	Ind. no fijo
Téc. de Información	A-2	1	1	Ind. no fijo
Dinamizador/a Juventud, Deporte, Cultura	C-1	1		
Aux. de Archivo	C-1	1		
Capataz de Obras	C-1	1		
Oficial de oficios	C-2	6	1	
Sepulturero/a	C-2	2		
Auxiliar administrativo	C-2	1	1	Indefinido no fijo por sentencia
Operario/a	A.P.	4	2	
Conserje de Escuela	A.P.	3	3	
Recepción Bajos Landako	A.P.	1	1	

PLANTILLA DE GERENCIA OO.AA

FUNCIONARIOS/AS DE CARRERA				
Plaza	Grupo	Nº	Vacante	Observ.
A) Escala de administración especial				
Gerente	A-1	1	1	
Dinamizador de gestión	C-1	1		



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

PLANTILLA DE LA FUNDACIÓN PÚBLICA EUSKALTEGI MUNICIPAL

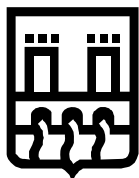
PERSONAL LABORAL

Plaza	Grupo	Nº	Vacante	Observ.
Director/a	A-2	1		Acumulado
Profesor/a de Euskera	A-2	7	1	Indefinido no fijo por sentencia
Administrativo/a	C-1	1		

PLANTILLA DE LA FUNDACIÓN PÚBLICA BARTOLOME ERTZILLA

PERSONAL LABORAL

Plaza	Grupo	Nº	Vacante	Observ.
Profesor/a Director/a	A-2	1		Acumulado
Profesor/a-Jefe/a de Estudios	A-2	1		Acumulado
Profesor/a de Música	A-2	5	1	1 ind. no fijo
Profesor/a de Piano	A-2	3		
Pianista-repertorista	A-2	1	1	Indefinido no fijo
Profesor/a de Violín	A-2	2		
Profesor/a de Flauta	A-2	1		
Profesor/a de Txistu	A-2	1		
Profesor/a de Clarinete	A-2	1		
Prof./a de Oboe y Nuevas Disciplinas	A-2	1		
Profesor/a de Saxofón	A-2	1		
Profesor/a de Violonchelo	A-2	1		
Profesor/a de Canto	A-2	1		
Profesor/a de Guitarra Eléctrica	A-2	1	1	Jornada parcial/ Ind. no fijo
Profesor/a de Percusión y Batería	A-2	1	1	Jornada parcial/ Ind. no fijo
Profesor/a de Trompeta	A-2	1	1	Jornada parcial/ Ind. no fijo
Profesor/a de Contrabajo	A-2	1	1	Jornada parcial/ Ind. no fijo
Profesor/a de Viola	A-2	1	1	Jornada parcial/ Ind. no fijo
Profesor/a de Historia de la Música	A-2	1	1	Jornada parcial/ Ind. no fijo
Profesor/a de Análisis Musical	A-2	1	1	Jornada parcial/ Ind. no fijo
Profesor/a de Bajo Eléctrico	A-2	1	1	Jornada parcial
Administrativo/a	C-1	1	1	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

FUNCIONARIOS/AS DE CARRERA				
Plaza	Grupo	Nº	Vacante	Observ.
A) Escala de Admón Especial				
Conserje-Mantenimiento	C-2	1	1	

PLANTILLA DE ASTARLOA KULTURGINTZA

PERSONAL LABORAL

Plaza	Grupo	Nº	Vacante	Observ.
Responsable de San Agustín	A-2	1	1	
Resp. de Biblioteca y Archivo	A-2	1	1	Ind. no fijo
Coordinador/a de Museo	C-1	1		
Administrativo/a	C-1	1		
Auxiliar de biblioteca	C-2	6	5	3 Ind. no fijos
Dinamizador/a	C-1	1	1	Ind. no fijo
Recepción Museo	C-2	1		
Recepción Kurutzesantu	C-2	1	1	

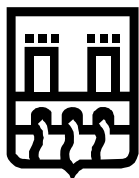
PLANTILLA DE DURANGO KIROLAK

FUNCIONARIOS/AS DE CARRERA

Escala de Administración especial				
Plaza	Grupo	Nº	Vacante	Observ.
Monitor/a-Socorrista	C-1	1		

PERSONAL LABORAL

Plaza	Grupo	Nº	Vacante	
Técnico de Deportes	A-1	1		
Tec. Instalaciones	A-2	1	1	
Administrativo/a	C-1	1	1	Ind. no fijo
Monitor/a Socorrista	C-1	11	10	8 ind. no fijo
Recepción-Atención ciudadana	C-1	3	3	
Recepción-Mantenimiento	C-2	3	1	
Oficial de Mantenimiento	C-2	3	2	1 indef. no fijo
Operario Mantenimiento-Limpieza	A.P.	5	4	1 indef. no fijo

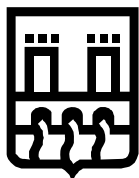


DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

DURANGOKO UDALEKO 2020KO PLANTILA

1 – KARRERAKO FUNTZIONARIOAK				
Lanpostua	Taldea	Kp	Hutsik	Oharrak
A) Nazio gaikuntzadun funtzionarioak				
Idazkari Nagusia	A-1	1	1	
Idazkariordea	A-1	1		Desagertzeko
Kontuhartzailea	A-1	1	1	
Diruzaina	A-1	1	1	
B) Administrazio orokorraren eskala				
Administrazio orokorreko teknikaria	A-1	4	2	
Kultura, Gazteria, Kirolak eta Hezkuntza teknikaria	A-2	2	1	
Aukera Berdintasunerako teknikaria	A-2	1	1	
Aurrekontu eta kontabilitate teknikaria	A-2	1	1	
Plangintza iraunkorreko arduraduna	A-2	1	1	
Teknikari ertaina	A-2	3	3	
Inmigrazio teknikaria	A-2	1	1	
Berdintasuneko dinamizatzailea	C-1	1	1	
Administraria	C-1	27	19	1 desagertzeko
Administrari laguntzailea	C-2	2		1 desagertzeko
Jakinarezlea	C-2	2		
HAZ harrera	C-2	1		
C) Administrazio bereziaren eskala				
Zerbitzu tekniko eta obra brigada arduraduna	A-1	1	1	
Arkitektoa	A-1	1		
Hirigintzako aholkulari juridikoa	A-1	1	1	
Informazio eta komunikazio arduraduna	A-1	1	1	
Datu prozesuko teknikaria	A-1	2		1 desagertzeko
Ingeniaria	A-1	1	1	
Euskara Itzultzaile dinamizatzailea	A-2	1		
Arkitekto teknikoa Udal eraikinen arduraduna	A-2	2	1	
Ingeniari teknikoa	A-2	1	1	
Gizarte langilea	A-2	1	1	Desagertzeko
Ingurumeneko teknikaria	A-2	1		
Turismo teknikaria	A-1	1	1	
Informatikako dinamizatzailea	C-1	1	1	
Turismoko informatzailea	C-1	2	2	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

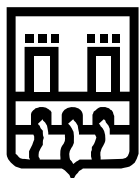
Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Delineatzailea/Topografoa	C-1	1	1	
Obretako inspektorea	C-1	1		
Ofiziala	C-1	1		
Subofiziala	C-1	1		
Udaltzaingoko segurtasuneko agente lehena	C-1	5	3	Barruko promozio txandarako
Udaltzaingoko agentea	C-1	37	8	10 barruko promozio txandarako
Bigarren jarduerako agentea	C-1	2	2	
Mugikortasuneko laguntzailea	C-1	1	1	
Subkapataza	C-1	1	1	
Ofizioetako ofiziala	C-2	5	2	
Gidaria	C-2	1		
Biltegiko arduraduna	C-2	1		
Peoia	A.P.	6	4	
Harrera - Mantenua	A.P.	1	1	

2.- LAN HITZARMENEN LANGILEAK

Lanpostua	Taldea	Kp	Hutsik	Oharrak
Gizarte ekintza eta immigrazio arduraduna	A-2	1		
3. adinekoen koordinatzailea	A-2	1		
3. adinekoen teknikaria	A-2	1	1	1Mugagabea ez finkoa
Administrazio Orokorreko Teknikaria	A-2	1	1	Mugagabea ez finkoa
Informazio Teknikari Arduraduna	A-2	1	1	Mugagabea ez finkoa
Informazio Teknikaria	A-2	1	1	Mugagabea ez finkoa
Gazteria, Kirola eta Kultura dinamizatzailea	C-1	1		
Artxibo laguntzailea	C-1	1		
Obretako Kapataza	C-1	1		
Ofizioetako ofiziala	C-2	6	1	
Lurremailea	C-2	2		
Administrari laguntzailea	C-2	1	1	Mugagabea ez finkoa sententziagatik
Lan brigadako peoia	A.P.	4	2	
Eskolako kontserjea	A.P.	3	3	
Landakoko sotoetako harrera	A.P.	1	1	



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

GERENTZIA ARLOKO PLANTILLA

KARRERAKO FUNTZIONARIOAK				
Lanpostua			Hutsik	Oharrak
Administrazio bereziaren eskala				
Gerentea	A-1	1	1	
Kudeaketa dinamizatzailea	C-1	1		

UDAL EUSKALTEGIA FUNDAZIOAREN PLANTILLA

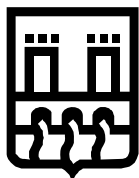
LAN HITZARMENEN LANGILEAK

Lanpostua	Taldea	Kp	Hutsik	Oharrak
Zuzendaria	A-2	1		Metatua
Euskara irakaslea	A-2	7	1	Mugagabea ez finkoa sententziagatik
Administraria	C-1	1		

BARTOLOME ERTZILLA FUNDAZIOAREN PLANTILLA

LAN HITZARMENEN LANGILEAK

Lanpostua	Taldea	Kp	Hutsik	Oharrak
Zuzendaria	A-2	1		Metatua
Irakaslea-lkasketa burua	A-2	1		Metatua
Musika irakaslea	A-2	5	1	1 mug. ez finkoa
Piano irakaslea	A-2	3		
Pianojole-errepertoriojole	A-2	1	1	Mug. ez finkoa
Biolin irakaslea	A-2	2		
Flauta irakaslea	A-2	1		
Txistu irakaslea	A-2	1		
Klarinete irakaslea	A-2	1		
Oboe eta diziiplina berrien irakaslea	A-2	1		
Saxofoi irakaslea	A-2	1		
Biolontzeko irakaslea	A-2	1		
Kantu irakaslea	A-2	1		
Gitarra elektriko irakaslea	A-2	1	1	Lanaldi partziala Mug. ez finkoa
Perkusio eta bateria irakaslea	A-2	1	1	Lanaldi partziala Mug. ez finkoa
Tronpeta irakaslea	A-2	1	1	Lanaldi partziala Mug. ez finkoa
Kontrabaxu irakaslea	A-2	1	1	Lanaldi partziala Mug. ez finkoa
Biola irakaslea	A-2	1	1	Lanaldi partziala Mug. ez finkoa



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

OSOKO BILKURA • Ayuntamiento Pleno

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

Musika-analisisa irakaslea	A-2	1	1	Lanaldi partziala Mug. ez finkoa
Musikaren historia irakaslea	A-2	1	1	Lanaldi partziala Mug. ez finkoa
Baxu elektriko irakaslea	A-2	1	1	Mug. ez finkoa
Administraria	C-1	1	1	

KARRERAKO FUNTZIONARIOAK				
Lanpostua	Taldea	Kp	Hutsik	Oharrak
Administrazio bereziaren eskala				
Harrera - Mantenua	C-2	1	1	

ASTARLOA KULTURGINTZA FUNDAZIOAREN PLANTILLA

LAN HITZARMENEN LANGILEAK				
Lanpostua	Taldea	Kp	Hutsik	Oharrak
San Agustineko arduraduna	A-2	1	1	
Liburutegi eta artxiboko arduraduna	A-2	1	1	Mug. ez finkoa
Museoko koordinatzailea	C-1	1		
Administraria	C-1	1		
Liburutegiko laguntzailea	C-2	6	5	3 mug. ez finkoa
Dinamizatzailea	C-1	1	1	Mug. ez finkoa
Museoko harrera	C-2	1		
Kurutzesantuko harrera	C-2	1	1	

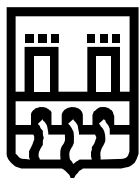
DURANGO KIROLAK-en PLANTILLA

KARRERAKO FUNTZIONARIOAK

Administrazio bereziaren eskala				
Lanpostua	Taldea	Kp	Hutsik	Oharrak
Begirale soroslea	C-1	1		

LAN HITZARMENEN LANGILEAK

Lanpostua	Taldea	Kp	Hutsik	
Kiroletako teknikaria	A-1	1		
Instalazioetarako teknikaria	A-2	1	1	
Administraria	C-1	1	1	Mug. ez finkoa
Begirale soroslea	C-1	11	10	8 mug. ez finkoa
Harrera-herritarrentzako arreta	C-1	3	3	
Harrera-mantenua	C-2	3	1	
Mantenuko ofiziala	C-2	3	2	1 mug. ez finkoa
Mantenu eta garbiketako langilea	A.P.	5	4	1 mug. ez finkoa



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

ZAZPI.- EUSKAL HERRIA BILDU-DURANGO UDAL TALDEAREN MOZIOA, ERREGISTRO ZIBILAREN ERREFORMARI BURUZKOA. (SARRERA ERREGISTROA: 2020001485, 2019KO OTSAILAREN 17KOA).

Euskal Herria Bildu-Durango Udal Taldearen Mozioa, Erregistro Zibilaren Erreformari buruzkoa. Sarrera Erregistroa: 2020001485, 2020ko otsailaren 17koa, hitzaurrea honako hau da:

"Justiziaren pribatizazio prozedura barnean kartzatzen da 20/2011 Legearen bidez eginiko Erregistro Zibilen erreforma. Erreforma hau 2020ko ekainaren 30ean sartuko da indarrean (8/2014 EDL eta 5/2018 Legeak hala ezarrita).

Erreforma honen bitartez Erregistro Zibilen ku-deaketa erregistratzaile pribatuen esku utzi nahi dute, eta bida horretan urratsak ematen ari dira (Jabetza Erregistroak funtzionatzen duenaren antzera).

Honek ekarriko dituen ondorioak izango dira Erregistro Zibilaren zerbitzuak dohainekoak ez izatea, herrietako bulegoen galera eta gertuko zerbitzu bat ez izatea, datuak administrazio publikoaren esku egon beharrean zerbitzu pribatuen esku egotea, ...

Gaur egun Erregistro Zibileko langileak Eusko Jaurlaritzako edo Nafarroako Gobernuak Justizia Administrazioaren menpeko langileak dira orokorrean, herri txikietan kasu bereziak eman badaitezke ere. Bulegoak zentralizatzerakoan, herri-tarrei eskaintzen zaien zerbitzuaren kalitatean eragina izateaz gain, lanpostuen galera ere ekarriko luke."

* Errasti Silloniz andreak (EH Bildu-Durango):
Mozioaren puntuak irakurriko ditut:

Hori dela eta, Durangoko Udaleko Plenoak erabakitzen du:

SIETE.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO EUSKAL HERRIA BILDU-DURANGO, RELATIVA A LA REFORMA DEL REGISTRO CIVIL. (REGISTRO DE ENTRADA Nº 2020001485, DE 17 DE FEBRERO DE 2020).

Dada cuenta de la Moción presentada por el Grupo Euskal Herria Bildu-Durango, relativa a la reforma del Registro Civil, con Registro de Entrada nº 2020001485, de 17 de Febrero de 2020, cuyo preámbulo es del tenor siguiente:

"La reforma del Registro Civil trazada en la Ley 20/2011 se sitúa dentro del proceso de privatización de la justicia. Esta reforma entrará en vigor el 30 de junio de 2020 (mediante el RDL 8/2014 y la Ley 5/2018).

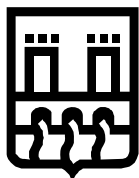
Esta reforma tiene como finalidad dejar en manos de registradores/as privados/as la gestión de los Registros Civiles, y están dando pasos hacia dicha privatización (tal y como funcionan los Registros de la Propiedad).

Las consecuencias de la pretendida privatización son que el Registro Civil no será gratuito, la pérdida de oficinas municipales y de un servicio cercano a la ciudadanía, que los datos pasarán de estar en manos de la administración pública a estar en manos de servicios privados,...

En la actualidad la mayoría de los/as trabajadores/as del Registro Civil dependen de la Administración de Justicia del Gobierno Vasco y del Gobierno de Navarra, si bien se pueden dar casos especiales en municipios pequeños. La centralización de las oficinas, además de incidir en la calidad del servicio que se ofrece a la ciudadanía, también conllevará la pérdida de puestos de trabajo."

* Concejala Sra. Errasti Silloniz EH Bildu-Durango): Leeré los puntos de la moción:

Así, el pleno del Ayuntamiento de Durango decide lo siguiente:



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

1. Durangoko Udala 20/2011 Erregistro Zibila-ren Legeak, 8/2014 hazkunde, lehiakortasun eta eraginkortasunerako urgentziazko neurriak onesteko Errege Lege Dekretuak, eta 5/20189 Legeak ezartzen dituen Erregistro Zibilen murrizketaren kontra agertzen da eduki eta forman, eta eskatzen du Erregistro Zibilar eragiten dioten neurri murriztaileak bertan behera uztea.
2. Durangoko Udalak aldarrikatzen du, Erregistro Zibila publikoa, doakoa eta kalitatezkoa izan behar dela, gaur egun dauden bulego eta zerbitzu guztiak mantenduz, eta honetarako Eusko Jaurlaritza / Nafarroako Gobernuak Erregistro Zibila funtzioak eta kudeaketa berezko eskuduntzaz hartu behar duela, Erregistro Zibila dohakoa, modernoa eta hiritarrengandik gertukoa izan eta izaera publikoa bermatua izan dezan.
3. Durangoko Udalak Eusko Jaurlaritza / Nafarroako Gobernuari eta Espainiako Gobernuari eskatzen die aurrekoa lortzeko beharrezkoa den kudeaketak egin ditzatela, hori exekutzeko behar duten habilitazioa edo eskumena eskuratuz.
4. Durangoko Udala Erregistro Zibila-ren eta Justizia Administrazioaren pribatizazio prozesu ororen kontra azaltzen da.
5. Mozio hau Eusko Jaurlaritza/Nafarroako Gobernua eta Espainiako Gobernuari jakinaraziko zaio.

EZTABAIDA-TARTEA ireki ostean, honako parte-hartzeak ematen dira:

* **Ruiz Perez andreak (ES-SV):** EH Bilduk erregistro zibila-ren erreformarekin lotutako mozio bat ekarri digu. Ondo adierazita dagoen moduan, 2011ko legean ezarritako erregistro zibila-ren erreforma 2020ko ekainaren 30an jarriko da indarrean. Hortik abiatuta, zenbait kontu zehaztu nahi ditugu hemen aurkeztutako puntu batzuen inguruan.

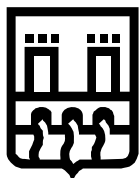
- Lehenak, eskatzen du uzteko ondorioz gabe erregistro zibilar eragiten dioten murrizketa-neurriak. Aipatzen duen mozioa, 2011koa

1. El Ayuntamiento de Durango muestra su oposición a las restricciones en el servicio del Registro Civil implementados por medio de la Ley 20/2011, el Real Decreto Ley 8/2014 y la Ley 5/2018, y solicita que se dejen sin efecto las medidas restrictivas que afectan al Registro Civil.
2. El Ayuntamiento de Durango reivindica, que el Registro Civil debe ser público, gratuito y de calidad, manteniendo todas las oficinas actuales, y para ello, insta al Gobierno Vasco/Gobierno de Navarra a que asuma como competencia propia las funciones y la gestión del Registro Civil, a fin de garantizar que éste sea gratuito, moderno, cercano a la ciudadanía y de carácter público.
3. El Ayuntamiento de Durango solicita al Gobierno Vasco/ Gobierno de Navarra y al Gobierno Español que lleve a cabo las gestiones pertinentes, obtener la habilitación o competencia correspondiente necesaria para la consecución de lo aprobado en el punto anterior.
4. El Ayuntamiento de Durango se opone a todo procedimiento de privatización del Registro Civil y la Administración.
5. Esta moción será notificada al Gobierno Vasco /Gobierno de Navarra y al Gobierno Español.

ABIERTO debate, se producen las siguientes intervenciones:

* Concejala **Sra. Ruiz Perez (ES-SV):** EH Bildu nos trae una moción relacionada con la reforma del registro civil. Como bien indica, la reforma del registro civil trazada en la ley del 2011 entrará en vigor el 30 de junio de 2020. A partir de aquí, queremos hacer varias puntualizaciones respecto a los diferentes puntos que se nos presentan.

- En el primero de ello, se solicita que se dejen sin efecto las medidas restrictivas que afectan al registro civil. La moción que se refiere, la del



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

eta 2014koa konstituzioaren aurkakotzat deklaratu zituen Konstituzio Auzitegiak 2015eko irailaren 24ko epaiaren bidez. Erabat deusezak direnez, ez du zentzurik horien aurka egiteak.

- Bigarrena, erregistro zibilaren doakotasunari buruzkoa da. Aipatu berri dugun moduan, murrizketa-neurriako konstituzioaren aurkakotzat jo zituen Konstituzio Auzitegiaren epai batek eta, beraz, 2011ko legea osorik indarrean jarri zenetik, erregistro zibilak ematen duen zerbitzu publikoak doakoa izaten jarraituko du, inolako salbuespenik gabe, eta horren aldekoak gara gu.
- Hirugarren puntuan, eskatzen da eska diezaioa Eusko Jaurlaritzak Espainiako gobernuari egiteko dagozkion izapideak dago-kion habilitazioa edo eskumena abian jartzeko. Mozio honen proposatzaileek eskumena transferitzea eskatzen dute, baina hori ez da posible Konstituzioaren 149. artikulua-ren 1. eta 8. puntuetan estatuaren eskumenei buruz ezarrita dagoenaren arabera. Hona zer dioten hitzez hitz: "*Estatuak eskumen eskusiboa du honako gai hauetan: erregistroen eta tresna publikoen antolaketa*".

Hori horrela, zehaztapen bat ere egin nahi dugu: Eusko Jaurlaritzak, 2017ko irailaren 19ko saioan, Gernikako Estatutuan jasota egon arren oraindik eskualdatu gabe dauden eskualdatzeen katalogoa eguneratzeari buruzko txostena onartzea eta Euskadiren autogobernua eguneratzeko Eusko Jaurlaritzaren batzorde txostengilera bidaltzea erabaki zuen.

Igorritako zerrendak ez dio inolako erreferentziarik egiten mozio honetan aipatzen den transferentziari, eskumen hori ez baitago Euskal Autonomia Erkidegoari esleitura eta ez baitago Gernikako Estatutuan jasota.

Beraz, lehen eta bigarren puntuak Konstituzio Auzitegiaren epaian jasota daudenez, eta

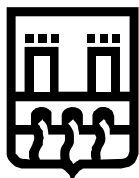
2011 y 2014, ya fueron todas ellas declaradas inconstitucionales y nulas por la sentencia del Tribunal Constitucional del 24 de septiembre de 2015. En cuanto que son nulas de pleno derecho, no tiene sentido posicionarse en contra de dichas disposiciones.

- La segunda, hace referencia a la gratuidad del registro civil. Como acabamos de indicar, las medidas restrictivas fueron declaradas inconstitucionales y nulas por fallo del Tribunal Constitucional, por tanto, a partir de la entrada en vigor de su totalidad de la ley de 2011, la prestación del servicio público lo constituye el registro civil continuará siendo gratuita sin excepción de ningún tipo y es lo que nosotros defendemos.
- Respecto al punto tres, solicita que el Gobierno Vasco solicite al Gobierno Español que lleve a cabo las gestiones pertinentes para la habilitación o competencia correspondiente. Los proponentes de esta moción exigen la transferencia de la competencia, sin embargo eso no es posible tal y como se recoge en el artículo 149 punto 1 y punto 8 de la constitución sobre las competencias del estado cuyo tenor literal es el siguiente: "*El estado tiene competencia exclusiva sobre las siguientes materias: ordenación de los registros e instrumentos públicos*".

A este respecto, además, nos gustaría realizar la siguiente precisión: el Gobierno Vasco en la sesión celebrada el 19 de septiembre de 2017 adoptó el acuerdo de aprobar y remitir a la ponencia del Parlamento Vasco para la actualización del autogobierno de Euskadi el informe sobre actualización del catálogo de traspasos de materias recogidas en el Estatuto de Gernika aún no transferidas.

Entre el listado remitido, no se hace ninguna referencia a la transferencia a la que esta moción se refiere, por cuanto que dicha competencia no está atribuida a la Comunidad Autónoma del País Vasco ni se refleja en el Estatuto de Gernika.

Por lo tanto, dado que el punto uno y dos ya están recogidos en la Sentencia del Tribunal



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

hirugarren puntua Konstituzioaren aurkakoa denez, iruditzen zaigu mozio honek ezin duela biderik egin eta horregatik, aurkako botoa emango dugu.

*** Elkoroiribe Zenikaonandia andreak (EAJ-PNV):**

Guk puntu honetan zuzenketa bat aurkeztu dugu, eta gure testuaren alde bozkatuko dugu.

Lehenik eta behin, argi utzi gura dut EAJ udal Taldeak erregistro zibila publikoa, doakoa eta kalitatezkoa izan behar dela defendatzen dugula.

Erabat ados gaude erregistro zibilari orain dagoen bezala eustearekin. Hau da, kudea dezatela erregistro zibilaren gaur egungo bulegoek eta eskain dezatela zerbitzu publikoa, doakoa eta kalitatezkoa, orain arte bezala.

Zati horretan erabat ados gaude. Ez gaude ados, ordea, Bilduk egindako planteamenduarekin. Eusko Jaurlaritzari eskatzen dio hartzeko bere eskumenez erregistroaren funtzioak eta kudeaketa. Baina hori ezinezkoa da, gai honetan, eskumen eskusiboa Estatuari baitagokio. Beraz, joka dezagun seriotasunez, eta zerbait planteatzekotan, planteazagun ondo. Eta arrazoi hori dela-eta, planteamendu serio bat dakarren zuzenketa bat aurkeztu dugu.

Hau da gure zuzenketaren bidez planteatzen duguna:

- Durangoko udala 20/2011 legeak, 8/2014 errege dekretoak eta 5/2018 legeak ezartzen dituen erregistro zibilen murrizketaren kontra agertzen da eta eskatzen du erregistro zibilari eragiten dioten neurri murriztaileak bertan behera uztea.
- Durangoko Udalak aldarrikatzen du erregistro zibila publikoa, doakoa eta kalitatezkoa izan behar dela.
- Durangoko udalak Espainiako Gobernuari eskatzen dio erregistro zibila egungo erregistro zibilaren bulegoek eta bake-epaitegiek kudeatzea aurrerantzean ere.

Constitucional y el punto tres va en contra de la Constitución consideramos que dicha moción no tiene ningún recorrido y por ello nuestro voto será desfavorable.

*** Concejala Sra. Elkoroiribe Zenikaonandia (EAJ-PNV):** Nosotros hemos presentado una enmienda en este punto y votaremos a favor de nuestro texto.

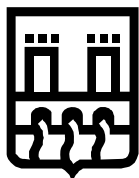
Para comenzar, quisiera dejar claro que el Grupo municipal PNV defiende que el registro civil debe ser público, gratuito y de calidad.

Estamos totalmente de acuerdo en la defensa del registro civil tal y como está ahora. Es decir, gestionado por las oficinas de registro civil actuales, prestando un servicio público, gratuito y de calidad, como hasta ahora.

En esta parte estamos totalmente de acuerdo. Lo que no estamos de acuerdo es en el planteamiento realizado por Bildu, en el que insta al Gobierno Vasco a asumir como competencia propia las funciones y la gestión del registro. Me temo que esto es literalmente imposible, puesto que la competencia en esta materia es exclusivamente estatal. Por tanto, seamos serios y si vamos a plantear algo, hagámoslo bien. Y este es el único motivo que nos ha llevado a presentar una enmienda que al menos presente un planteamiento serio.

Mediante nuestra enmienda, planteamos lo siguiente:

- El Ayuntamiento de Durango se muestra en contra de las restricciones de los registros civiles establecidas en la Ley 20/2011, el Real Decreto 8/2014 y la Ley 5/2018, y solicita que se anulen las medidas restrictivas que afectan al registro civil.
- El Ayuntamiento de Durango reclama que el registro civil debe ser público, gratuito y de calidad.
- El Ayuntamiento de Durango solicita al Gobierno de España que el registro civil siga, en adelante, siendo gestionado por las oficinas actuales del registro civil y por los juzgados de paz.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

- Eta azkenik, Durangoko udalak eusko jaurlaritzari eskatzen dio, baldin eta azkenean 18/2014 legean aurreikusitako eredua ezartzen bada, manten dezala enplegu publikoari eusteko konpromisoa, egun erregistro zibilari atxikita dagoen plantilla mantenduz eta, hala badagokio, berratzikipen-plan bat aurkeztuz egungo langileak Justizia Administrazioako beste unitate eta zerbitzu batzuetan birkokatze aldera.

Hau da guk planteatzen duguna Gobernuan dagoen EH Bildu-Durango udal Taldeak aurkeztu duena aztertu ondoren.

Baina ez gaude ados mozio honen planteamenduekin eta ez dugu geure egiten. Hau da, aztertuko dugu mozioa eta zuzenketa bat aurkeztu dugu erantzukizun instituzionalagatik eta gure lana ondo egiteko nahiagatik. Baina ez dugu ulertzen, Durangon hainbeste gauza egiteko daudela aintzat hartuta, EH Bildu-Durango denbora galtzen aritzea gai honetan, ez baitu eskumenik eta ezin baitu ezer egin, iritzia adierazteaz harago.

Hau da, mozioak proposatzen du Eusko Jaurlaritzari eskatzea har ditzala bere eskumenzat erregistro zibilaren funtzioak eta kudeaketa. Gure eskumenen esparrutik erabat kanpo dago hori. Baina ez hori bakarrik; Eusko Jaurlaritzaren eskumenetatik ere kanpo dago, Estatuak baitu eskumen eskusiboa. Estatuaren eskumenen gaia eta Gernikako Estatutuan aurreikusitako eskumenen transferentziaren gaia hori egitea dagokienak ari dira lantzen.

Are gehiago; joan den astean ezagutu genuen transferentziak egiteko egutegia, 2021eko abendura artekoa. Utz diezaiogun honetan lanean hala dagokionari eta begira diezaiogun guk, mesedez, geureari, Durangori.

Hori eskatu nahi diogu Gobernu-Taldeari; begira diezaiola benetan begiratu behar liokeenari. Kontua da, kezkatuta gaudela kaleen garbiketarekin, tokiko merkataritzaren egoerarekin, gero eta gehiago gertatzen ari diren lapurreten aurrean dugun segurtasun-faltaren sentsazioarekin, udaleko langileen egoerarekin, aparkatzeko arazoekin,

- Y por último, el Ayuntamiento de Durango insta al Gobierno Vasco a que, en el supuesto de la definitiva implantación del modelo previsto en la Ley 18/2015, mantenga el compromiso de sostenimiento del empleo público, manteniendo la plantilla actual adscrita al Registro Civil y presentando, en su caso, un plan de readscripción con el fin de reubicar los efectivos existentes en otras unidades y servicios de la Administración de Justicia.

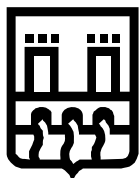
Esa es la enmienda que nosotros planteamos después de analizar lo presentado por el Grupo municipal EH Bildu-Durango, miembro del Gobierno.

Pero con lo que sí que no estamos de acuerdo, ni tampoco compartimos, es con el planteamiento en sí de esta moción. Es decir, hemos analizado la moción y hemos presentado una enmienda por responsabilidad institucional y por hacer bien nuestro trabajo. Pero lo que no entendemos es que EH Bildu-Durango, con la cantidad de cosas que hay por hacer en Durango, esté perdiendo el tiempo en algo en lo que ni tiene competencias, ni puede hacer nada, más que mostrar su postura.

Es decir, en la moción se propone instar al Gobierno Vasco a que asuma como competencia propia las funciones y la gestión del registro civil. Algo que escapa totalmente de nuestro ámbito competencial. Pero no sólo eso, sino que incluso escapa del ámbito del propio Gobierno Vasco, puesto que se trata de una competencia estatal exclusiva. Y las competencias estatales y la transferencia de aquellas que están previstas en el estatuto de Gernika, que no es el caso, ya se están trabajando por quienes deben hacerlo.

Es más, la semana pasada conocimos el calendario de transferencias previsto hasta diciembre de 2021. Dejemos trabajar en esto a quienes realmente tienen que hacerlo y centrémonos por favor nosotros en lo nuestro, en Durango.

A eso es a lo que nos gustaría instar al Equipo de Gobierno a que se centre en lo que de verdad se tiene que centrar. Porque, lo cierto es que estamos preocupados por la limpieza de las calles, por la situación del comercio local, por la sensación de inseguridad ante los crecientes robos ocurridos, por la situación del personal del ayun-



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

hondakinen kudeaketarekin, Gobernu-Taldeak marketinean egindako gastuarekin, gardentasun-eta informazio-faltarekin, Durangoko auzo batzuetan etengabe izaten dituzten itzalaldiekin, gobernuaren programatik gai garrantzitsuak desagertu direla ikustearekin...

Laburbilduz, kezkatuta gaude, ikusten dugulako, Gobernu-Taldea galduta dabileta eskumenik ez duten gaietan murgilduta, gauza garrantzitsuei begira egon beharrean.

Eta hasieran esan dudan bezala, guk gure zuzenketaren alde bozkatuko dugu, baina ez dugu partekatzen gobernu taldea horrelako gauzetan denbora galtzea eta distraitzea, udala seriotasunez, erantzukizunez eta atentzio osoarekin kudeatzen egon beharrean.

* 1. Alkateordea **Ríos Santiago jaunak (HE-EP-I)**: Sistema publikoa eta zerbitzu publiko guztiak babestu nahi ditugu, nolabaiteke joera sistematikoa baitago estatuan nahiz erkidegoan, zerbitzuak sistematikoki pribatizatzeko; hezkuntzan gertatu da eta osasunean ere bai. Sistema liberal hauek pribatizatzeko joera dute; argi ez dagoe-nez, lehen esan den moduan, 2011n hasi zen hau. 2020an gaude, ez da indarrean sartu jaso dituen kolpe guztiengatik eta pribatizatzeko, jendeari kobratzeko, datu pertsonalak eta abar esku-ratzeko saiakerengatik...

Gogora ekarri behar da erregistro zibilean jasotzen direla pertsonen bizitzako gertaera garrantzitsuenak: jaiotzak, izen-abizenak, ezkontzak, dibortzioak, heriotzak eta abar. Oinarrizko elementuak dira, funtsezkoak, eta batzuk horren kontura aberastu nahi dute. Funtsezkoa da argi uztea babesa benetakoa dela.

Hemen kontatu dira gauza batzuk, baina kontatutako gauza bakarra udal honetan aurkitu ditugu miseriak izan dira, eta Gobernu-Talde honek seriotasunez, zorroztasunez, irizpideetan oinarrituta eta benetako plan batekin tratatuko ditu, eta ez hitz hutsekin. Diruzaina izan zenetik 41 urte igaro direnean, hainbate gauza falta dira... Eta horretan ari gara, lanean. Horretan ari gara egunero. Zuzenean egiten dugu lan zerbitzu publikoekin eta benetan babesten ditugu; ez galeriarentzat.

tamiento, por los problemas de aparcamiento, por la gestión de los residuos, por el gasto del Equipo de Gobierno en marketing, por la falta de transparencia e información, por los apagones continuos en varios barrios de Durango, por la desaparición de los temas importantes del programa de gobierno...

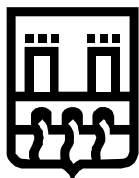
En definitiva, estamos preocupados porque vemos que el Equipo de Gobierno está despistado, ocupándose de cosas que no le competen en vez de centrarse en lo importante.

Y tal y como he expresado al principio, nosotros votaremos a favor de nuestra enmienda, pero no compartimos el hecho de que el gobierno pierda el tiempo y se distraiga en estas cosas, en vez de gestionar el ayuntamiento con seriedad, responsabilidad y plena atención.

* 1º Tnte. de Alcalde **Sr. Ríos Santiago (HE-EP-I)**: Queremos hacer una defensa del sistema público, de todos los servicios públicos porque hay cierta tendencia sistemática, ya sea a nivel de estado o a nivel autonómico, de una privatización sistemática de los servicios, pasa en educación, en sanidad. Hay una tendencia con estos sistemas liberales a privatizar; como no está claro, como se ha dicho esto empezó en 2011, es 2020, no ha entrado en vigor por todos los bandazos y todos los intentos de privatizar, de cobrar a la gente, de conseguir los datos personales...

Porque hay que recordar que el registro civil recoge los hechos más importantes de la vida de las personas, pueden ser los nacimientos, el nombre y apellido, matrimonios, divorcios, defunciones etc. Son elementos básicos y fundamentales que hay algunos y algunas que quieren enriquecerse a costa de esto. Es fundamental que quede claro que haya una defensa de verdad.

Aquí se han relatado ciertas cosas pero lo único que se ha relatado son las miserias que nos hemos encontrado en este ayuntamiento, y este Equipo de Gobierno lo que va a hacer es tratarlas con seriedad, con rigor, con criterio y con un plan de verdad, no con palabras huecas en el que 41 años después desde la figura del tesorero faltan tantas cosas... Y en eso estamos, trabajando; a eso nos dedicamos, a trabajar día tras día. Trabajamos directamente y defendemos los servicios públicos de verdad no de cara a la galería.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Gainera, adibide bat oso gertu dugu: Zaldibarko zabortegia. Pribatizatu egin zen. Zerbitzu publikoa balitz, kontrol publikoak egingo litzaizkioke eta ez zen gertatu dena gertatuko eta ez genuen Durangon orain dugun egoera jasan beharko: toxinak, furanoa... horiek guk ere jaten ditugu, pribatizazioagatik eta betikoak aberasteko moduan egiten den kudeaketagatik. Horregatik, funtsezkoa da erregistro zibila gertu egotea, kalitatezkoa izatea eta funtzionario publikoek jarraitzea han lanean.

*** Errasti Silloniz andreak (EH Bildu-Durango):**

Erregistro zibilaren bidez pertsona baten bizitzan gauzatzen diren funtsezko gertaerak inskribatzen dira, jaiotza, heriotza, seme-alaben izen-ematea, ezkontza... eta beste espediente batzuk ere izapidetzen dira, adibidez, amatasun eta aitatasun onarpena, ez-gaitasun onarpena e.a.

Gaur egungo erregistro zibileko langileek funtzionario publikoak dira, Eusko Jaurlaritza eta Nafarroako Gobernuak justizia administrazioaren menpe daudelako eta administrazio publikoen menpe egoteak ekartzen du zerbitzu hau gertuko izatea, doakoa, eta gainera herritarren pribatasuna babestuta egotea. Erregistro honek herri eta hirietako bake epaitegietan daude eta honek ekartzen du justizia administrazioa herritarrengana hurbiltzea, bizitzako ohiko tramiteak egiteko hirietara joateko beharra ekidinez.

Azken urte honetan, administrazio publikoak inbertsio handia egin du erregistro zibilaren funtzionamenduen modernizazioan informatizatu eta digitalizatu egin duelako, bertako datuen sarrera seguru eta kontrolatua duen programa bat sortuz. 20/2011 legearen baitan sartzen den erregistro zibilaren erreformarekin zerbitzu hau 2020ko ekainaren 30etik aurrera pribatizatu egingo kudeaketa administrazioaile pribatuaren esku utziko baita, bai merkataritza eta baita erregistratzaileen esku.

Pribatizazio honek enplegu publikoko langile askoren lanpostuen galera ekarriko du; gainera, bake-epaitegien betekizun garrantzitsuenetarikoa bat izanda, hau ezabatzeak ekarriko du kolokan

Además tenemos un ejemplo muy cerca, el veredero de Zaldibar. Se privatizó; si fuera un servicio público, tendría los controles públicos y no lo que ha pasado y tener las condiciones que estamos padeciendo en Durango, las toxinas, los furanos... nos los comemos nosotros también por la privatización y por la gestión para que los de siempre se enriquezcan. Por eso el registro civil es fundamental que esté cercano, que sea de calidad y que se siga realizando por los funcionarios públicos.

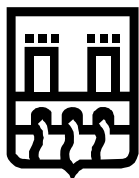
*** Concejala Sra. Errasti Silloniz (EH Bildu-Durango):**

Se inscriben mediante el registro civil los acontecimientos más importantes de la vida de las personas: nacimiento, defunción, inscripción de los hijos, matrimonio... y se tramitan, además, otros expedientes, tales como el reconocimiento de maternidad o paternidad, el reconocimiento de la no-aptitud, etc.

Los trabajadores actuales de los registros civiles son funcionarios públicos, porque están bajo el poder de la administración de justicia del Gobierno Vasco y Gobierno de Navarra y el hecho de que sean dependientes de las administraciones públicas significa que es un servicio cercano, gratuito y que protege la privacidad de los ciudadanos. Estos registros se encuentran en los juzgados de paz de los pueblos y las ciudades, lo que supone que la administración de justicia se acerque a los ciudadanos, ya que así se evita la necesidad de ir a las ciudades para realizar los trámites habituales de la vida.

En este último año, la administración pública ha hecho una gran inversión en la modernización del funcionamiento de los registros civiles, al informatizar y digitalizar ese funcionamiento, creando un programa que permite la entrada de datos de forma segura y controlada. Con la reforma del registro civil incluida en la Ley 20/2011, este servicio se privatizará a partir del 30 de junio del 2020, ya que su gestión recaerá en manos de administradores privados; tanto en manos de registradores mercantiles, como en manos de registradores de propiedad.

Esa privatización traerá la pérdida de empleo a muchos trabajadores de empleo público; además, siendo una de las funciones más importantes de los juzgados de paz, su eliminación los pondrá en peligro de desaparición y sabiendo que hay, al



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

jartzea eta hauek desagertzea, eta jakinda gutxienez 250 bake-epaitegi daudela kontuan hartu zenbat lanpostu galduko diren.

Gainera, orain arte doanik izan den zerbitzu bat orain ordaindu beharko dugu, merkataritza eta jabetza erregistratzaileek arantzel edo muga-zer-gak kobratzen dituzte. Herritarren datu pertso-nalen babesean segurtasun eza ekarriko du ho-nek, funtzionario publikoek bete beharreko se-kretu eta konfidentzialtasun eskakizunak ez dira beteko. Eta, lehen esan dudan moduan, adminis-trazio publikoak zerbitzu honengatik egin duen inbertsioa kudeaketa pribatu batera pasatuko da.

Honekin guztiarekin ikusten dugu herritarrei es-kainiko zaien zerbitzuen kalitatea jaitsiko dela, eta horregatik aurkeztu dugu mozio hau.

* Alkatea Garrastatxu Urbaneja andreak (EH Bildu-Durango): Bozkatu egingo dugu. Lehenengo mozio alternatiboa eta gero jatorrizkoa.

EAJren Mozio alternatiboa

- Aldeko botoak: ZAZPI, Eusko Alderdi Jel-tzaleko 7 zinegotziak bilerak daudenak.

EH Bildu-Durangoren jatorrizko mozioa

- Aldeko botoak: HAMAICA, 7 Euskal He-rria Bildu-Durango eta 4 Herriaren Esku-bidea-Elkarrekin Podemos-Independien-teak zinegotziak.

Hortaz,

UDALBATZAK, gehiengoaren botoarekin, aurretik transkribatutako Euskal Herria Bildu-Durangok aurkeztutako mozioaren testua **ONARTU DU**.

menos, 250 juzgados de paz, debemos tener en cuenta la cantidad de puestos de trabajos que se perderán.

Es más, un servicio que hasta ahora ha sido gra-tuito, pasará a ser de pago; los registradores mercantiles y los de la propiedad cobran arance-les. Conllevará una falta de seguridad en la pro-tección de datos de los ciudadanos y no se cum-plirán los requerimientos de secreto y de confi-dencialidad que deben cumplir los funcionarios. Y tal y como he mencionado antes, la inversión realizada por la administración pública pasará a tener una gestión privada.

Lo que vemos con todo esto es que disminuirá la calidad del servicio a ofrecer a los ciudadanos, y presentamos, por ello, esta moción.

* Alcalde Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango): Procederemos a la votación. Votare-mos primero la moción alternativa y después la original.

Moción alternativa del PNV

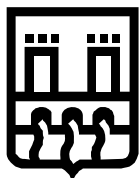
- Votos a favor: SIETE, los 7 Concejales del Partido Nacionalista Vasco presentes en la sesión.

Moción original de EH Bildu-Durango

- Votos a favor: ONCE, 7 Concejales de Euskal Herria Bildu-Durango y 4 de He-rrriaren Eskubidea-Elkarrekin Podemos-In-dependienteak.

En su vista,

EL AYUNTAMIENTO PLENO, por ma-yoría, **APRUEBA** el texto de la Moción pre-sentada por Euskal Herria Bildu-Durango, anteriormente transcrita.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

* Alkatea Garrastatxu Urbaneja andreak (EH Bildu-Durango): 8. puntura igaro aurretik, norbaitek premiazko mozio bat aurkeztu nahiko balu, orain da unea.

Ikusita ez dagoela, hurrengo puntura pasatuko gara.

ZORTZI.- ESKAERAK ETA ITAUNAK.

* Alkatea Garrastatxu Urbaneja andreak (EH Bildu-Durango): Lehenengo, pasa den ohiko bilkuran egin ziren galderei erantzuna emango diegu.

* 2. Alkateordea Urkiza Quilez jaunak (EH Bildu-Durango):

Euskal Sozialistek egindako galderak.

- o *Galdetu zeniguten ea lurzoruaren zer ehuneko dagokion Udalarri Eguzkitzan.*-- Eguzkitza A-2n % 13,8 eta Eguzkitza 3an % 53.
- o *Garai bateko Laminazioaren lurretan, ezin izango baitira erabili.*-- Lurralde Batzordean aipatu genuen gai hau. Barrakak non jarri aztertzen ari gara eta, bestetik, udal ibilgailuen gordailua Tabirako aparkalekura eramango da.
- o *Gerentzia.*-- Aipatu dugu hasieran Gerentelantzuaren Oinarrien zirriborroa Mahai politiko-sindikalarren hurrengo bilerara eramango dugula.
- o *Bost etxebizitza sozial.*-- Erantzun zuen Kontu-hartzaileak aurreko osoko bilkuran.

Eusko Alerdi Jeltzaleak egindako galderak.

- *Galtzaretara eta Udaltzaingoa.*-- Ez dago epe laburrean Udaltzainak Galtzaretara bidaltzeko aurreikuspenik. Aukera bat da, baina epe laburrera ez. Hala ere, Udaltzainen instalazioak egokitzeko asmoa badugu.

* Alkaldesa Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango): Antes de pasar al 8. punto. Si hay alguien que quiera presentar alguna moción de urgencia, este es el momento.

Visto que no hay ninguna, pasaremos al siguiente punto.

OCHO.-- RUEGOS Y PREGUNTAS.

* Alkaldesa Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango): Para empezar, respondemos a las preguntas formuladas en el último pleno ordinario.

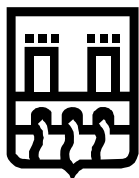
* 2º Tnte. de Alcalde Sr. Urkiza Quilez (EH Bildu-Durango):

Preguntas de los Socialistas Vascos.

- o *Preguntabais qué porcentaje de titularidad del suelo es municipal en Eguzkitza.*-- En Eguzkitza A-2 sería el 13,8% y en Eguzkitza 3 el 53%.
- o *Sobre los suelos de la antigua Laminación, ya que no se van a poder utilizar.*-- Comentamos este tema en la Comisión de Territorio. Se está estudiando la ubicación de las barracas y, por otro lado, el depósito de vehículos municipales se trasladará al parking de Tabira.
- o *Gerencia.*-- Ya hemos comentado al inicio que el borrador de las Bases del puesto de Gerente se llevarán a la próxima Mesa político-sindical.
- o *Cinco pisos sociales.*-- Ya lo respondió el Interventor en el pleno pasado

Preguntas del Partido Nacionalista Vasco.

- *Galtzaretara y Policía Municipal.*-- No hay una previsión a corto plazo de mandar a la Policía a Galtzaretara; es una posibilidad pero a corto plazo no. Sin embargo, lo que sí se va a hacer es trabajar en adecuar las instalaciones que tienen en la Policía municipal.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

- *Bi auto, lizitazio-prozesuan daude.--* Aste honetan bertan aterako dugu berriro lizitazioa. Sinatuta dago espedientearen hasiera. Bi autoek % 100 elektrikoak izan behar dute legeak hala behartuta. 400-500 kilometroko autonomia dute. Eta kargagailuek 4-5 orduetan bateriaren % 80 kargatzen dute.
- *Gerentzia.--* Aipatu dugu lehen.
- *Egoera txarrean dauden eraikinak.--* Gai honen inguruan galdetu zeniguten ea zergatik ez genuen eskaerarik aurkeztu eraikin historikoentzako dirulaguntzen deialdira. Azaldu genuen moduan, San Agustingo esku-hartzea urgentziazkoa izan zen, berehala erortzeko zorian zegoen teilatuaren zati bat. Zurkaiztu egin dugu eta pisua kendu ere bai. Kasu honetan, ez zegoen dirulaguntzarik eskatzeko modurik.

Nolanahi ere, dirulaguntzak eskuratzeko oinarriak ez dituzte eraikin guztiek betetzen. Dirulaguntzen deialdira aurkezteko, aurretiazko proiektu bat egin behar da eta hor, egoeraren azterketa egin. eta justifikatu eta planteatu egin behar da eraikin horrekin zer egin nahi den. Eta ez badago aurretiazko proiekturik, ez dago dirulaguntza lortzeko deialdira aurkezte-rik. Eraikin batzuei eta haien inguruko proiektui lotutako lanak egiten ari gara, eta lanak zehaztuta ditugunean eta dirulaguntzen deialdietara aurkezteko baldintzak betetzen badira, aurkeztuko gara.

* Alkatea **Garrastatxu Urbaneja andreak (EH Bildu-Durango)**: Behin pasa den ohiko bilkuran egindako galderen erantzunak entzunda, gaurko eskaerekin hasiko gara.

➤ **Ruiz Perez andreak (ES-SV)**: Lehenik eta behin, eskerrik asko egin genituen galdera guztiei erantzuteagatik. Eta orain, gaurk galderak egingo ditugu.

- Familiek galdetu digute ea ez al dagoen martxoan LESAko umeentzako parkea zabaltzeko asmorik.

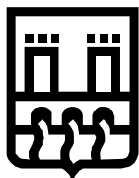
- *Dos coches que se están licitando.--* Esta misma semana se va a volver a sacar a licitación, ya se ha firmado el inicio de expediente. Los dos coches tienen que ser 100% eléctricos por imperativo legal, la capacidad que tiene es de una autonomía de 400-500 Km. Y los cargadores, en 4-5 horas cargan un 80% de la batería.
- *Gerencia.--* Ya lo hemos comentado anteriormente.
- *Edificios que están en mala situación.--* Sobre este tema nos preguntabais por qué no nos habíamos presentado a las subvenciones de edificios históricos; como ya habíamos explicado la actuación en San Agustín, tuvo que ser de urgencia, estaba en ruina y con peligro inminente de caerse una parte del tejado. Se ha apuntalado y se le ha quitado peso. En este caso, no había manera de solicitar una subvención.

De todos modos, no todos los edificios cumplen las bases de subvención. Para poder acceder a las bases de subvención requiere de un proyecto previo, en el que se analice la situación, se justifique y se planteé qué se quiere hacer en ese edificio. Y si no se tiene proyecto previo no se puede presentar a ninguna subvención. Estamos trabajando en algunos edificios y sus proyectos; y cuando los tengamos definidos, y si cumplen las condiciones para poder acceder a los pliegos de subvenciones, nos presentaremos.

* Alcalde **Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango)**: Una vez escuchadas las respuestas de las preguntas formuladas en el anterior pleno ordinario, comenzaremos con los ruegos de hoy.

➤ Concejala **Sra. Ruiz Perez (ES-SV)**: Primero quiero agradecer que se nos haya respondido a todas las preguntas. Y ahora realizaremos las preguntas de hoy.

- Las familias nos preguntan si no hay intención de abrir en marzo el parque infantil en LESA.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Akta 2020ko Otsailaren 26a

Acta 26 de Febrero de 2020

- Merkataritzaren Plan Estrategikoa. Aipatu digute hasiak direla enpresekin harremana, hori aurrera eramateko, baina kontratu txikiagoarekin. Jakin nahi dugu ea Merkataritza Biziberritzeko Plan Berezi osoa kontratu txikiago horrekin egiteko asmoa duzuen, edo plan estrategikoa zaitzeko asmoa duzuen.

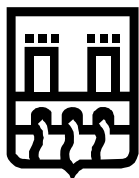
➤ **Oceja Salazar andreak (EAJ-PNV):**

- Gobernu-Programa Udalak finantzatu duenez, zergatik ez zaie batere espaziorik utzi oposizioko alderdiei? Zergatik ez gaituzue ekitaldi horretara gonbidatu ere egin?
- Gobernu-Taldeak hauteskundeetan egin-dako promesak zergatik ez dira gobernu-programan sartu? Utzi egin al diote garrantzitsu izateari? Urki-Hegoalde. PERI Trenbideko parke berdea egitea.
- Zer ari da gertatzen Durangoko Udaleko Giza Baliabideen arloan, hainbestearainoko ondoeza sortzeko? Zertara dagoz hainbeste epaiketa? Zergatik ez da konpondu aurretiazko erretiroen gaia?
- Zer egingo du Durangoko Udalak herritarren segurtasuna indartzeko? Zergatik daude hain Udaltzain gutxi Durangon?
- Arripausueta etxebizitzaren sustapeneko bezero baten gutuna iritsi zaigu eta esan digute gobernu-taldeak konpromisoa hartu duela URArekin Landakoren zati handi bati eragiten dion uholde-arazoa konpontzeko.
- Pasabidea kendu edo aldatu egingo da? Gobernu-Taldekoren batek hainbestetan ukatutakoa. Aldatu egingo da ibaiaren trazua? Horren inguruko konpromiso irromorik badago, informazioa behar dugu.

- Plan Estratégico de Comercio. Nos han comentado que ya se ha empezado a poner en contacto con empresas para llevarlo adelante, pero con un contrato menor. Queríamos saber si la intención es hacer todo el PERCO con ese contrato menor o hay intención de hacer diferentes fraccionamientos para ese plan estratégico.

➤ **Concejala Sra. Oceja Salazar (EAJ-PNV):**

- Dado que el Programa de gobierno ha sido financiado por el Ayuntamiento, ¿Por qué no se ha reservado ni un solo espacio a los partidos de la oposición? ¿Por qué no se nos ha invitado siquiera al acto?.
- ¿Por qué las promesas electorales del Equipo de Gobierno no se han incluido en el programa de gobierno? ¿Han dejado de ser importantes? Urki-Hegoalde. Ejecución del parque verde del Peri-ferrocarril.
- ¿Qué está pasando en el ámbito de Recursos Humanos en el Ayuntamiento de Durango para que se haya generado tanto malestar? ¿A qué se deben tantos juicios? ¿Por qué no se ha resuelto el tema de las prejubilaciones?.
- ¿Qué va a hacer el Ayuntamiento de Durango para reforzar la seguridad ciudadana? ¿Por qué hay tan pocos Policías municipales en Durango?.
- Nos ha llegado la carta de un cliente de la promoción de viviendas de Arripausueta, con la que se informa que el Equipo de Gobierno se ha comprometido con URA para solucionar el problema de inundabilidad que afecta a gran parte de Landako.
- ¿Se va a eliminar o modificar la pasarela? Eso que tanto se ha negado a alguno de los Equipos del Gobierno. Se modifica el trazo del río? Necesitamos que se nos informe si hay algún compromiso en firme.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

- Eta amaitzeko, erregu garrantzitsu bat premiazko mozioari lotuta.

- Y para finalizar un ruego importante, en relación a la moción de urgencia.

* Alkatea **Garrastatxu Urbaneja andreak (EH Bildu-Durango)**: Erreguak gero egingo ditugu. Galderak hurrengo osoko bilkuran erantzugo dira. Orain erreguak:

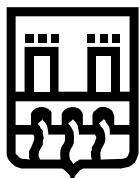
* Alcalde **Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango)**: Realizaremos los ruegos después. Las preguntas se responderán en el próximo pleno. Comenzaremos con los ruegos:

➤ **Oceja Salazar andreak (EAJ-PNV)**: Erregu garrantzitsu bat egin nahi dut, ezin izan baitugu garbitasunari eta segurtasunari buruz prestatuta genuen Mozioa gisa aurkeztu. Durangoko kaleak igande goizean inauterietako larunbataren ondoren nola zeuden ikusita, eta ez du inork esan ez dutenik garbitu, baizik bakarrik ez dela behar bezala garbitu edo, behintzat, emaitza negargarria zela. Gobernu-Taldeari eskatzen diogu har ditzala neurriak anabasa-egoera hori berriro gerta ez dadin, eta horretarako, hau eskatzen dugu:

➤ Concejala **Sra. Oceja Salazar (EAJ-PNV)**: Quería hacer un ruego importante, ya que no hemos podido presentar como tal la Moción que teníamos preparada que es en relación a la limpieza y seguridad. Vistas las calles de Durango el domingo por la mañana, después del sábado de carnaval, y nadie ha dicho que no lo hayan limpiado sólo que no se ha limpiado como se debía o, por lo menos, que el resultado era impresentable. Rogamos al Equipo de Gobierno que actúe para que no vuelva a repetirse dicha situación de caos y para ello solicitamos:

- Edukiontzia eta komun publikoak jartzea jende gehien ibiltzen den lekuetan. Aurreikus litezkeen beste ekitaldien harira har litekeen beste edozein neurri.
- Garbiketa-zerbitzua indartzea indarrean den Kontratuan ezarritakoaren arabera, eta herritarrek eskatzen duten emaitza lortuko dela bermatzea.
- Gazteei zuzendutako kontzientziazio-ekintza zehatzak egitea jaien eta jende askoko ekitaldien inguruan.
- Udaltzaingoaren zerbitzua indartzea zain-tza-lanetarako, arauak betearazteko eta segurtasuna bermatzeko.
- Espazio publikoen erabilera arautuko duen ordenantza idaztea ekitaldi honetan.
- Bosgarren edukiontzia dagokionez, bete dadila aipatutako egutegia.

- Colocación de contenedores y baños públicos en las zonas de mayor afluencia. Cualquier otra medida con motivo de otros actos que se puedan prever.
- Reforzar el servicio de limpieza según lo establecido en el Contrato en vigor garantizando el resultado final requerido por la ciudadanía.
- Realizar acciones específicas de concienciación dirigidas a jóvenes en fiestas y eventos multitudinarios.
- Reforzar el dispositivo de la Policía Municipal para llevar a cabo la vigilancia, el cumplimiento de las normas y garantizar la seguridad.
- La redacción de la ordenanza que regule el uso de los espacios públicos a lo largo del presente ejercicio.
- En cuanto al quinto contenedor, que se cumpla el calendario comentado.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

* Alkatea **Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango)**: Tokiko erakundearen Antolaketa eta Funtzionamendu Juridikoaren Erregelamenduan jasota dagoenaren arabera, osoko bilkuran erregu bat planteatu ondoren, eztabaidarako txanda zabal daiteke, baina ez botoa emateko txanda. Beraz, eztabaidarako txanda zabalduko dugu.

* **Ruiz Perez andreak (ES-SV)**: Denok jabetu gara zer gertatu zen igandean. Izan liteke aurreikuspenetatik kanpokoa izatea, hori inork ez du zalantzan jarri, izan liteke gauzak, lehen orduan, espero bezala ez egotea, ados, baina egunean zehar, leku asko gelditu ziren zaindu gabe eta beraz, Eusko Alderdi Jeltzaleak gaur aurkeztutako puntu guztiak geure egiten ditugu.

* 1. Alkateordea **Ríos Santiago jaunak (HE-EP-I)**: Azalekoaz bakarrik ari gara, nolabait esatearren. Garbitasuna, hondakinak eta polizia. Azaleko kontuetan gelditu gaitezke eta behin eta berriro esan dezakegu baliabide gehiago jarri behar direla edo ez direla jarri behar, baina uste dut, honen azpian, kezka sortu behar ligukeen elementu bat dagoela eta zera da, balioei eta gizalagerei lotutako hezibidea. Hor jarri behar genuke denok serio eta neurriak jarri behar genituzke mahai gainean arazo hori konpontzeko.

Ikusten dugu ez dela Durangon bakarrik gertatzen eta horren erakusgarri da Durangokoa ez den jendea etortzean gertatzen dena. Hala izan zen larunbatean eta ikusi genuen aisialdia beste modu batean gozatzea lortu behar dugula. Uste dugu hau guztia erakundeetatik landu behar dela, aisialdirako aukera osasungarriak eskainiz, eta aisialdi osasungarria, errespetuzkoa eta aberasgarria garatzera bideratutako helburuak lantzeko aukera emango diguten proiektu eta programa ebaluagarriak garatzen lagunduz.

Hori horrela, Gobernu-Talde honek eta erakunde honek ekintza-plan bat dugu, gazteentzako aisialdi-aukera bat; izan ere, hona iritsi ginenean, ez zegoen bat ere planik. 135 neurri ebaluagarri eta neurgarri hauetatik oinarri eraikitzailea duten batzuk nabarmendu nahi ditugu; adibidez, hauek:

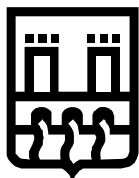
* Alkalde **Sra. Garrastatxu Urbaneja (EH Bildu-Durango)**: Según viene recogido en el Reglamento de Organización y Funcionamiento jurídico de las entidades locales, una vez que se plantea un ruego en el salón de pleno, se puede abrir un turno de debate pero no de voto, con lo cual, abrimos turno de debate.

* Concejala **Sra. Ruiz Perez (ES-SV)**: Todos hemos sido conscientes de lo que pasó el domingo. Puede ser que se escapara de la previsión, eso nadie lo discute, que a primera hora no estuvieran las cosas como se esperaban, vale, pero a lo largo del día hubo muchas zonas que quedaron descuidadas, y por tanto, subscribimos todos y cada uno de los puntos que el Partido Nacionalista Vasco ha presentado hoy.

* 1º Tnte. de Alcalde **Sr. Ríos Santiago (HE-EP-I)**: Hablamos solamente de la parte superficial, por llamarlo de alguna manera. Limpieza, residuos y policía. Quedarnos solo en la parte de la superficie en la que podemos insistir en poner más recursos o no, podemos hacer valoraciones si eran suficientes o no, pero creo que por debajo hay un elemento importante que es el que nos debiera preocupar, y es la educación en valores y civismo es el problema en el que todos nos tenemos que poner serios y poner medidas sobre la mesa para resolver esa situación.

Porque vemos que no es solamente en Durango y el ejemplo más claro es cuando viene gente que no es de Durango, como pasó el sábado pasado, y vimos como hay un síntoma manifiesto de disfrutar el ocio de otra forma. Creemos que todo esto hay que abordarlo desde las instituciones, ofreciendo alternativas saludables de ocio y ayudando al desarrollo de proyectos, programas evaluables y medibles que permitan trabajar objetivos orientados al desarrollo de un ocio saludable, respetuoso y enriquecedor.

En este sentido, este Equipo de Gobierno, y desde esta institución, tenemos un plan de acción en este sentido, una alternativa de ocio para los y las jóvenes, porque hay que destacar que cuando hemos llegado no había ningún plan. En estas 135 medidas que presentamos que son evaluables y medibles destacamos unas cuantas que van en esa línea a construir, por ejemplo:



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

- o Ludoteka-zerbitzua abian jartzea parte-hartzean oinarritutako prozesuen bidez.
- o Gaztelekua.
- o Auzoetan, umeentzako eta gazteentzako aisialdi-eremuak jartzea.
- o Haurren Hiria eta OinHerri sareetan eta horietako jardueretan parte hartzea. Udalerrien sare bat da, Haurren Hiria izeneko proiektu baten inguruan saretua, eta helburua da gure komunitateak berroneratzea, ikasteko inguru osasungarriak, partekatuak eta inklusiboak izan daitezen.
- o Ikastetxeekin batera familientzako eskola bat sortzea.
- o Umeen eta nerabeen autonomia eta osasuna garatzera bideratutako ekimenak.
- o Umeen eta nerabeen udal kontseilua sortzea.

Ezartzera goazen neurri hauek guztiak ezartzeko, funtsezkoa da haiek erabakitzea eta adieraztea zer egingo dugun.

Bestalde, ikusi genuena ez zen hurrengo eguneko zikinkeria bakarrik izan, baizik ikusi genuen egunean zehar zer getatu zen ere, zer jokabide duten gazteek, zer motatako aisialdia ari den garatzen eta nola landu daitekeen hori guztia erakundeetatik.

Mankomunitatean, adikzioak dituztenei arreta eskaintzeko zerbitzu mankomunatua dugu, prebentzio -plan bat ere baduena. Duela egun batzuk aurkeztu zen eta neurri batzuk ezarri ziren. Zer gertatu den ikusita jabetu gara gabeziak dituela eta funtsezkoa iruditzen zaigu horri lotutako baliabideak areagotzea.

Eta mankomunitate horretako udalerrria garenez, eta udalaz gaindi egin daitekeen lanean ere konfiantza dugunez, geure burua eskaini eta eskua luzatzen dugu, kezka sortu behar ligukeen gai honetan, elkarrekin koordinatuta lan egiteko.

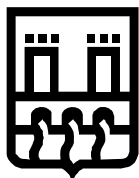
- o Poner en marcha a través de procesos participativos el servicio de ludoteca.
- o El gazteleku.
- o Habilitar espacios de ocio en barrios para niños, niñas y jóvenes.
- o Participar en las redes "Haurren hiria" y "Oin herri" y sus actividades. Esto es una red de municipios que nos reunimos en torno a un proyecto que es "La ciudad de los niños y las niñas" con el propósito de restaurar nuestras comunidades como entornos de aprendizaje saludables, participados e inclusivo.
- o Crear, en colaboración con los centros educativos, una escuela para las familias.
- o Iniciativas dirigidas a desarrollar la autonomía, la salud infantil y adolescentes.
- o Crear el consejo municipal de niños, niñas y adolescentes.

Para todas estas medidas que vamos a implementar, es vital que ellos decidan y pongan voz en lo que vamos a hacer.

Por otro lado, lo que vimos no solo es la suciedad del día siguiente, sino que qué pasó durante el día, cómo se comportaron los jóvenes, qué tipo de ocio se está desarrollando y cómo se puede abordar todo esto desde las instituciones.

A través de la Mancomunidad, disponemos de un servicio mancomunado de servicio de atención a adicciones con un plan de prevención, que se presentó hace unos días y se establecieron unas medidas y en el que vemos que, con lo que ha acaecido, presenta carencias y vemos fundamental aumentar los recursos en este aspecto.

Y, como municipio integrado en la misma, y que confía en el trabajo que se puede desarrollar supramunicipalmente, nos ofrecemos y tendemos nuestra mano para trabajar de manera coordinada en este aspecto que nos tiene que preocupar.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Prebentziotik eta programa hezitzaileetatik abiatuta aritu behar dugu eta gure nerabeek erreferentzia positiboak izan behar dituzte, irakasleen eta gurasoen erreferentzietatik haragokoak, ga-beziak dituzten gaietan euskarriak izan ditzaten. Lan egin eta balioetan oinarrituta hezi behar dugu eta kofiantzan eta gertutasunean oinarritutako dinamikak sortu, kontzientziaren pizgarri izan daitezen. Lan handia dugu egiteko eta denon artean egin dezakegu.

* 3. Alkateordea **Bravo Zubillaga jaunak (EH Bildu-Durango)**: Lehenengo azalduko dut zergatik prentsan agertu den urgentziatzeko mozio bat izango zena erregu bihurtu den. Horren arrazoia da alde tekniko-juridikotik eskatu dela mozio honen izaeratik, erregu bidez sartzea. Orain arte ez da horrela jokatu, baina Idazkariaren iritziz horrela hobe da.

Erreguaren inguruan, eta nik lurraldeko arduradun moduan, beste bide batetik joko dut, Julian Rios-ek Gobernu Taldeko kideek esan dituenak esantzat utzita.

Ondo iruditzen zait oposizioak Gobernu-Taldearen kontrol-lana egitea. Gainera, duela urtebeteko hauteskundearen emaitzak aintzat hartuta, hori da Durangoko herriak egiteko eskatu ziena: egon zitezela oposizioan, kontrola zezatela guk Durango hobetzeko egindako eta egingabeko lana.

Tamalez, kontrol-lan hori berandu eta gaizki ari zarete egiten.

Gaizki, diot, ez dela hau gisa honetako neurriak eskatzeko espazioa. Ondo zegokeen, duela aste-bete Lurralde Batzordean EAJko ordezkariaren batek zerbait esan izan balu; asteburu horretan garbiketa-lanak indartzeko eta edukiontzia jartzeko proposatu izan balu.

Ondo zegokeen Antolaketa Batzordean Udaltzaien zerbitzua indartzeko proposatu izan baze-nute, edo arlo horretako edozein batzordetan espazio publikoaren erabilerari buruzko ordenan-tza batekiko kezka erakutsi izan bazenute (nahiz eta herritar bat horri buruz hitz egitera etorri).

Tenemos que funcionar desde la prevención, desde los programas educativos y que nuestros adolescentes tengan referentes positivos más allá de lo que son las figuras de profesores y padres con puntos de apoyo en los aspectos en los que tengan carencias; desde donde se puedan trabajar y educar en valores y generar dinámicas de confianza y cercanía que supongan un revulsivo para la conciencia de los mismos. Tenemos un gran trabajo y lo podemos hacer entre todos y todas.

* 3º Tnte. de Alcalde **Sr. Bravo Zubillaga (EH Bildu-Durango)**: Explicaré, primero, los motivos por los que la moción de urgencia que ha aparecido en la prensa se ha convertido en ruego. El motivo es que la parte técnica-jurídica ha solicitado que dado el carácter de esta moción, se incluya como ruego. Hasta ahora no se ha funcionado así, pero en opinión de la Secretaría, es más adecuado.

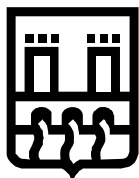
Respecto al ruego, y como responsable de Territorio, hablaré desde otra perspectiva, considerando dicho por el Equipo de Gobierno lo expresado por Julian Rios.

Considero que está bien que la oposición haga trabajo de fiscalización al Equipo de Gobierno. De hecho, es una de las funciones que el pueblo de Durango les pidió que hiciera atendiendo a los resultados electorales de hace un año: que estuvieran en la oposición, fiscalizando nuestro trabajo, y no trabajo, para mejorar Durango.

Pero lamentablemente, ese trabajo de fiscalización lo venís haciendo tarde y mal.

Mal porque este no es el espacio para reclamar este tipo de medidas. Hubiera estado bien, que hace una semana, en la Comisión de Territorio alguna representante del PNV hubiera dicho algo, hubiera propuesto que este fin de semana se reforzara la limpieza y la colocación de contenedores.

Hubiera estado bien que en la Comisión de Organización hubierais propuesta reforzar el dispositivo de la Policía Municipal, o que en cualquiera de las comisiones de este área os hubierais preocupado por una ordenanza sobre la utilización del espacio público (aun cuando vino un ciudadano a hablar sobre eso).



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Eta kontrola-lana berandu egin duzuela esan dut, erregu honetan eskatzen duzuen guztia martxan dagoelako. Agian, zuen jokabidearen eta erregu hau aurkeztu izanaren arrazoia zera da, joan den asteburuan espero baino askoz jende gehiago izan zela Durangon eta igande goizeko irudiak ez zirela, inola ere, guk nahi dugun Durangori dagozkionak.

Hobekuntza-proposamen hau berandu aurkezteak esan nahi du, seguru asko, ez zenutela Durangon hainbeste jende biltzea inola ere espero. Egia esan, guk ere ez genuen espero. Jakina, ez baitzegoen aurreikusierik.

Hala ere, EAJko Bozeramaileek aurreikuspen-falta leporatu digute, hain zuzen, ez genuelako garbiketa-zerbitzu berezirik antolatu. Hori bota eta lasai gelditu dira.

Esan nahi dudan lehenengo gauza da hori, besterik gabe, gezurra dela. Gezurra da eta jakingo zenuten, baldin eta teknikariei galdetzeko lana hartu izan bazenute. Zerbitzu berezia izan genuen. Datu zehatzak nahi badituzue, eskatzeko lanik hartu ez duzuen datu horiek nahi badituzue, emango dizkizuet.

Eta bigarrena, hain argi ikusten bazenuten Durangora hainbeste jende etorriko zela, EAJko Bozeramaileak Mankomunitateko kargutik lan egin eta droga-mendekotasunari lotutako postuak jartzea planteatu behar zuen, beste batzuetan, jaietan eta abarretan, egiten den moduan. Baina ez, ez zenuten postu hori jartzea erabaki.

Eta pentsatu behar badut zergatik ez zen zerbitzu hori eskaini, nahiago dut pentsatu ez zenutela aurreikusi; izan ere, beste edozein aukera Mankomunitateko Presidentearen utzikieriatzat hartuko nuke. Y como pienso que trabaja por el bien de todas, pues pienso lo primero.

Baina bueno, pasatu dena apuntatuta hurrengo urtean berdina pasatu ez dadin, aurrera begiratu beharko dugu.

Horrela, honek dira asteburu honetarako planteatu ditugun gauzak. Eta datu moduen, jakin dezazuen, hemengo puntu honek duela hilabete bat baino gehiago egindako bileran (urtarrilaren 23an) erabaki ziren. Hau badiotzuet, hurrengoan

Y hacéis la fiscalización tarde, porque todo lo que pedís en este ruego, ya está puesto en marcha. Quizás hayáis actuado y presentado este ruego porque el fin de semana pasado hubo muchas más gente de la esperada en Durango, y las imágenes del domingo por la mañana no eran en absoluto del Durango que queremos.

El presentar tarde esta propuesta de mejora, posiblemente venga de que de ninguna manera esperasteis tal afluencia de gente en Durango. Ciertamente, nosotras tampoco lo esperamos. Evidentemente, porque era algo impredecible.

Pero aun así, Pportavoces del PNV no han dudado en acusarnos de falta de previsión por esto, por no haber puesto una limpieza especial. Lo han soltado, y se han quedado a gusto.

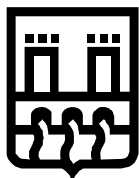
Pues lo primero, decir que eso es, directamente, mentira. Es mentira, y lo sabrían si se hubieran molestado en preguntar a la parte técnica. Sí hubo un servicio especial. Si queréis los datos concretos, esos que nos habéis molestado en pedir, os los puedo dar.

Y lo segundo, que si tan claro veían la afluencia de gente que vendría a Durango, la Portavoz del PNV debería de haber trabajado en su cargo de la Mancomunidad y plantear puestos sobre la drogodependencia que suele poner en otros actos, como son las fiestas. Pero no, no decidieron colocarlo.

Y si tengo que pensar la razón sobre por qué no ha habido tal servicio, prefiero pensar que no lo habían previsto, porque cualquier otra opción me parecería una negligencia por parte de la Presidenta de la Mancomunidad. Y como pienso que trabaja por el bien de todas, pues pienso lo primero.

Pero bueno, queda apuntado lo ocurrido para que el año que viene no vuelva a ocurrir, y ahora debemos mirar hacia adelante.

Así, estas son las medidas que hemos planteado para este fin de semana. Y como dato, para que sepan, estos puntos se decidieron en la reunión de hace más de un mes, el 23 de enero. Les comento esto para que si la próxima



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

kontrol lana egin gure baduzue, denboraz egin dezazuen.

- Udaltzaingoen zerbitzuei dagokiola, egunez zein gauez 3 patruila egongo dira, 7 Agentee-kin. Honez gain, Ertzainekin be bagabiltza lanean.
- Komunei dagokiola:
 - o 25 komun itxi.
 - o 12 pixatoki.
 - o Komun egokitu bat.
- Garbiketari dagokionez:
 - o 18 langile.
 - o 4 barredora.
 - o 2 baldeadora.
 - o Brigadako kamio txo elektriko bat.
 - o Kamio bat zaborrarentzat.
 - o Eta arratsaldeko zerbitzua.
- Kontenedoriei dagokiola:
 - o 9 isla kokatuko dira herritik.
 - o laz baino 34 edukiontzi gehiago.
 - o Eta antolatzaileekin lanean ibili gara baita, bertan egongo diren boluntarioek be kontzientziazio lana egin dezaten.
- Erreka garbi mantentzeko:
 - o Kartelak ipiniko dira erreka onduetan jendeak bertara zaborrik ez botatzeko.

Eta amaitzeko, gogoratzea EAJri, gure Gobernu Plana horrenbeste kritikatu beharrean, hurrengoan gaineratik bada be, irakurtzeko. Horrela ikusiko lukete zelan gure 45. neurriak horrela diola:

- Gune publikoak okupatzeko ordenantza garatzea.

Hau da, zuek eskatzen duzuen. Eta honez gain, jada, pasa dan urteko irailean lehengo idazkariarekin batera martxan geunden.

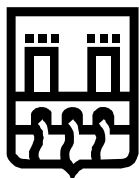
vez quieren hacer trabajo de fiscalización, lo hagan a tiempo.

- Respecto al servicio de la Policía Municipal, habra 3 patrullas tanto de día como de noche, con 7 Agentes. Además de ello, estamos, también, trabajando con la Ertzaintza.
- Respecto a los baños:
 - o 25 baños cerrados.
 - o 12 urinarios.
 - o Un baño adaptado.
- Respecto a la limpieza:
 - o 18 trabajadores.
 - o 4 barredoras.
 - o 2 valdeadoras.
 - o Un pequeño camión eléctrico de la brigada.
 - o Un camión para residuos.
 - o Y servicio de la tarde.
- Respecto a los contenedores:
 - o Se colocarán 9 islas.
 - o 34 contenedores más que el año pasado.
 - o También hemos estado trabajando con los organizadores, para que los voluntarios que estén presentes realicen trabajos de concienciación.
- Para que el río se mantenga limpio:
 - o Se colocarán carteles en los alrededores del río para que la gente no arroje residuos.

Y para terminar, quisiera recordar al PNV que en vez de criticar tanto nuestro Plan de Gobierno, la próxima vez, lo lean, aunque sea por encima. Así vería que la medida número 45 establece lo siguiente:

- Desarrollar una ordenanza sobre la ocupación de espacios públicos.

Es decir, lo que solicitan ustedes. Y aparte de ello, ya en septiembre del año pasado, habíamos empezado a trabajar junto con el secretario anterior.



DURANGO

Udala • Ayuntamiento
Idazkaritza
Secretaría

Beraz, oposizioak jarraitu dezala Gobernu Taldearen fiskalizazio lana egiten, asko eskertuko dugu gu eta durangarrek. Baina hau ondo egin nahi badute, mesedez. denboraz egin, eta ganoraz.

Por lo tanto, que la oposición siga con su labor de fiscalización del Equipo de Gobierno, ya que lo agradeceremos mucho, tanto nosotros como los durangueses. Pero si lo quieren hacer bien, hacedlo, por favor, a tiempo, y con seriedad.



Gai-zerrendan jasotako asuntoak amaitu ostean, eta 20:15ak direnean, alkate-presidenteak amaitutzat ematen du batzarra, eta akta jasotzeari ekiten zaio; eta nik, udalbatzako Idazkari Nagusia naizen honek, fede ematen dut.

Y HABIENDO finalizado con los asuntos comprendidos en el Orden del Día, siendo las 20:15 horas, por la Alcalde-Presidenta se da por finalizada la sesión, levantándose la presente Acta; de todo lo cual yo, como Secretaria General de la Corporación, doy fe.